



CROWN VICTORIA

Notre priorité est de vous satisfaire. Si vous avez des questions ou des préoccupations au sujet de votre véhicule, nous vous suggérons de suivre les étapes ci-dessous :

1. Communiquez avec le concessionnaire (représentant ou conseiller technique) qui vous a vendu votre véhicule.
2. Si vous n'êtes pas satisfait, parlez au directeur des ventes ou du service technique de l'établissement.
3. Si votre problème n'est toujours pas résolu à ce niveau, communiquez avec le Centre d'assistance à la clientèle Ford.

Au Canada

Ford du Canada Limitée
Assistance à la clientèle
C.P. 2000
Oakville, Ontario L6J 5E4
1 800 565-3673 (FORD)

Aux États-Unis

Ford Motor Company
Customer Assistance Center
300 Renaissance Center
P.O. Box 43360
Detroit, MI 48243
1 800 392-3673 (FORD)

Hors du Canada et des États-Unis

FORD MOTOR COMPANY
WORLDWIDE EXPORT OPERATIONS
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, MI 48101
Téléphone: (313) 594-4857
Fax: (313) 390-0804



Tous droits réservés. Ne reproduire, enregistrer, ni diffuser aucune partie du présent ouvrage, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photo- graphique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu l'autorisation écrite de Ford du Canada Ltée.

Copyright © 1996 Ford Motor Company

Table des matières

Renseignements préliminaires.....	1
Instruments.....	7
Chaîne audio.....	43
Commandes et équipements	69
Sièges et dispositifs de retenue.....	123
Démarrage	155
Conduite	163
Dépannage.....	181
Entretien et soins	211
Caractéristiques et contenances.....	263
Assistance à la clientèle.....	269
Accessoires	277
Index.....	287
Mémento station-service.....	308

Renseignements préliminaires

L'engagement pris par Ford envers sa clientèle

Chez Ford, la volonté de perfection prend la forme d'un engagement à tous les échelons, pour toujours atteindre les meilleurs résultats. Nous nous engageons à découvrir ce que vous recherchez, nous sommes déterminés à concevoir exactement ce que vous désirez, à le réaliser avec soin, précision et minutie. En bref, notre volonté de perfection est de construire des modèles auxquels tous les autres devront être comparés.

Nos principes directeurs

- ☐ **La qualité passe avant tout.** Pour vous satisfaire, la qualité de nos produits et de nos services doit être notre première priorité.
- ☐ **Vous êtes à la base de toutes nos décisions.** Nous agissons toujours dans l'intérêt de nos clients pour vous offrir de meilleurs produits et de meilleurs services que nos concurrents.
- ☐ **L'amélioration continue est essentielle à notre réussite.** Nous devons viser l'excellence dans nos produits, dans leur sécurité et leur valeur, ainsi que dans nos services, nos relations humaines, notre position concurrentielle et notre rentabilité.
- ☐ **La participation des employés est notre mode de vie.** Nous formons une équipe. Nous devons nous traiter les uns et les autres avec confiance et respect.

- ❑ **Nos concessionnaires et nos fournisseurs sont nos associés.** Nous devons entretenir des relations mutuellement profitables avec nos concessionnaires, nos fournisseurs et nos autres associés commerciaux.
- ❑ **Notre intégrité ne doit jamais être compromise.** Nos activités à l'échelle mondiale doivent être réalisées d'une façon responsable sur le plan social, et doivent inspirer le respect par nos contributions à la société.

Comment utiliser ce Guide

Nous vous félicitons de l'achat de votre nouvelle voiture. Ce Guide contient des renseignements utiles sur l'équipement de série et les options de ce véhicule. Il se peut que vous n'ayez pas choisi toutes les options offertes et, dans le doute au sujet des informations de ce Guide, n'hésitez pas à communiquer avec votre concessionnaire.

Les équipements et les caractéristiques présentés dans ce Guide étaient exacts au moment de mettre sous presse. Ford peut supprimer un modèle ou une version, ou en modifier les caractéristiques sans préavis et sans aucune obligation.

NOTA et AVERTISSEMENTS

Les rubriques intitulées **NOTA** vous donnent des renseignements supplémentaires relatifs au sujet traité.

Les rubriques intitulées **AVERTISSEMENTS** vous rappellent d'être particulièrement prudent lors de certaines manœuvres afin d'éviter certains dangers pour vous-même, vos passagers et d'autres personnes. Lisez attentivement ces avertissements.

 AVERTISSEMENT

Où trouver les renseignements que vous cherchez

Après avoir parcouru ce Guide une première fois, vous y reviendrez probablement quand une question ou un problème bien précis surviendra. Pour vous aider à trouver rapidement un renseignement particulier, reportez-vous à l'index rapide ou à l'index alphabétique.

En fin d'ouvrage, chaque élément de la nomenclature des illustrations de **l'index rapide** est suivi d'un numéro de page qui vous indique où trouver les renseignements que vous cherchez.

L'index alphabétique se trouve également en fin d'ouvrage. Il s'agit d'une liste alphabétique des mots ou des termes qui vous mettront sur la piste des renseignements que vous cherchez. Si ce terme ne se trouve pas à l'index, cherchez un synonyme ou un autre terme relié au domaine qui vous occupe. Nous avons établi cet index de façon que vous puissiez trouver un renseignement utile en cherchant un terme général aussi bien qu'un terme technique.

Calendriers d'entretien périodique

Les interventions que prescrivent les *Calendriers d'entretien* sont essentielles au bon fonctionnement de votre véhicule. Le carnet permet de consigner ces interventions à mesure qu'elles sont effectuées.

Garanties

Votre véhicule est protégé par trois garanties : **la garantie de base du véhicule, une garantie prolongée sur certains éléments** et la **garantie des dispositifs antipollution**.

Lisez attentivement votre *Livret de garantie* qui vous renseigne sur ces garanties ainsi que sur vos droits et responsabilités élémentaires.

Si vous égariez votre *Livret de garantie*, vous pouvez vous en procurer un autre exemplaire gratuitement. Communiquez avec votre concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury, ou encore à l'adresse et au numéro de téléphone figurant à la première page du présent Guide.

Programme d'entretien prolongé

Une couverture accrue pour votre véhicule

Vous pouvez obtenir une meilleure couverture de votre véhicule en souscrivant au Programme d'entretien prolongé. Il s'agit du seul programme d'entretien prolongé offert par Ford et endossé par Ford Motor Company.

Le programme d'entretien prolongé, programme endossé et géré par Ford, est une option à laquelle vous pouvez souscrire et comprend :

- ☐ la couverture des frais de réparation du véhicule lorsque la garantie de base arrive à échéance

et

- ☐ d'autres privilèges durant la période de garantie (par exemple, remboursement en cas de location d'un véhicule, couverture de certaines interventions d'entretien et de remplacement de pièces usées).

Vous pouvez souscrire au Programme d'entretien prolongé auprès de tout concessionnaire Ford participant. Plusieurs programmes couvrent des périodes ou des kilométrages différents. Chaque programme peut être adapté à vos besoins de conduite, avec privilèges de remboursement en cas de remorquage ou de location d'un véhicule.

Lorsque vous souscrivez au Programme d'entretien prolongé, vous pouvez conduire en toute quiétude grâce à la protection qui vous est assurée par plus de 5100 concessionnaires Ford participants à travers le Canada et les États-Unis.

NOTA: Les réparations effectuées à l'extérieur du Canada et des États-Unis ne sont pas couvertes par le Programme d'entretien prolongé.

Ces renseignements sont sujets à changement. Pour tous les détails sur la couverture du Programme, consultez votre concessionnaire.

Rodage de votre véhicule neuf

Les 1600 premiers kilomètres constituent le parcours de rodage de votre véhicule neuf. Pendant cette période d'adaptation des pièces mécaniques entre elles, vous devez apporter un soin particulier à votre façon de conduire.

- ☐ **Évitez les arrêts brusques.** Comme les garnitures de frein de votre véhicule sont neuves, vous devez prendre les précautions suivantes.
 - Surveillez attentivement la circulation de manière à prévoir les arrêts.
 - Donnez-vous amplement de temps pour amorcer un freinage.
 - Appuyez graduellement sur la pédale de frein.

Le rodage des garnitures de frein neuves dure pendant les 160 premiers kilomètres en cycle urbain, ou 1600 kilomètres sur autoroute.

- ☐ **N'utilisez que l'huile moteur préconisée par Ford**, sous la rubrique *Huiles moteur recommandées* du présent Guide. N'employez jamais des huiles spéciales dites « de rodage ».

Votre véhicule est doté d'un processeur de commande électronique qui régit le fonctionnement du moteur et en limite le régime par coupure du carburant, pour en prolonger la durée.

Instruments

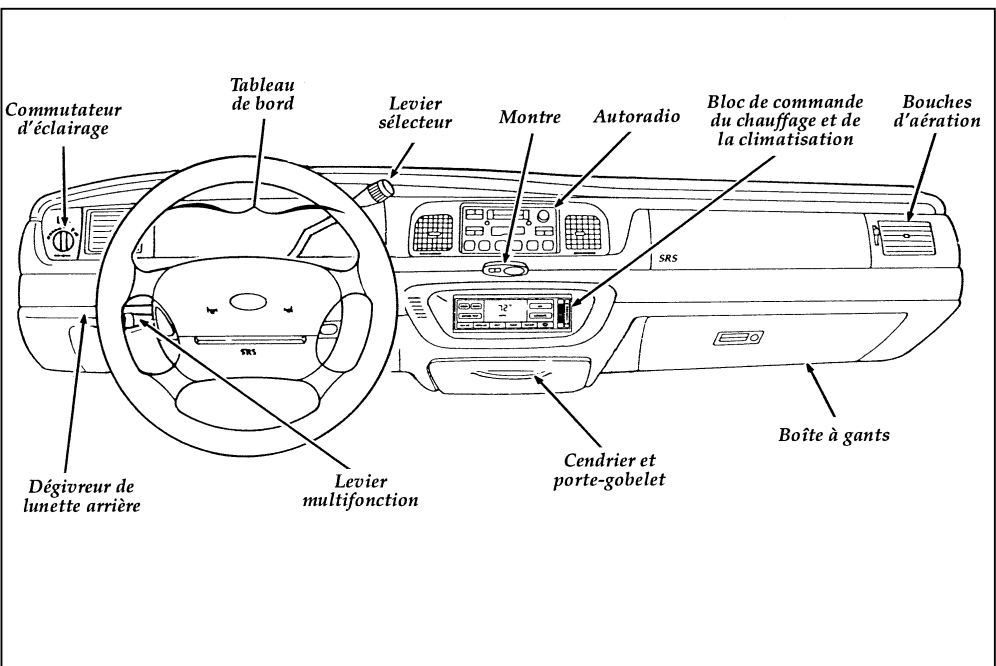


Planche de bord

La planche de bord de votre véhicule comporte divers éléments. Vous trouverez aux pages suivantes des illustrations des principaux éléments de la planche de bord dont traite le présent chapitre. Certains peuvent ne pas exister sur tous les véhicules.

Votre véhicule comporte l'un des tableaux de bord suivants :

- ☐ un tableau de bord analogique
- ☐ un tableau de bord électronique

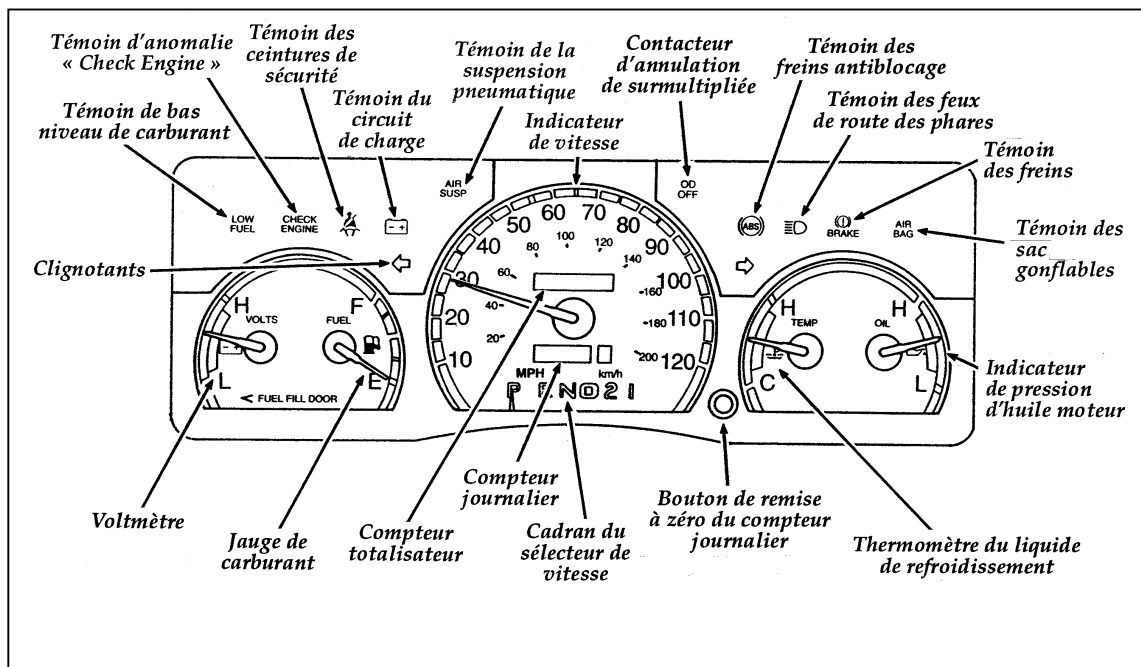
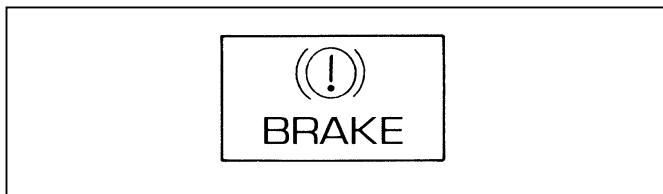


Tableau de bord analogique

Les lampes témoins et les indicateurs décrits ci-dessous font partie du tableau de bord analogique. Chacun d'eux sert à vous alerter d'anomalies qui peuvent survenir. Certains des témoins décrits font partie des options du véhicule. Les chapitres suivants traitent en détail de la signification de ces témoins.

Témoin des freins

Le témoin des freins identifié « BRAKE » peut indiquer deux situations : soit que le frein de stationnement n'est pas complètement desserré, ou que le niveau du liquide de frein est insuffisant dans le réservoir du maître cylindre. Si le niveau du liquide est bas, le circuit de freinage doit être vérifié par un technicien compétent.



Ce témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est serré ou, s'il ne l'est pas, lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position DÉMARRAGE. Il doit s'éteindre peu après la mise en marche du moteur, lorsque le frein de stationnement est desserré. Si le témoin reste allumé après le desserrage du frein de stationnement, faites vérifier les freins dès que possible.

AVERTISSEMENT

Le témoin des freins s'allume pour indiquer que les freins peuvent ne pas fonctionner correctement. Faites-les vérifier immédiatement.

Témoin des freins antiblocage (selon l'équipement)

Ce témoin s'allume chaque fois que le moteur est mis en marche. S'il reste allumé pendant plus de cinq secondes, arrêtez le moteur et remettez-le en marche. Si le témoin reste allumé, la fonction antiblocage des freins est inopérante et doit être vérifiée immédiatement par un technicien compétent. Cependant le freinage normal n'est pas affecté, à moins que le témoin rouge des freins ne soit également allumé.

Le circuit des freins antiblocage comprend une fonction d'autodiagnostic. Comme indiqué plus haut, le témoin des freins antiblocage s'allume chaque fois que le moteur est mis en marche. Une fois que le moteur tourne et que le témoin est éteint, le module procède à un autre contrôle lorsque la vitesse du véhicule atteint 22 km/h et met la pompe en marche pendant environ 1/2 seconde. Un bruit mécanique peut alors être perceptible, ce qui est normal. Le témoin des freins antiblocage s'allume si le module détecte une anomalie pendant ce contrôle.



Témoin des freins antiblocage

AVERTISSEMENT

Si le témoin reste allumé ou s'allume pendant la conduite, faites vérifier les freins dès que possible par un technicien compétent.

NOTA: Une anomalie des freins antiblocage n'affecte pas le fonctionnement des freins assistés ordinaires si le témoin des freins n'est pas allumé.

Témoin et carillon d'avertissement des ceintures de sécurité

Ce témoin et ce carillon vous rappellent de boucler votre ceinture, comme indiqué ci-dessous.

- ☐ Si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée avant que le contact soit établi à l'allumage, le carillon se fait entendre pendant environ 4 à 8 secondes et le témoin s'allume pendant 1 à 2 minutes.
- ☐ Si le conducteur boucle sa ceinture pendant que le témoin est allumé et que le carillon retentit, le témoin s'éteint et le carillon s'arrête aussitôt.
- ☐ Si le conducteur boucle sa ceinture avant d'établir le contact à l'allumage, ni le témoin ni le carillon ne sont activés.



Témoin des ceintures de sécurité

Témoin du sac gonflable

Les véhicules équipés d'un sac gonflable sont dotés d'un témoin et d'un avertisseur sonore. Le témoin est monté au tableau de bord. Lorsque le contact est établi à l'allumage, ce témoin s'allume pendant environ six secondes et s'éteint ensuite pour indiquer le bon fonctionnement du circuit. **NOTA:** Aucun entretien du sac gonflable n'est requis.

Si le témoin ne s'allume pas, reste allumé, ou si le signal sonore se fait entendre, faites immédiatement vérifier votre voiture par un concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury.

**AIR
BAG**

Témoin des sacs gonflables

Témoin du circuit de charge

Ce témoin indique que la batterie est déchargée et que vous devez faire vérifier le circuit électrique.



Témoin du circuit de charge

Ce témoin s'allume chaque fois que le commutateur d'allumage est tourné en position CONTACT ou DÉMARRAGE (moteur à l'arrêt). Le témoin doit s'éteindre dès que le moteur est en marche ou que l'alternateur tourne.

Si le témoin s'allume ou reste allumé pendant le fonctionnement du moteur, faites vérifier le circuit électrique à la première occasion.

Témoin d'annulation de surmultipliée



Témoin d'annulation de surmultipliée

Ce témoin s'allume pour vous indiquer que le contacteur d'annulation de surmultipliée a été enfoncé. Lorsque le témoin est allumé, la boîte de vitesse ne peut pas passer en surmultipliée. Pour rétablir le passage en surmultipliée, il suffit d'appuyer de nouveau sur le contacteur. Au moment de la mise en marche du moteur, la boîte de vitesses est en mode d'autorisation de surmultipliée, même si l'annulation de surmultipliée avait été choisie lors du dernier arrêt du moteur du véhicule.

NOTA: Si le témoin ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le contacteur, ou s'il clignote pendant la conduite, faites vérifier votre véhicule à la première occasion. Si cette situation persiste, la boîte de vitesses risque d'être endommagée.

Témoin des feux de route des phares

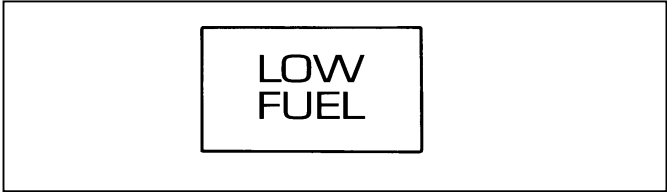
Ce témoin s'allume lorsque les feux de route de vos phares sont allumés, ou encore quand vous utilisez l'avertisseur optique pour faire un appel de phares.



Témoin des feux de route

Bas niveau d'essence

Ce témoin s'allume lorsque la jauge indique un niveau de carburant d'environ 1/8 à 1/16 du réservoir. Il s'allume également momentanément lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position CONTACT.



LOW
FUEL

Suspension pneumatique (selon l'équipement)

Ce témoin s'allume si la suspension pneumatique ne fonctionne pas convenablement, ou si l'interrupteur de la suspension (situé du côté droit du coffre) n'est pas fermé.



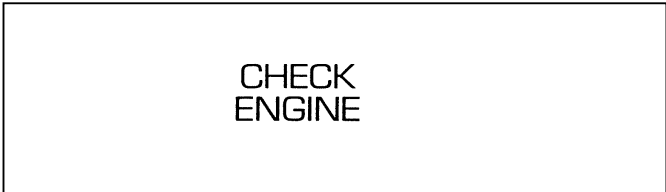
AIR
SUSP

Normalement, ce témoin s'allume brièvement lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position CONTACT. S'il reste allumé, procédez comme suit.

1. Quittez la chaussée dès qu'il est possible et prudent de le faire. Coupez le contact à l'allumage et rétablissez-le.
2. Si le témoin ne s'éteint pas, vérifiez l'interrupteur de la suspension. S'il est ouvert, rebranchez-le. S'il est fermé, ouvrez-le et faites vérifier la suspension dès que possible.

Témoin d'anomalie du moteur

Ce témoin s'allume en cas d'anomalie des dispositifs antipollution. Il s'allume également lorsque la clé de contact est tournée à la position CONTACT, avec le moteur arrêté.

A rectangular box containing the text "CHECK ENGINE" in a bold, sans-serif font, centered horizontally and vertically.

CHECK
ENGINE

Témoin d'anomalie du moteur

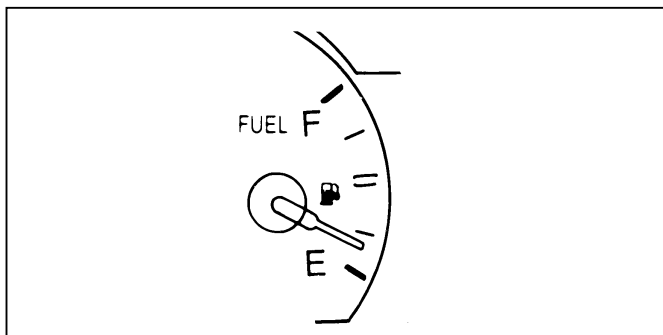
Témoins des clignotants

La flèche clignote pour indiquer le changement de direction.



Témoin des clignotants

Jauge de carburant



Jauge de carburant

La jauge affiche la quantité approximative de carburant dans le réservoir, lorsque le contact est établi. Pour obtenir l'indication la plus précise, coupez le contact avant d'ajouter de l'essence dans le réservoir.

L'indication de la jauge peut légèrement varier pendant la conduite. L'indication la plus précise est donnée sur sol horizontal.

Lorsque le contact est coupé, la jauge peut indiquer une quantité de carburant plus faible que lorsque le contact est établi.

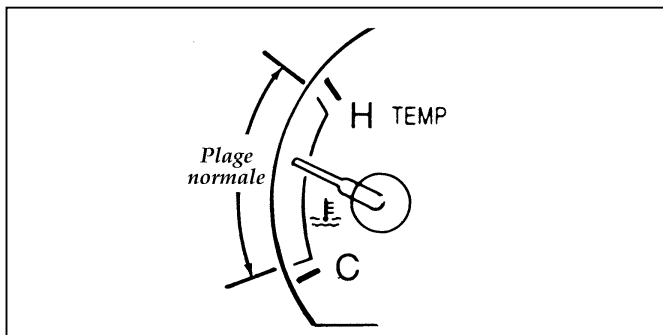
Lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position CONTACT ou ACC, tous les segments du guichet s'allument puis s'éteignent pendant une seconde. Après quoi le guichet affiche la quantité d'essence dans le réservoir.

Thermomètre du liquide de refroidissement

Ce thermomètre indique la température du liquide de refroidissement du moteur de votre véhicule, mais pas le niveau. Cependant, si le niveau du liquide de refroidissement n'est pas correct, l'indication du thermomètre ne sera pas précise.

À mesure que le moteur se réchauffe, l'aiguille passe du repère C (froid) à la plage normale de l'indicateur et doit y rester dans les conditions normales de conduite. Une fluctuation de l'aiguille à l'intérieur des limites de cette plage est alors acceptable. En circulation dense ou lors de la montée de côtes par temps chaud, l'aiguille peut atteindre la limite supérieure de la plage normale.

Si, pour une raison ou pour une autre, l'aiguille sort de la plage normale, c'est l'indication d'une surchauffe et le moteur risque d'être endommagé s'il n'est pas arrêté.



Thermomètre du liquide de refroidissement du moteur

Si votre moteur surchauffe :

1. Quittez la route dès qu'il est possible et prudent de le faire.
2. Arrêtez le moteur.
3. Laissez refroidir le moteur. **NE DÉPOSEZ JAMAIS LE BOUCHON DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT LORSQUE LE MOTEUR EST ENCORE CHAUD.**

4. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement en suivant les directives de la rubrique *Liquide de refroidissement*, figurant à l'index. Si vous ne respectez pas ces directives, vous risquez de vous blesser et de blesser quelqu'un d'autre.

Si le liquide de refroidissement surchauffe de nouveau, faites vérifier le circuit de refroidissement du moteur dès que possible.

Indicateur de vitesse

L'indicateur de vitesse vous informe sur la vitesse du véhicule en kilomètres à l'heure (km/h) ou en milles à l'heure (mi/h).

Compteur totalisateur

Le compteur totalisateur vous indique le nombre de kilomètres (milles) parcourus par votre véhicule depuis sa mise en service.

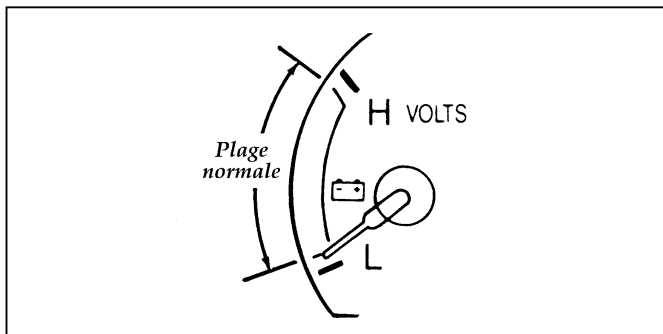
Compteur journalier

Utilisez le compteur journalier pour connaître le kilométrage de vos différents déplacements jusqu'à 999,9 kilomètres (milles). Avant de commencer un trajet dont vous voulez calculer la distance, remettez le compteur à zéro en appuyant sur le bouton de remise à zéro.

Comme l'indication du compteur journalier est indépendante de celle du totalisateur, le passage au kilomètre suivant ne s'effectue pas toujours en même temps sur les deux.

Volmètre de la batterie

Ce cadran indique la tension de la batterie lorsque le contact est établi à l'allumage.



Voltmètre

Manomètre à huile du moteur

Procédez comme suit en cas de chute de pression d'huile du moteur.

1. Quittez la route dès qu'il est possible et prudent de le faire.
2. Arrêtez immédiatement le moteur, sinon il risque d'être sérieusement endommagé.
3. Vérifiez le niveau d'huile en procédant selon la rubrique du présent Guide qui explique la vérification et l'appoint du niveau d'huile et que vous trouverez à l'index. Si vous ne suivez pas ces directives, vous risquez de vous blesser ou de blesser quelqu'un. Quant à la précision de la vérification du niveau sur la jauge, la voiture doit être en terrain plat.

Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la rubrique relative à l'appoint d'huile du moteur.

Tableau de bord électronique

Le tableau de bord électronique ne fonctionne que si le commutateur d'allumage est en position CONTACT. Chaque fois que vous mettez le moteur en marche, les guichets d'affichage clignotent momentanément en mode d'autodiagnostic avant d'afficher les valeurs réelles. (Les témoins des clignotants et le témoin des feux de route des phares ne clignotent pas pendant l'autodiagnostic). Certains témoins clignoteront jusqu'à l'affichage normal des guichets du tableau de bord électronique. Cette fonction d'autodiagnostic permet la vérification du fonctionnement de tous les témoins et indicateurs.

Le tableau de bord électronique a deux modes d'affichage qui sont :

- ☐ témoins et indicateurs
- ☐ afficheur multimessage

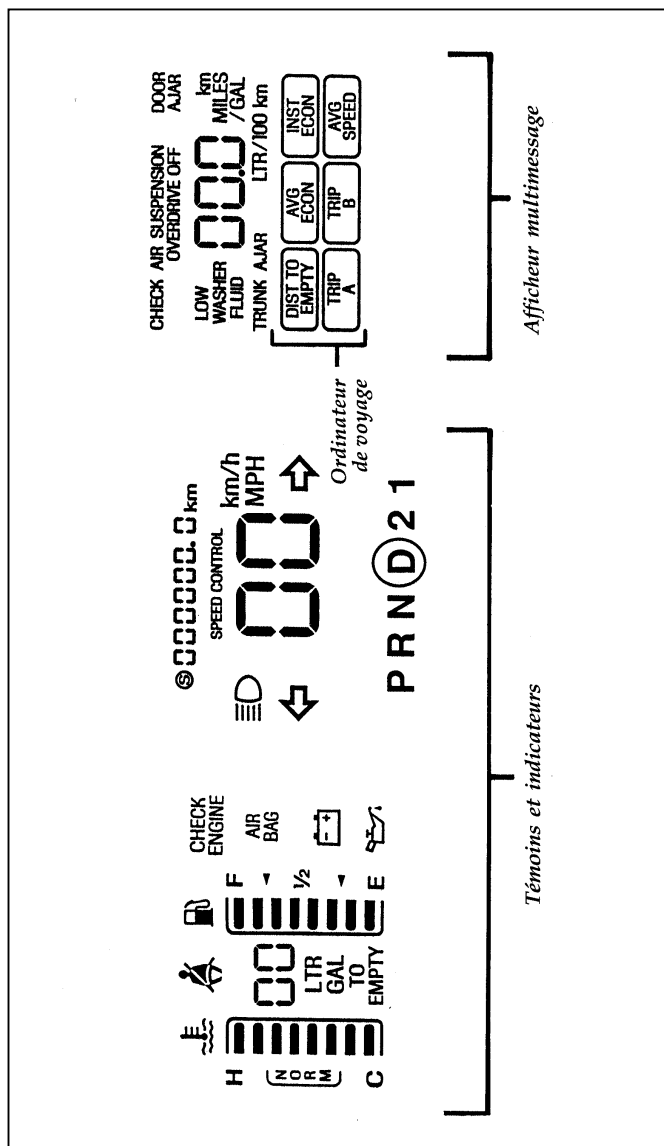
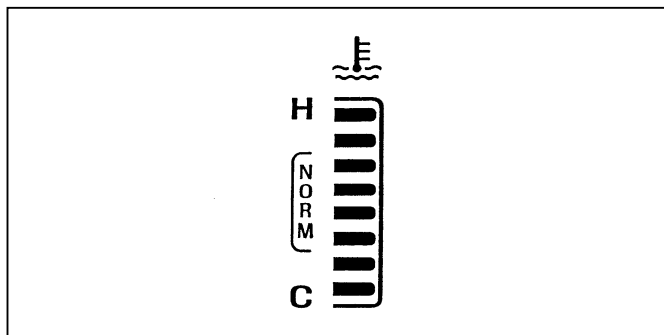


Tableau de bord électronique

Thermomètre du liquide de refroidissement



Si votre moteur surchauffe :

1. Quittez la route dès qu'il est possible et prudent de le faire.
2. Arrêtez le moteur dès qu'il est prudent de le faire, sinon il risque d'être sérieusement endommagé.
3. Laissez refroidir le moteur. **NE DÉPOSEZ JAMAIS LE BOUCHON DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT LORSQUE LE MOTEUR EST ENCORE CHAUD.**
4. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement en suivant les directives de la rubrique *Liquide de refroidissement*, figurant à l'index. Si vous ne respectez pas ces directives, vous risquez de vous blesser et de blesser quelqu'un d'autre.

Si le liquide de refroidissement surchauffe de nouveau, faites vérifier le circuit de refroidissement du moteur dès que possible.

Si seules les deux barres supérieures ou inférieures s'allument, c'est l'indication d'un besoin d'intervention. Communiquez avec votre concessionnaire dès que possible.

Témoin et carillon d'avertissement des ceintures de sécurité

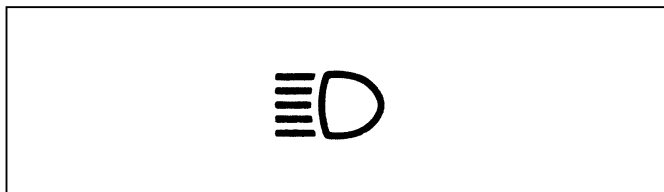
Ce témoin et ce carillon vous rappellent de boucler votre ceinture, comme indiqué ci-dessous.

- ☐ Si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée avant que le contact soit établi à l'allumage, le carillon se fait entendre pendant environ 4 à 8 secondes et le témoin s'allume pendant 1 à 2 minutes.
- ☐ Si le conducteur boucle sa ceinture pendant que le témoin est allumé et que le carillon retentit, le témoin s'éteint et le carillon s'arrête aussitôt.
- ☐ Si le conducteur boucle sa ceinture avant d'établir le contact à l'allumage, ni le témoin ni le carillon ne sont activés.



Témoin des feux de route des phares

Ce témoin s'allume lorsque les feux de route de vos phares sont allumés, ou encore quand vous utilisez l'avertisseur optique pour faire un appel de phares.



Témoin des feux de route

Témoin d'anomalie du moteur

Ce témoin s'allume en cas d'anomalie des dispositifs antipollution. Il s'allume également lorsque la clé de contact est tournée à la position CONTACT, avec le moteur arrêté.

The symbol consists of the words "CHECK" and "ENGINE" stacked vertically in a bold, sans-serif font, enclosed within a rectangular border.

Témoin d'anomalie du moteur

Témoin du sac gonflable

Les véhicules équipés d'un sac gonflable sont dotés d'un témoin et d'un avertisseur sonore. Le témoin est monté au tableau de bord. Lorsque le contact est établi à l'allumage, ce témoin s'allume pendant environ six secondes et s'éteint ensuite pour indiquer le bon fonctionnement du circuit. **NOTA: Aucun entretien du sac gonflable n'est requis.**

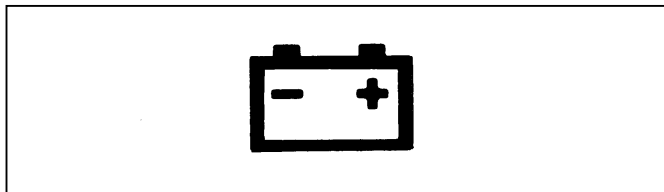
Si le témoin ne s'allume pas, reste allumé, ou si le signal sonore se fait entendre, faites immédiatement vérifier votre voiture par un concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury.

The symbol consists of the words "AIR" and "BAG" stacked vertically in a bold, sans-serif font, enclosed within a rectangular border.

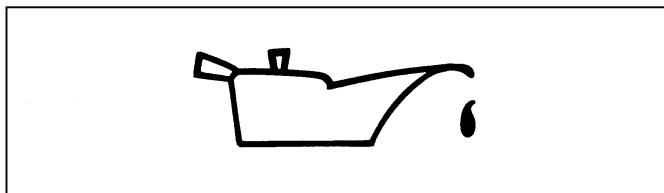
Témoin du circuit de charge

Ce témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position CONTACT. Ce témoin doit s'éteindre lorsque le moteur démarre et que l'alternateur commence à charger la batterie.

Si ce témoin reste allumé ou s'allume pendant le fonctionnement du moteur, c'est l'indication que la batterie n'est pas convenablement chargée et que le circuit électrique de la voiture doit être vérifié dès que possible.



Témoin de pression d'huile



Témoin de pression d'huile moteur

Ce témoin indique que la pression d'huile du moteur est insuffisante et n'indique pas le niveau. Cependant, si le niveau est bas, la pression peut en être affectée. Ce témoin s'allume normalement chaque fois que le commutateur d'allumage est tourné en position CONTACT ou DÉMARRAGE mais il doit s'éteindre dès que le moteur démarre. Si ce témoin reste allumé ou s'allume pendant le fonctionnement du moteur, c'est l'indication d'une chute de la pression d'huile et le fonctionnement continu du moteur risque de l'endommager sérieusement.

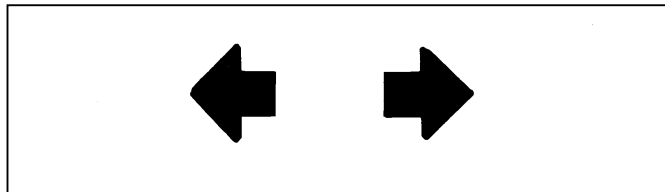
Procédez comme suit en cas de chute de pression d'huile du moteur.

1. Quittez la route dès qu'il est possible et prudent de le faire.
2. Arrêtez le moteur dès qu'il est possible et prudent de le faire, pour éviter de l'endommager sérieusement.
3. Vérifiez le niveau d'huile selon les directives de la rubrique correspondante du chapitre *Interventions usuelles* du présent Guide. Si vous ne respectez pas ces directives, les risques de blessure sont accrus. Pour obtenir une lecture plus précise du niveau, le véhicule doit être arrêté sur un terrain plat.
4. Si le niveau d'huile est bas, ajoutez autant d'huile que nécessaire avant de reprendre la conduite. Ne remplissez pas excessivement. Ne faites pas tourner le moteur si le témoin est allumé, même si le niveau d'huile est bon. Communiquez avec votre concessionnaire dès que possible.

Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la rubrique relative à l'appoint d'huile du moteur du chapitre *Entretien et soins* du présent Guide.

Témoins des clignotants

La flèche clignote pour indiquer le changement de direction.



Témoin des clignotants

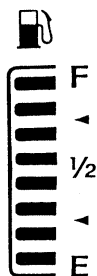
Témoin du programmeur de vitesse

Ce témoin s'allume lorsque le programmeur de vitesse maintient la vitesse de consigne. Il s'éteint lorsque vous appuyez sur la pédale de frein ou lorsque le programmeur de vitesse est mis à l'arrêt.

SPEED CONTROL

Ce témoin n'indique pas une anomalie, mais rappelle simplement que le programmeur de vitesse est en fonction.

Jauge de carburant



La jauge indique la quantité approximative de carburant dans le réservoir.

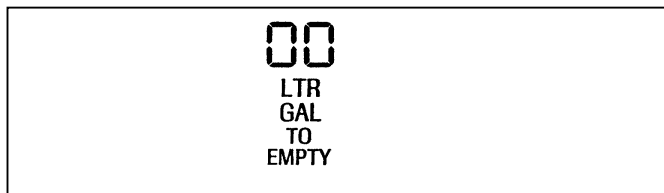
Lorsqu'il ne reste qu'environ 8 litres de carburant dans le réservoir (1/8 de sa capacité), le symbole de la pompe à essence commence à clignoter.

Pour que la jauge soit précise, tournez le commutateur d'allumage à l'arrêt avant de faire le plein du réservoir.

NOTA: Pour que la jauge de carburant indique immédiatement le changement de niveau du réservoir, une quantité minimale de 9,5 L (2,5 gal.) doit être ajoutée au réservoir. Si la quantité de carburant ajoutée est inférieure, la jauge prendra plus de temps à indiquer le niveau du réservoir.

Si le guichet de la jauge de carburant n'affiche que les deux barres supérieures ou les deux barres inférieures du graphique, ou si les lettres « CO » ou « CS » sont affichées au lieu de la quantité d'essence ou de l'autonomie, c'est l'indication d'une anomalie et votre véhicule doit être vérifié.

« FUEL REMAIN » — Quantité d'essence dans le réservoir



Cette fonction vous indique le nombre de litres (ou de gallons, selon que vous utilisez les unités métriques ou anglo-saxonnes) de carburant qui restent dans le réservoir.

Si le réservoir contient plus de 75 litres (20 gal U.S.) d'essence, le guichet affiche la lettre « F » (plein). Si le réservoir ne contient qu'environ 4 litres (1 gal U.S.), le guichet affiche « E » (vide).

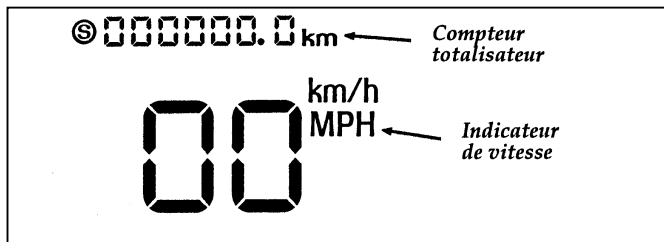
En raison de certains facteurs, comme l'arrondissement des valeurs calculées et le mouvement de l'essence dans le réservoir, l'indication de la jauge de carburant et de la pompe d'une station-service, peuvent légèrement différer.

Si le graphique à barres de la jauge de carburant n'affiche que les deux barres supérieures et les deux barres inférieures, et que le guichet affiche les lettres « CO » ou « CS » pour les fonctions d'autonomie ou de quantité d'essence dans le réservoir, c'est l'indication d'une anomalie. Communiquez alors avec votre concessionnaires dès que possible.

Indicateur de vitesse

L'indicateur de vitesse vous informe sur la vitesse du véhicule en kilomètres à l'heure (km/h) ou en milles à l'heure (mi/h). Il indique la vitesse jusqu'à 195 km/h (120 mi/h).

Vous pouvez appuyer sur la touche « E/M » située sous le guichet de l'afficheur multimessage pour choisir l'affichage en kilomètres à l'heure ou en milles à l'heure.



Compteur totalisateur

Le compteur totalise le nombre de kilomètres ou de milles parcourus par votre véhicule. Si le module du compteur a été remplacé par un module réglé à zéro, la lettre « S » entourée d'un cercle est affichée à côté du compteur et un autocollant indiquant le kilométrage du véhicule au moment du remplacement est apposé sur le montant de portière.

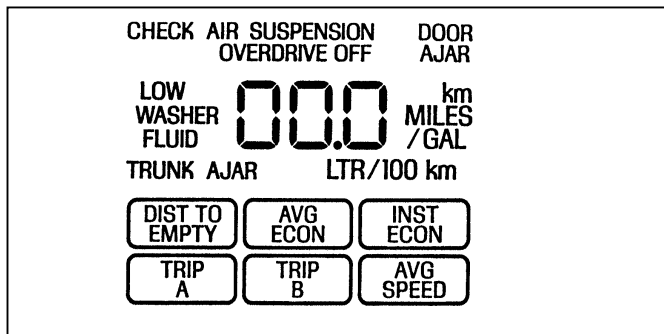
Appuyez sur la touche « E/M » située sous le guichet de l'afficheur multimessage pour choisir l'affichage en kilomètres ou en milles.

Si le mot « ERROR » est affiché au compteur, communiquez avec votre concessionnaire dès que possible.

Afficheur multimessage (selon l'équipement)

En plus des informations données par les témoins et les indicateurs, l'afficheur multimessage vous indique :

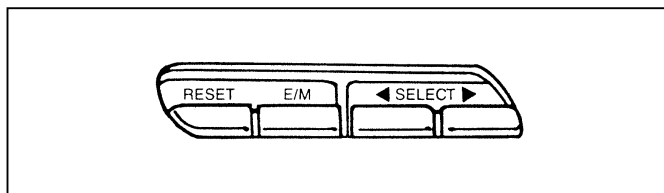
- ☐ une anomalie de la suspension pneumatique, une porte entrouverte, une mauvaise fermeture du coffre ou un bas niveau du liquide de lave-glace.
- ☐ la distance que vous pouvez parcourir avec le carburant qui reste dans le réservoir (autonomie).
- ☐ voir à quel moment la surmultipliée a été annulé
- ☐ votre consommation moyenne
- ☐ votre consommation du moment
- ☐ la distance parcourue lors d'un trajet A ou d'un trajet B
- ☐ votre vitesse moyenne.



Afficheur multimessage montrant toutes les fonctions

Toutes les fonctions de l'afficheur multimessage sont commandées par trois touches situées sous le guichet :

- ☐ **E/M — Permet le choix des unités anglo-saxonnes ou métriques pour le tableau de bord électronique.**
- ☐ **« RESET » — Cette touche permet de remettre la fonction choisie à zéro (si cette fonction peut être remise à zéro).**
- ☐ **« SELECT » — Cette touche permet de choisir les fonctions. Cette touche peut être utilisée de deux façons : en appuyant sur le côté droit, les fonctions défilent vers la droite; en appuyant sur le côté gauche, les fonctions défilent vers la gauche.**



Touches de l'afficheur multimessage

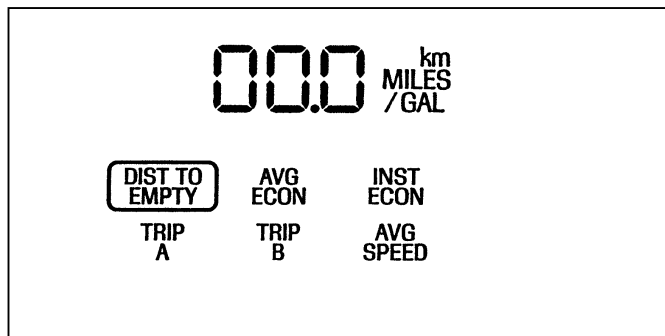
Comment utiliser l'afficheur multimessage

Pour remettre une fonction à zéro :

1. Appuyez sur le côté droit ou le côté gauche de la touche « SELECT » pour choisir la fonction que vous désirez remettre à zéro.
2. Appuyez sur la touche « RESET » pour remettre la fonction à zéro. (Les seules fonctions qui peuvent être remises à zéro sont : la consommation moyenne (« AVG ECON »), la distance parcourue pour le trajet A (« TRIP A ») ou la distance parcourue pour le trajet B (« TRIP B ») et la vitesse moyenne « AVG SPEED ».

Fonctions de l'afficheur multimessage

« DIST TO EMPTY » (DTE) — Autonomie



Afficheur multimessage indiquant l'autonomie

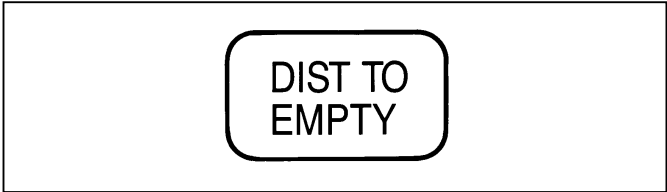
Cette fonction vous indique le nombre de kilomètres (milles) que votre voiture peut parcourir avec le carburant qui reste dans le réservoir, en conditions de conduite normales.

N'oubliez pas de couper le contact à l'allumage lors du plein du réservoir pour garantir la précision du calcul de l'autonomie.

NOTA: Pour que la jauge de carburant indique immédiatement le changement de niveau du réservoir, une quantité minimale de 9,5 L (2,5 gal.) doit être ajoutée au réservoir.

À titre d'avertissement, la fonction autonomie clignote au guichet pendant cinq (5) secondes et un signal sonore se fait entendre pendant une (1) seconde lorsqu'il ne reste qu'environ 80 km à parcourir avant panne sèche. L'afficheur multimessage reste en fonction autonomie jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche « SELECT » pour choisir une autre fonction. Cet avertissement de bas niveau de carburant se reproduit à 40 km et 16 km avant panne sèche.

L'autonomie affichée ne correspond pas à la consommation moyenne affichée et au carburant qui reste dans le réservoir. En effet l'autonomie est calculée en prenant en compte la consommation moyenne sur les 800 derniers kilomètres de conduite.



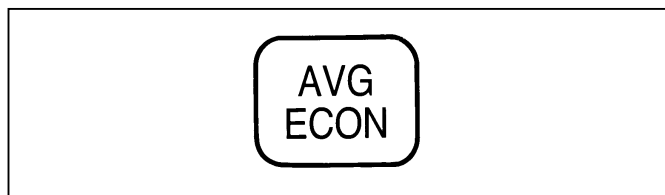
DIST TO
EMPTY

Si les lettres « CO » ou « CS » sont affichées, c'est l'indication d'une anomalie d'indication. Communiquez alors avec votre concessionnaire dès que possible.

« AVG ECON » — Consommation moyenne

Cette fonction permet d'afficher la consommation moyenne en litres aux 100 kilomètres (ou en milles au gallon). L'ordinateur calcule cette consommation en se basant sur la distance parcourue et sur le carburant consommé. Pour remettre cette fonction à zéro, appuyez sur la touche « RESET » lorsqu'elle est affichée.

La consommation moyenne affichée correspond alors à la consommation calculée depuis la remise à zéro.

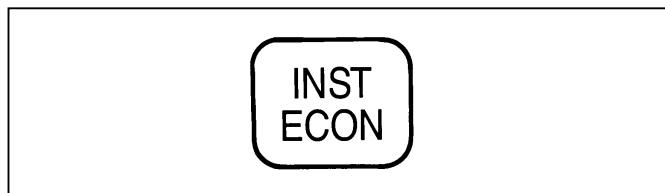


Si vous faites vous-même le calcul de votre consommation, vos résultats peuvent être légèrement différents pour les raisons suivantes :

- ☐ Votre voiture n'était peut-être pas parfaitement horizontale lors du plein du réservoir.
- ☐ Les pompes des différentes stations-service n'ont pas le même point d'arrêt automatique.
- ☐ Certaines variations peuvent exister entre la façon dont vous avez fait les différents pleins.
- ☐ Les valeurs sont arrondies au litre le plus proche sur le guichet.

« INST ECON » — Consommation du moment

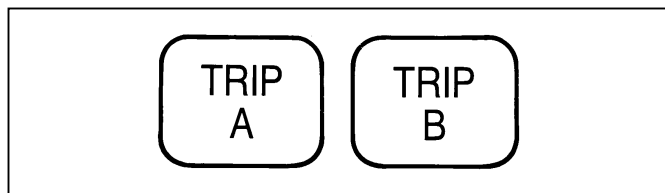
Cette fonction permet d'afficher la consommation à tout moment particulier. Vous pouvez par exemple être intéressé par votre consommation en circulation intense ou sur autoroute.



Votre voiture doit être en marche pour que l'ordinateur puisse calculer la consommation. Lorsque la voiture est à l'arrêt, la consommation du moment est affichée comme 99 litres aux 100 kilomètres (ou 0 mille au gallon). Pendant la conduite, le guichet peut afficher toute valeur comprise entre 1 et 99 L/100 km (0 et 99 mi/gal.). La consommation du moment ne peut pas être remise à zéro.

« TRIP A » et « TRIP B » — Distance parcourue

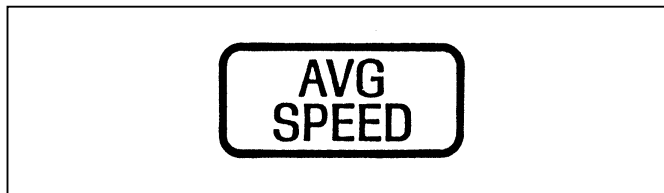
Ces deux fonctions vous permettent de connaître la distance parcourue depuis la dernière remise à zéro. Les fonctions « TRIP A » et « TRIP B » sont totalement indépendantes et doivent être remises à zéro individuellement.



Pour remettre ces fonctions à zéro, appuyez sur la touche « RESET » lorsque la fonction « TRIP A » ou « TRIP B » est affichée.

« **AVG SPEED** » — **Vitesse moyenne**

Cette fonction permet d'afficher la vitesse moyenne en km/h ou en mi/h.



Votre véhicule doit être en mouvement pour que l'afficheur multimessage puisse indiquer votre vitesse moyenne. Si votre véhicule est stationnaire, le guichet affiche 0 km/h ou 0 mi/h.

Ce témoin s'allume momentanément lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position CONTACT. Dans cette position du commutateur d'allumage, le témoin clignote cinq (5) fois et un signal sonore se fait entendre pendant une (1) seconde, après quoi le témoin reste allumé si l'interrupteur de la suspension pneumatique (situé du côté droit du coffre) est à l'arrêt, ou pour signaler une anomalie possible de la suspension.

Si ce témoin s'allume pendant la conduite du véhicule et que l'interrupteur de la suspension pneumatique n'est pas à l'arrêt, quittez la route dès qu'il est possible et prudent de le faire. Coupez le contact et rétablissez-le. Si le témoin reste allumé après avoir clignoté cinq (5) fois, placez l'interrupteur de la suspension pneumatique (situé du côté droit du coffre) à l'arrêt et faites réparer votre véhicule dès que possible par le concessionnaire.

CHECK AIR SUSPENSION

Témoin d'annulation de surmultipliée

OVERDRIVE OFF

Ce témoin s'allume pour vous indiquer que le contacteur d'annulation de surmultipliée a été enfoncé. Lorsque le témoin est allumé, la boîte de vitesse ne peut pas passer en surmultipliée. Pour rétablir le passage en surmultipliée, il suffit d'appuyer de nouveau sur le contacteur. Au moment de la mise en marche du moteur, la boîte de vitesses est en mode d'autorisation de surmultipliée, même si l'annulation de surmultipliée avait été choisie lors du dernier arrêt du moteur du véhicule.

NOTA: Si le témoin ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le contacteur, ou s'il clignote pendant la conduite, faites vérifier votre véhicule à la première occasion. Si cette situation persiste, la boîte de vitesses risque d'être endommagée.

Témoin de bas niveau du liquide de lave-glace (selon l'équipement)

Ce témoin s'allume lorsque le réservoir du liquide de lave-glace n'est rempli qu'au quart de sa capacité. Avec le commutateur d'allumage en position CONTACT, ce témoin clignotera cinq (5) fois et un signal sonore se fera entendre pendant une (1) seconde, après quoi le témoin restera allumé.

**LOW
WASHER
FLUID**

Témoin de porte entrouverte

Si l'une des portières n'est pas bien fermée, ce témoin s'allume dès que le commutateur d'allumage est tourné en position CONTACT. Avec le commutateur d'allumage en position CONTACT, ce témoin clignotera cinq (5) fois et un signal sonore se fera entendre pendant une (1) seconde, après quoi le témoin restera allumé.

**DOOR
AJAR**

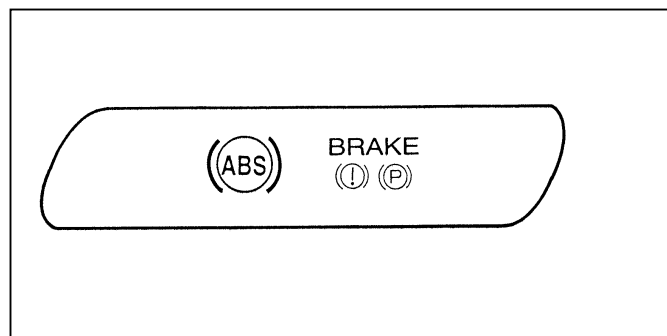
Témoin de coffre entrouvert

Si le coffre n'est pas bien fermé, ce témoin s'allume dès que le commutateur d'allumage est tourné en position CONTACT. Avec le commutateur d'allumage en position CONTACT, ce témoin clignotera cinq (5) fois et un signal sonore se fera entendre pendant une (1) seconde, après quoi le témoin restera allumé.

TRUNK AJAR

Module des témoins

Les témoins suivants font partie du module des témoins. Les pages qui suivent donnent de plus amples renseignements sur chacun de ces témoins.



Module des témoins

Témoin des freins antiblocage (selon l'équipement)

Ce témoin s'allume chaque fois que le moteur est mis en marche. S'il reste allumé pendant plus de 5 secondes, arrêtez le moteur et remettez-le en marche. Si le témoin des freins antiblocage reste toujours allumé, c'est l'indication que la fonction antiblocage des freins est inopérante et doit être immédiatement vérifiée par un technicien compétent. Le freinage normal n'est pas affecté à moins que le témoin des freins identifié « BRAKE » ne soit également allumé.

Le circuit des freins antiblocage comprend une fonction d'autodiagnostic. Comme indiqué plus haut, le témoin des freins antiblocage s'allume chaque fois que le moteur est mis en marche. Une fois que le moteur tourne et que le témoin est éteint, le module procède à un autre contrôle lorsque la vitesse du véhicule atteint 22 km/h et met la pompe en marche pendant environ 1/2 seconde. Un bruit mécanique peut alors être perceptible, ce qui est normal. Le témoin des freins antiblocage s'allume si le module détecte une anomalie pendant ce contrôle.



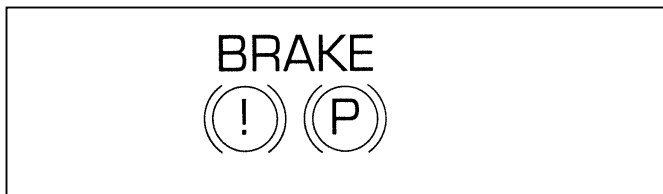
⚠️ AVERTISSEMENT

Si le témoin reste allumé ou s'allume pendant la conduite, faites vérifier les freins dès que possible par un technicien compétent.

NOTA: Une anomalie des freins antiblocage n'affecte pas le fonctionnement des freins assistés ordinaires si le témoin des freins n'est pas allumé.

Témoin des freins

Le témoin des freins identifié « BRAKE » peut indiquer deux situations : soit que le frein de stationnement n'est pas complètement desserré, soit que le niveau du liquide de frein est insuffisant dans le réservoir du maître cylindre. Si le niveau du liquide est bas, le circuit de freinage doit être vérifié par un technicien compétent.



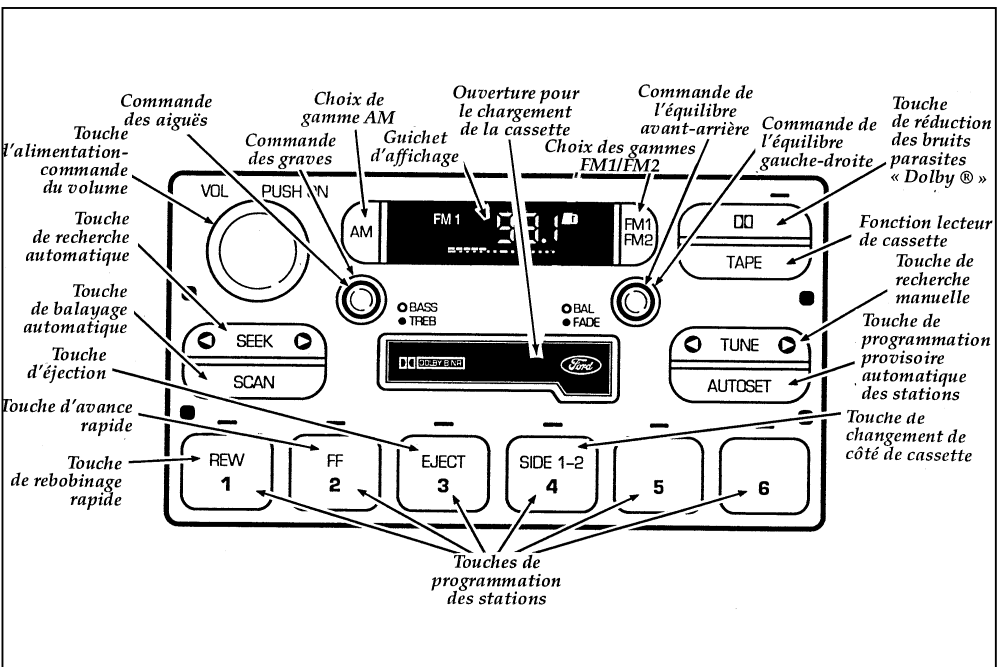
Ce témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est serré ou, s'il ne l'est pas, lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position DÉMARRAGE. Il doit s'éteindre peu après la mise en marche du moteur, lorsque le frein de stationnement est desserré. Si le témoin reste allumé après le desserrage du frein de stationnement, faites vérifier les freins dès que possible.

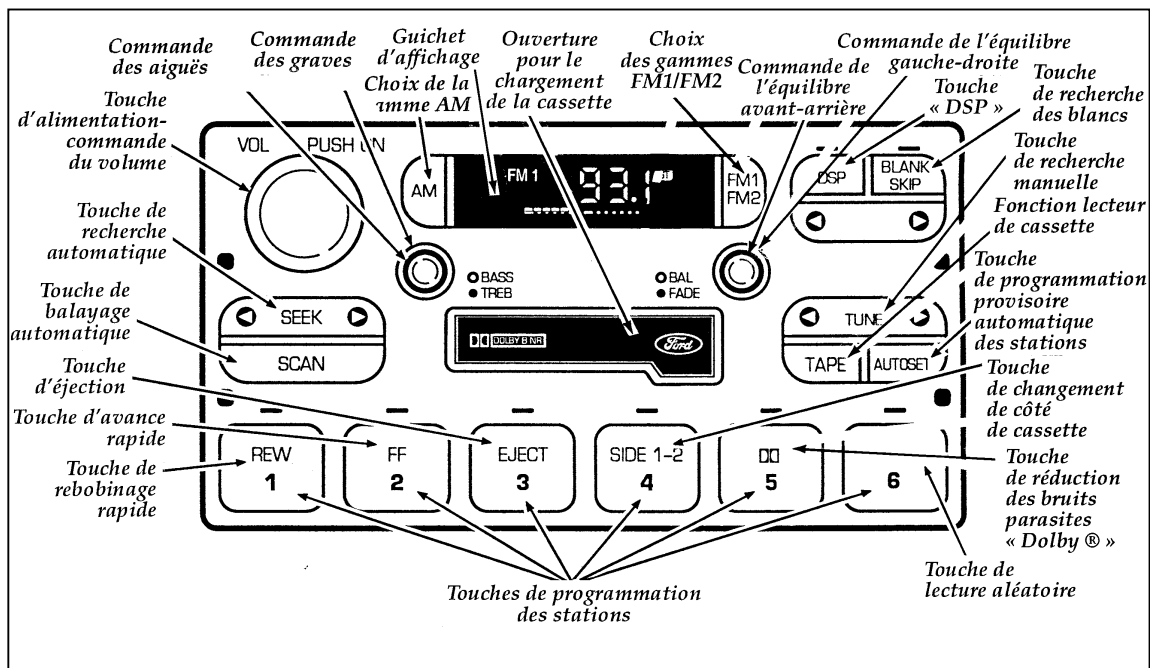
⚠ AVERTISSEMENT

Le témoin des freins s'allume pour indiquer que les freins peuvent ne pas fonctionner correctement. Faites-les vérifier immédiatement.

Chaîne audio

Chaîne audio haut de gamme (similaire)





Système audio haut de gamme

Commandes de votre nouvelle radio

Comment allumer et éteindre la radio

Appuyez sur le bouton identifié « VOL/PUSH ON » pour allumer la radio. Appuyez de nouveau sur le bouton pour l'éteindre.

Volume

Tournez le bouton identifié « VOL/PUSH ON » vers la droite pour augmenter le volume, et vers la gauche pour le diminuer.

NOTA: Si le volume est réglé au-dessus d'un certain niveau, lorsque le contact à l'allumage est coupé, la radio reprend son fonctionnement à un faible niveau sonore lorsque le contact est rétabli. Par contre, si la radio a été arrêtée avec la touche « VOL/PUSH ON », le volume reste au même niveau qu'avant l'arrêt de la radio.

Choix des gammes radio AM ou FM

Appuyez sur la touche « AM/FM » pour choisir la gamme AM ou la gamme FM. En appuyant sur cette touche plusieurs fois, les gammes AM, FM1 et FM2 sont obtenues successivement. Ces fonctions s'utilisent avec les touches de programmation des stations, comme expliqué à la rubrique correspondante.

Recherche des stations

Il y a quatre moyens de rechercher une station radio. Vous pouvez utiliser les touches « TUNE », « SEEK », « SCAN » et les touches de mémoire.

☐ Fonction de recherche manuelle

Vous pouvez changer les fréquences, une à une, en appuyant brièvement sur le côté gauche ◀ ou droit ▶ de la touche « TUNE ». Pour changer les fréquences rapidement, maintenez le côté gauche ou droit de la touche enfoncée.

La recherche manuelle permet de choisir toutes les fréquences de radiodiffusion, même si aucune station ne diffuse sur cette fréquence.

(Reportez-vous à la rubrique intitulée *Fréquences radio* du présent chapitre).

☐ Fonction « SEEK »

Appuyez sur le côté droit ▶ de la touche « SEEK » pour choisir la station suivante vers le haut de l'échelle des fréquences. Appuyez sur le côté gauche ◀ de la touche pour choisir la station suivante vers le bas de l'échelle des fréquences. Pour rechercher une station en particulier, maintenez la touche enfoncée.

☐ Fonction « SCAN »

Appuyez sur la touche « SCAN » pour commencer le balayage des stations vers le haut de l'échelle des fréquences. Le balayage s'arrête environ cinq secondes pour permettre l'écoute brève de chaque station trouvée.

Pour arrêter le balayage et rester sur une station trouvée, appuyez de nouveau sur la touche « SCAN ».

Réglage des touches de programmation

Votre radio est dotée de 6 touches de programmation qui peuvent être utilisées pour mettre en mémoire jusqu'à 6 stations AM et 12 stations FM (6 dans la gamme FM1 et 6 dans la gamme FM2).

Procédez comme indiqué ci-dessous pour programmer des stations en mémoire :

1. Choisissez la gamme désirée et une fréquence.
2. Appuyez sur l'une des touches de programmation et maintenez-la enfoncée pendant environ deux secondes, jusqu'à ce que le son revienne. Cette station est alors programmée avec cette touche.
3. Procédez selon les étapes des deux paragraphes précédents pour chaque touche de mémoire que vous désirez programmer.

Programmation provisoire automatique de la mémoire (« AUTOSET »)

Si les touches de mémoire ont été réglées, soit par la fonction de programmation automatique, soit manuellement, vous pouvez utiliser la fonction de **programmation provisoire automatique**.

La fonction de programmation provisoire automatique permet de garder en mémoire les cinq stations les plus puissantes en plus des stations programmées précédemment. Votre autoradio gardera automatiquement en mémoire les cinq stations locales les plus fortes.

Appuyez une fois sur la touche « AUTOSET » pour activer la programmation automatique provisoire. La radio programme alors les cinq premières stations puissantes de la gamme dans laquelle elle est réglée (AM, FM1 ou FM2) sur les touches de programmation. Le mot « AUTO » clignote alors au

guichet et le symbole de la programmation automatique « A » est affiché pendant la programmation des stations.

NOTA: S'il y a moins de six stations puissantes dans la bande de fréquences, les touches non utilisées seront programmées avec la dernière station puissante décelée dans cette bande de fréquences. Lorsque toutes les stations sont programmées, la radio diffuse la station programmée sur la première touche.

Pour sortir du mode de programmation provisoire automatique et revenir aux stations programmées manuellement avec les touches de mémoire, il suffit d'appuyer sur la touche « AUTOSET ». Le guichet affichera le mot « AUTO » puis le mot « OFF ». Lors de la prochaine programmation provisoire automatique, la radio programmera les six stations les plus puissantes dans la région où vous vous trouvez.

Réglage de la tonalité de votre radio

☐ Graves et aiguës

Pour commander les graves et les aiguës, appuyez sur le bouton « BASS/TREB ». La commande des graves permet de régler les tonalités graves selon les préférences. Tournez l'anneau extérieur vers la droite pour augmenter les graves, vers la gauche pour les diminuer.

La commande des aiguës permet de régler les tonalités aiguës selon les préférences. Tournez l'anneau intérieur du bouton « BASS/TREB » vers la droite pour augmenter les aiguës et vers la gauche pour les diminuer.

- ❑ Réglage de l'équilibre gauche-droite et avant-arrière des haut-parleurs

Pour commander l'équilibre gauche-droite et avant-arrière, appuyez sur le bouton identifié « BAL/FADE ». La commande de l'équilibre gauche-droite vous permet de répartir le son entre les haut-parleurs de droite et ceux de gauche. L'anneau extérieur du bouton « BAL/FADE » commande l'équilibre gauche-droite. (Tournez l'anneau vers la droite pour déplacer le son vers les haut-parleurs de droite et vers la gauche pour le déplacer vers les haut-parleurs de gauche.)

La balance avant-arrière vous permet de répartir le son entre les haut-parleurs avant et les haut-parleurs arrière. L'anneau intérieur du bouton identifié « BAL/FADE » commande la balance avant-arrière. (Tournez l'anneau vers la droite pour déplacer le son vers les haut-parleurs arrière et vers la gauche pour le déplacer vers les haut-parleurs avant.)

Traitement numérique du signal (touche « DSP »)

Appuyez sur la touche « DSP » pour activer cette fonction. Le guichet affiche alors le mode de traitement du signal en cours. Pour changer de mode, appuyez soit sur le côté gauche ◀ ou sur le côté droit ▶ de la touche de sélection, située juste en dessous de la touche « DSP »

Vous pouvez sélectionner les modes de traitement du suivants :

1. « HALL » — Ambiance d'une salle de concert d'une capacité de 2000 personnes.
2. « CHURCH » — Ambiance d'église avec voûte.
3. « JAZZ » — Effet jazz-band (brillance et éclat du son).

4. « STADIUM » — Ambiance d'un stade extérieur d'une capacité de 30 000 personnes.
5. « NEWS » — Voix humaine amplifiée avec bande passante limitée.

Pour désactiver la fonction de traitement de la sonorité, appuyez de nouveau sur la touche « DSP ».

Antenne

Les antennes utilisées pour les gammes AM et FM sont dissimulées dans la lunette arrière. Un module interne effectue le passage en gamme AM ou FM afin d'assurer une meilleure réception radio.

NOTA: Ne tentez jamais d'adapter tout autre type d'antenne à votre autoradio.

Mode d'emploi du lecteur de cassettes

NOTA: La radio doit être allumée pour utiliser le lecteur de cassettes ou éjecter une cassette.

Mise en place d'une cassette dans l'appareil

Votre lecteur de cassette comporte un mécanisme de chargement semi-automatique. Une fois la cassette légèrement engagée (avec le **côté ouvert vers la droite**), le mécanisme tire la cassette à l'intérieur et la lecture commence une fois la cassette en place. Le guichet affiche alors « TAPE » pendant la lecture.

Si votre lecteur est en mode de lecture de cassette mais que la cassette ne déroule pas, appuyez sur la touche « TAPE » pour commencer la lecture. Si vous appuyez sur cette touche et qu'il n'y a pas de cassette dans le lecteur, le message « NO TAPE » clignote alors au guichet.

Recherche des pistes sur une cassette

Il existe six moyens de rechercher rapidement une sélection particulière sur une bande. Vous pouvez utiliser l'avance rapide, le rebobinage, la recherche automatique des blancs, la touche « SEEK », la touche « SCAN » et la commande de changement de côté de cassette « SIDE 1-2 ». Ces fonctions sont brièvement expliquées ci-dessous.

☐ Avance rapide

Pour faire avancer la bande magnétique rapidement, appuyez sur la touche « FF ». La radio se met à jouer pendant l'avance rapide de la cassette. Appuyez de nouveau sur la touche « FF » ou appuyez sur la touche « TAPE » pour arrêter l'avance rapide. À la fin de la bande magnétique, le changement de côté de cassette se fait automatiquement.

☐ Rebobinage

Pour rebobiner la bande magnétique, appuyez sur la touche « REW ». La radio se met alors automatiquement en marche pendant le rebobinage et le témoin situé au-dessus de la touche « REW » clignote. Pour arrêter le rebobinage, appuyez de nouveau sur la touche « REW » ou appuyez sur la touche « TAPE ».

☐ Utilisation de la touche « SEEK » avec le lecteur de cassettes

Une fois l'autoradio en mode lecteur de cassettes, appuyez sur le côté droit ► de la touche « SEEK » pour rechercher la sélection suivante de la bande. Appuyez sur le côté gauche ◀ de la touche pour recommencer la sélection en cours.

- ☐ Recherche automatique des blancs (avec lecteur de cassette)

Appuyez sur la touche identifiée « Blank Skip » pour passer en mode de recherche automatique des blancs. Si après vingt secondes de lecture, la cassette présente toujours un blanc, le lecteur se remet en mode recherche.

- ☐ Touche « SCAN » avec le lecteur de cassettes

Appuyez sur cette touche et le balayage commence vers l'avant de la cassette en cours de lecture. L'appareil s'arrête environ huit secondes sur chaque sélection pour permettre une écoute brève.

Pour arrêter le balayage automatique sur une sélection en cours de la cassette, appuyez sur la touche « SCAN » ou « TAPE ».

- ☐ Changement de piste de la cassette

Pour commander le changement de côté de la cassette appuyez sur la touche « SIDE 1-2 ».

Éjection d'une cassette

Pour arrêter une cassette et l'éjecter de l'appareil, appuyez sur la touche « EJECT ». La cassette peut être éjectée du lecteur que le contact soit établi ou non à l'allumage. La cassette **ne peut pas** être éjectée si la radio est allumée en gamme AM ou FM. Une fois que la cassette est éjectée, l'appareil passe alors en mode radio.

Réduction des bruits parasites « Dolby® »

NOTA: Dispositif de réduction des bruits parasites fabriqué sous licence de la société Dolby Labs Licensing Corporation. « Dolby » et le double « D » sont des marques déposées de la société Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Appuyez sur la touche  pour activer la réduction des bruits parasites. Le témoin situé au-dessus de la touche s'allume alors.

Codes d'anomalie de cassette

Le lecteur de cassettes peut diagnostiquer certaines anomalies et vous les signaler par des codes, comme indiqué ci-dessous.

TD E1 — L'appareil tente de changer le côté de la cassette trois fois en dix secondes. Appuyez alors sur la touche « EJECT » et essayez avec une autre cassette. Si le problème persiste, consultez un technicien compétent.

TD E2 — Anomalie d'éjection de la cassette. L'appareil essaie alors d'éjecter la cassette sans succès. Appuyez sur la touche « EJECT ». Si la cassette n'est toujours pas éjectée, consultez un technicien qualifié.

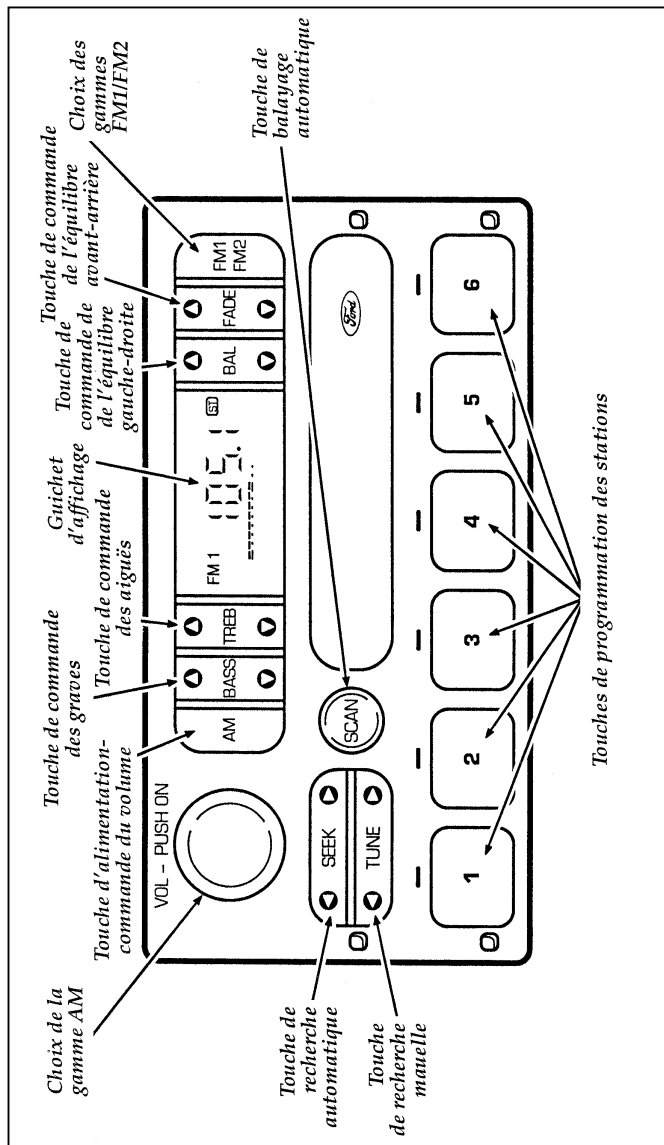
TD E3 — Anomalie de chargement de la cassette. Appuyez sur la touche « EJECT ». Rechargez la cassette. Si le même code d'anomalie apparaît, essayez avec une autre cassette.

Soins à apporter au lecteur de cassettes et aux cassettes

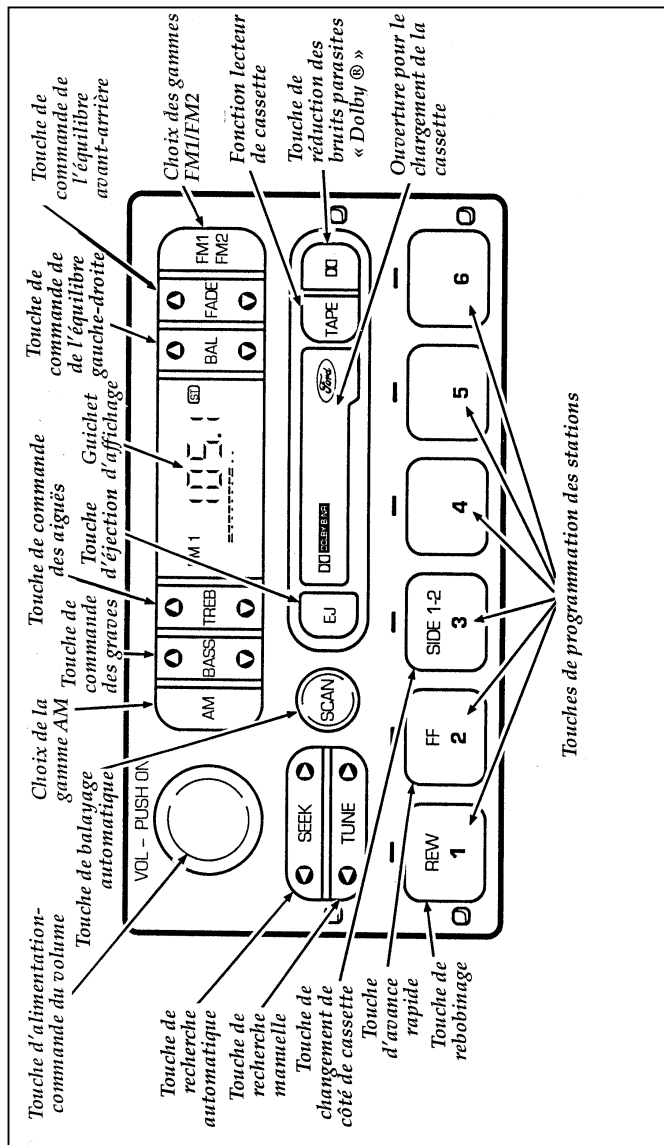
Voici quelques conseils pour préserver le bon fonctionnement de votre lecteur de cassettes.

- ☐ Utilisez une cassette de nettoyage Ford ou une cassette équivalente d'une autre marque pour nettoyer la tête de lecture, après 10 à 12 heures d'utilisation. Cette précaution permet d'obtenir la meilleure sonorité possible de l'appareil.
- ☐ N'utilisez que des cassettes de 90 minutes ou moins. Les rubans magnétiques des cassettes de plus de 90 minutes sont plus minces et plus susceptibles de se casser ou de se coincer dans le mécanisme du lecteur de cassettes.

- ☐ Protégez les cassettes du soleil, de l'humidité et des températures extrêmes. Si les cassettes sont exposées à des températures extrêmes, attendez qu'elles reprennent une température normale avant de les utiliser.
- ☐ Si vous remarquez qu'une bande magnétique est détendue à l'intérieur de la cassette, tendez-la avant de l'introduire dans le lecteur. Pour ce faire, engagez le doigt ou un crayon dans un des trous et tournez jusqu'à ce que la bande soit bien tendue.
- ☐ Les étiquettes décollées sur les cassettes peuvent également se bloquer dans le mécanisme du lecteur. Enlevez toute étiquette partiellement décollée avant d'utiliser la cassette.
- ☐ Ne laissez pas une cassette à l'intérieur du lecteur, car elle risque de se déformer sous l'effet de la chaleur et de bloquer le mécanisme.



Radio stéréo de gamme intermédiaire



Lecteur de cassette stéréo de gamme intermédiaire

Radio stéréo avec ou sans lecteur de cassette (gamme intermédiaire)

Commandes de votre nouvelle radio

Comment allumer et éteindre la radio

Appuyez sur le bouton identifié « VOL/PUSH ON » pour allumer la radio. Appuyez de nouveau sur le bouton pour l'éteindre.

Volume

Tournez le bouton identifié « VOL/PUSH ON » vers la droite pour augmenter le volume, et vers la gauche pour le diminuer. Des barres lumineuses apparaissent au guichet pour indiquer le niveau relatif du volume sonore.

NOTA: Si le volume sonore est réglé au-dessus d'un certain niveau lorsque le contact à l'allumage est coupé, la radio reprend son fonctionnement à un faible niveau sonore lorsque le contact est rétabli. Par contre, si la radio a été arrêtée à l'aide de la touche d'alimentation, le volume reste au même niveau qu'avant l'arrêt de la radio.

Choix des gammes radio AM ou FM

Appuyez sur la touche « AM/FM » pour choisir la gamme AM ou la gamme FM ou pour arrêter la cassette (en mode lecteur de cassettes). En appuyant sur cette touche plusieurs fois, les gammes AM, FM1 et FM2 sont choisies successivement. Cette fonction s'utilise avec les touches de programmation des stations, comme expliqué à la rubrique correspondante.

Recherche des stations

Il y a quatre moyens de rechercher une station radio. La recherche manuelle s'effectue à l'aide de la touche « SCAN/TUNE », une recherche automatique de signal peut être effectuée à l'aide de la touche « SEEK », et un balayage systématique des fréquences peut être effectué à l'aide de la fonction « SCAN ». Il est également possible de choisir une station à l'aide des touches de mémoire qui peuvent être programmées pour n'importe quelle fréquence voulue. Ces quatre méthodes sont expliquées ci-dessous.

☐ Fonction de recherche manuelle

Vous pouvez changer les fréquences, une à une, en appuyant brièvement sur le côté gauche (◀) ou sur le côté droit (▶) de la touche « TUNE ».

La recherche manuelle permet de choisir toutes les fréquences de radiodiffusion, même si aucune station ne diffuse sur cette fréquence. (Reportez-vous à la rubrique intitulée *Fréquences radio* du présent chapitre).

☐ Fonction « SEEK »

Cette fonction vous permet de choisir automatiquement la station suivante qui diffuse dans un sens ou dans l'autre de l'échelle des fréquences. Appuyez sur le haut (▶) de la touche « SEEK » pour obtenir la station de fréquence immédiatement supérieure ou sur le bas (◀) de la touche pour la station de fréquence immédiatement inférieure. En maintenant la touche, les stations peuvent être passées successivement jusqu'à la station voulue.

☐ Fonction « SCAN »

Appuyez sur la touche « SCAN » pour commencer le balayage des stations vers le haut de l'échelle des fréquences. Le balayage s'arrête environ cinq secondes pour permettre l'écoute brève de chaque station trouvée.

Pour arrêter le balayage et rester sur une station trouvée, appuyez de nouveau sur la touche « SCAN ».

☐ Réglage des touches de programmation

Votre radio est dotée de 6 touches de programmation qui peuvent être utilisées pour mettre en mémoire jusqu'à 6 stations AM et 12 stations FM (6 en FM1 et 6 en FM2).

Procédez comme indiqué ci-dessous pour programmer des stations en mémoire :

1. Choisissez la gamme désirée et une fréquence.
2. Appuyez sur l'une des touches de programmation et maintenez-la enfoncée pendant environ deux secondes, jusqu'à ce que le son revienne. Cette station est alors programmée avec cette touche.
3. Procédez selon les étapes des deux paragraphes précédents pour chaque touche de mémoire que vous désirez programmer.

NOTA: Si la batterie du véhicule est débranchée, les touches de programmation des stations devront être programmées de nouveau.

Réglage de la tonalité et des haut-parleurs

☐ Graves

Appuyez sur la partie supérieure (▲) de la touche identifiée « BASS » pour augmenter les graves, et sur la partie inférieure (▼) pour les diminuer.

☐ Aiguës

Appuyez sur la partie supérieure (▲) de la touche identifiée « TREBLE » pour augmenter les aiguës, et sur la partie inférieure (▼) pour les diminuer.

☐ Équilibre gauche-droite

La commande de balance gauche-droite permet de répartir le son entre les haut-parleurs de droite et ceux de gauche. Appuyez sur la partie supérieure (▲) de la touche « BAL » pour déplacer le son vers les haut-parleurs de droite, ou sur la partie inférieure (▼) pour déplacer le son vers les haut-parleurs de gauche.

☐ Équilibre avant-arrière

La commande de balance avant-arrière permet de répartir le son entre les haut-parleurs avant et arrière. Appuyez sur la partie supérieure (▲) de la touche identifiée « FADE » pour déplacer le son vers les haut-parleurs avant, ou sur la partie inférieure (▼) pour déplacer le son vers les haut-parleurs arrière.

NOTA: Des barres lumineuses au guichet illustrent le niveau relatif des graves et des aiguës, ainsi que l'équilibrage sonore gauche-droite et avant-arrière des haut-parleurs.

Mode d'emploi du lecteur de cassettes

NOTA: La radio doit être allumée pour utiliser le lecteur de cassettes ou éjecter une cassette.

Mise en place d'une cassette dans l'appareil

Votre lecteur de cassette comporte un mécanisme de chargement semi-automatique. Une fois la cassette légèrement engagée (avec le côté ouvert vers la droite), le mécanisme tire la cassette à l'intérieur et assure la bonne tension sur la bande avant de commencer la lecture.

NOTA: Une cassette peut être chargée dans le lecteur lorsque le contact est établi à l'allumage, que la radio soit allumée ou non. L'engagement de la cassette allume automatiquement l'appareil. Après l'éjection de la cassette, la radio reprend son fonctionnement. L'antenne à commande électrique se déploie lorsque le radio est en marche, et se rétracte lorsqu'elle s'arrête (c.-à-d. lorsqu'une cassette ou un disque compact est chargé, ou encore lorsque la radio est éteinte).

Recherche des pistes sur une cassette

Il y a quatre façons de repérer une sélection particulière sur une cassette. Vous pouvez utiliser l'avance rapide, le rebobinage rapide, la recherche automatique à l'aide de la touche « SEEK » ou le balayage automatique à l'aide de la touche « SCAN ».

☐ **Avance rapide**

Pour faire avancer rapidement la bande magnétique, appuyez sur la touche « FF ». La radio se met alors en marche pendant le défilement de la bande jusqu'à ce que la cassette arrive à la fin de la bande ou jusqu'à ce que vous arrêtiez manuellement le défilement en appuyant sur la touche « TAPE ».

À la fin de la cassette, le sens de déroulement est automatiquement inversé pour permettre l'écoute de l'autre piste.

☐ Rebobinage

Pour rebobiner la cassette, appuyez sur la touche « REW ». La radio se met alors en marche pendant le rebobinage jusqu'à ce que la cassette soit complètement rebobinée ou jusqu'à ce que vous arrêtez manuellement le rebobinage en appuyant sur la touche « TAPE ».

☐ Utilisation de la touche « SEEK » avec le lecteur de cassettes

En mode lecteur de cassettes, appuyez sur le côté droit (▶) de la touche « SEEK » pour trouver la sélection suivante sur la bande magnétique. Appuyez sur le côté gauche (◀) de la touche pour revenir à la sélection précédente.

☐ Touche « SCAN » avec le lecteur de cassettes

Appuyez sur la touche « SCAN » pour passer en mode de balayage automatique et écouter pendant environ huit secondes chaque sélection de la cassette (le guichet affiche alors « SC »).

Pour arrêter le mode de balayage automatique sur une sélection particulière, appuyez de nouveau sur la touche « SCAN ».

☐ Changement de piste de la cassette

Pour commander le changement de côté de la cassette appuyez sur la touche « SIDE 1-2 ».

Éjection d'une cassette

Pour arrêter la lecture de la cassette et l'éjecter, appuyez sur la touche « EJ ». L'appareil passe alors en mode radio. La cassette peut être éjectée du lecteur avec la radio allumée ou éteinte et le contact à l'allumage établi ou non.

Arrêt d'une cassette

Appuyez sur la touche « AM/FM » pour arrêter le lecteur de cassette et retourner en mode radio.

Réduction des bruits parasites « Dolby® »

NOTA: Dispositif de réduction des bruits parasites fabriqué sous licence de la société Dolby Labs Licensing Corporation. « Dolby » et le double « D » sont des marques déposées de la société Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Appuyez sur la touche identifiée  pour activer le procédé de réduction des bruits parasites. Appuyez de nouveau sur la touche pour désactiver la fonction.

Soins à apporter au lecteur de cassettes et aux cassettes

Voici quelques conseils pour préserver le bon fonctionnement de votre lecteur de cassettes.

- ☐ Utilisez une cassette de nettoyage Ford ou une cassette équivalente d'une autre marque pour nettoyer la tête de lecture, après 10 à 12 heures d'utilisation. Cette précaution permet d'obtenir la meilleure sonorité possible de l'appareil.
- ☐ N'utilisez que des cassettes de 90 minutes ou moins. Les rubans magnétiques des cassettes de plus de 90 minutes sont plus minces et plus susceptibles de se casser ou de se coincer dans le mécanisme du lecteur de cassettes.
- ☐ Protégez les cassettes du soleil, de l'humidité et des températures extrêmes. Si les cassettes sont exposées à des températures extrêmes, attendez qu'elles reprennent une température normale avant de les utiliser.

- ❑ Si vous remarquez qu'une bande magnétique est détendue à l'intérieur de la cassette, tendez-la avant de l'introduire dans le lecteur. Pour ce faire, engagez le doigt ou un crayon dans un des trous et tournez jusqu'à ce que la bande soit bien tendue.
- ❑ Les étiquettes décollées sur les cassettes peuvent également bloquer le mécanisme du lecteur. Enlevez toute étiquette partiellement décollée avant d'utiliser la cassette.
- ❑ Ne laissez pas une cassette à l'intérieur du lecteur, car elle risque de se déformer sous l'effet de la chaleur et de bloquer le mécanisme.

Réception radio

Plusieurs conditions empêchent la réception FM d'être totalement dépourvue de parasites, en voici quelques-unes.

1. Distance et puissance de l'émetteur

La puissance du signal FM reçu est inversement proportionnelle à la distance qu'il doit parcourir. La portée des signaux FM audibles est d'environ 40 kilomètres. Au-delà de ce rayon, la radio reçoit dans une zone limite de propagation où le signal s'affaiblit.

NOTA: Pour obtenir la meilleure réception possible, l'antenne doit toujours être déployée au maximum. Sinon le signal risque de « s'évanouir » lorsque l'émetteur est éloigné.

2. Terrain

Le terrain (collines, montagnes, bâtiments élevés) affecte la pureté du signal FM.

S'il existe un immeuble ou une structure de grande dimension entre l'antenne réceptrice et la station, une partie des signaux contourne l'obstacle, mais en laissant des vides presque sans signal. Il suffit de sortir de « l'ombre » de la structure en question pour que la réception de la station redevienne normale.

La distorsion par réflexion engendre un signal réfléchi qui annule le signal normal. L'antenne réceptrice capte ainsi les parasites et la distorsion. Cet effet de réception, courant dans les zones métropolitaines, peut également déformer sensiblement la réception sur terrains vallonnés et au creux des dénivellations.

Pour minimiser ces inconvénients, votre système audio est doté d'un circuit associant le mode stéréo et le mode mono. Ce circuit transforme automatiquement un signal stéréo faible en un signal mono plus clair, afin d'améliorer la qualité de la réception.

Plusieurs sources habituelles d'électricité statique présentent des interférences avec les fréquences AM. Il s'agit des lignes à haute tension, des clôtures électriques, des signaux routiers, des orages, etc.

Un autre phénomène de réception est la **capture de signaux puissants avec surcharge**. Cette anomalie peut survenir à l'écoute d'une station faible, à proximité d'un autre pylône de diffusion. La station la plus proche capture parfois le signal de la station la plus distante, bien que la fréquence affichée ne change pas. Au moment du passage à côté du pylône émetteur, il se produit alors un va-et-vient entre les deux signaux jusqu'au retour à la station d'origine.

Lorsque plusieurs pylônes de diffusion émettent ensemble (cas fréquents dans les zones métropolitaines), il peut y avoir une surcharge de stations à la réception, provoquant un degré considérable de changements, de mélanges et de distorsions.

Dans le but de réduire la capture de signaux puissants et la surcharge, les systèmes audio Ford sont dotés de circuits de commande automatique de gain pour les gammes AM et FM.

Fréquences radio

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) publie la liste des fréquences auxquelles les stations de radio AM et FM sont autorisées à émettre. Gamme AM : 530, 540...1600, 1610 kHz par intervalles de 10 kHz. Gamme FM : 87,9, 88,1...107,7, 107,9 MHz par intervalles de 0,2 MHz.

Toutes les fréquences ne sont pas nécessairement assignées dans une région donnée. Votre récepteur de radio peut recevoir ces fréquences à l'aide de la recherche manuelle, et aucun réglage de précision n'est nécessaire, car les stations de radio ne sont pas autorisées à émettre sur d'autres fréquences.

Certaines stations FM publient une désignation de fréquence « arrondie », qui ne représente pas exactement leur fréquence de diffusion. Par exemple, une station ayant reçu une fréquence réglementaire de 98,7 MHz peut se donner le nom de « Radio 99 », même si 99,0 MHz n'est pas une fréquence de diffusion FM.

Garantie et service après-vente

☐ Garantie

Votre chaîne audio est garantie pendant trois ans ou 60 000 kilomètres, au premier terme atteint. Consultez votre livret de garantie pour de plus amples renseignements. Demandez à votre concessionnaire un exemplaire de cette garantie limitée.

☐ Service après-vente

La chaîne audio de votre véhicule est entièrement couverte par le service après-vente Ford. En cas de besoin, adressez-vous à votre concessionnaire qui a accès au réseau national de réparateurs autorisés par Ford.

Notes

Commandes et équipements

Les principales commandes du chauffage et de la climatisation, de la montre et de la radio sont situées au panneau de commande intégré de la planche de bord.

NOTA: N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou de cires qui fassent briller la partie supérieure de la planche de bord. Le fini mat de cette surface est destiné à protéger le conducteur des réflexions gênantes du pare-brise.

Votre véhicule est doté d'un d'équipement pour vous assurer confort, commodité et sécurité. Ce chapitre vous renseignera sur l'équipement de base et en option de votre véhicule.

Chauffage et climatisation

Votre voiture est équipée de l'un des dispositifs de chauffage ou de climatisation suivants :

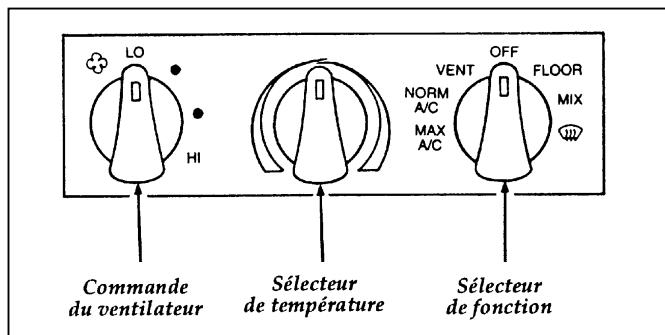
- ☐ chauffage et climatiseur à commande manuelle
- ☐ régulation automatique de température

Si vous n'êtes pas sûr de l'équipement dont est doté votre véhicule, consultez les illustrations des pages suivantes.

Chauffage et climatisation à commande manuelle

Les trois sélecteurs du bloc de commande de la planche de bord vous permettent de chauffer l'habitacle, de dégivrer le pare-brise et d'activer la climatisation.

- ☐ Commande du ventilateur
- ☐ Sélecteur de température
- ☐ Sélecteur de fonction



Commandes manuelles du chauffage et de la climatisation

Pour réchauffer l'habitacle au maximum, placez le sélecteur de fonction à la position « FLOOR », poussez le sélecteur de température à fond dans la plage rouge (vers la droite) et réglez le ventilateur à la vitesse maximale.

Pour réchauffer l'habitacle et dégivrer le pare-brise en même temps, placez le sélecteur de fonction à la position « MIX », et réglez le sélecteur de température et le ventilateur aux positions voulues.

Pour obtenir le dégivrage maximal, placez le sélecteur de fonction en position  (dégivrage), poussez le sélecteur de température à fond dans la plage rouge (vers la droite) et réglez le ventilateur pour obtenir la circulation de l'air voulue.

Pour aérer l'habitacle, placez le sélecteur de fonction à la position « VENT », et réglez le sélecteur de température et le ventilateur aux positions voulues.

Pour refroidir rapidement l'habitacle par temps chaud, placez le sélecteur de fonction à la position « MAX A/C », poussez le sélecteur de température à fond dans la plage bleue (vers la gauche) et réglez le ventilateur en vitesse rapide.

Si l'intérieur de la voiture est très chaud, conduisez pendant quelques minutes avec les glaces descendues pour forcer l'air chaud à sortir.

Lorsque la température voulue est atteinte, la vitesse du ventilateur peut être réduite pour obtenir un fonctionnement plus silencieux.

Pour refroidir l'habitacle avec admission d'air extérieur, placez le sélecteur de fonction à la position « NORM A/C », poussez le sélecteur de température à fond dans la plage bleue (vers la gauche) et réglez le ventilateur à la vitesse voulue. Dans cette position du sélecteur de fonction, le climatiseur est plus silencieux mais son fonctionnement est moins économique que la position « MAX A/C ».

Les bouches d'air de la planche de bord sont réglables. La molette contrôle le volume de l'air et le bouton au centre de la bouche d'air contrôle la direction.

Lorsque le sélecteur de fonction est placé à l'arrêt, le climatiseur ne fonctionne pas et le ventilateur est arrêté.

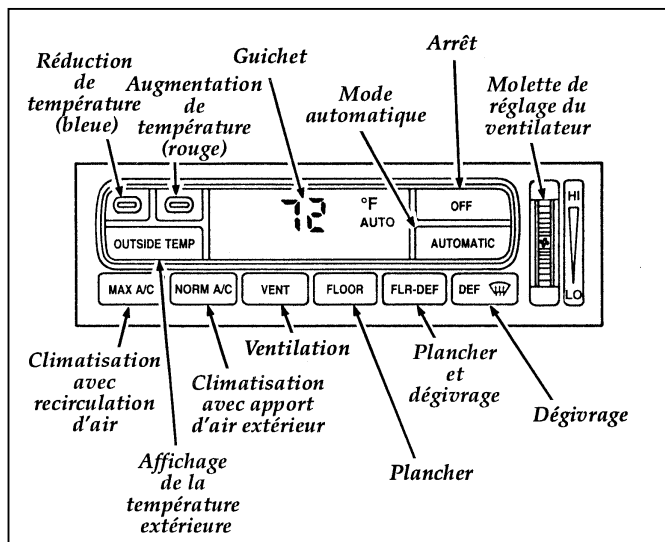
Réglage des bouches de la planche de bord

Les bouches de la planche de bord sont réglables. La molette permet de régler le volume d'air admis et le levier, situé au centre de la bouche d'air, permet d'orienter l'air verticalement ou latéralement.

Régulation électronique de température

Le bloc de commande de la régulation électronique de température est situé au centre de la planche de bord. Ces commandes ne peuvent être activées que lorsque le contact est établi à l'allumage.

La régulation électronique de température maintient la température de consigne et commande automatiquement la circulation d'air pour assurer votre confort. Ce dispositif permet également d'activer des commandes manuellement.



Commandes de la régulation électronique de température

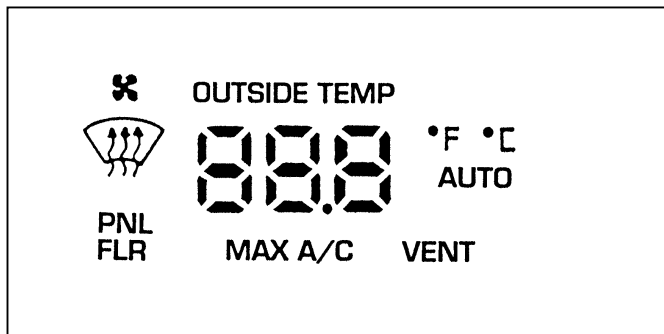
Pour activer la régulation électronique de température, appuyez sur la touche identifiée « AUTOMATIC » ou l'une quelconque des six touches inférieures de commande manuelle.

Pour mettre le dispositif à l'arrêt, appuyez sur la touche « OFF ». Le guichet s'éteint, à moins que vous ayez sélectionné la fonction « OUTSIDE TEMP » (température extérieure). Le guichet indique alors « OUTSIDE TEMP » et la température extérieure.

Si vous sélectionnez le mode « AUTOMATIC », le dispositif commande alors la vitesse du ventilateur et le choix de la circulation d'air. Si vous actionnez une commande manuelle, celle-ci ne régit que la circulation d'air choisie, et la vitesse du ventilateur est alors toujours commandée automatiquement, à moins que vous ayez tourné la molette de réglage de la vitesse du ventilateur, située à l'extrême droite du bloc de commande.

Pour modifier la température apparaissant au guichet, appuyez sur la touche d'augmentation de température (rouge) ou sur la touche de réduction de température (bleue). Vous pouvez sélectionner une température comprise entre 18°C et 29°C (65°F et 85°F). La régulation électronique maintiendra la température choisie.

Pour un refroidissement maximal, appuyez sur la touche bleue jusqu'à ce que le guichet affiche 16°C (60°F). Le dispositif de régulation électronique procédera alors au refroidissement maximal de l'habitacle et ne tiendra pas compte de la température jusqu'à ce qu'une température plus chaude soit sélectionnée à l'aide de la touche rouge. Pour un réchauffement maximal, appuyez sur la touche rouge jusqu'à ce que le guichet affiche 32°C (90°F). Le dispositif de régulation électronique procédera alors au refroidissement maximal de l'habitacle et ne tiendra pas compte de la température jusqu'à ce qu'une température plus froide soit sélectionnée à l'aide de la touche bleue.



Le guichet vous indique la température de consigne et le mode de fonctionnement, soit automatique (AUTO) ou l'une des six commandes manuelles. Le guichet indique également le réglage manuel de la vitesse du ventilateur (molette) en affichant le symbole . L'illustration montre le guichet et tous les affichages qui peuvent y figurer. Normalement, ces affichages ne figurent pas tous à la fois. Ils sont illustrés ici pour vous permettre de vous familiariser avec les noms et les symboles.

Fonctionnement automatique

Appuyez sur la touche identifiée « AUTOMATIC » et sélectionnez la température désirée. Le mot « AUTO » et la température de consigne seront alors affichés au guichet. Normalement, la régulation électronique de température maintiendra la température de consigne sans réglage supplémentaire.

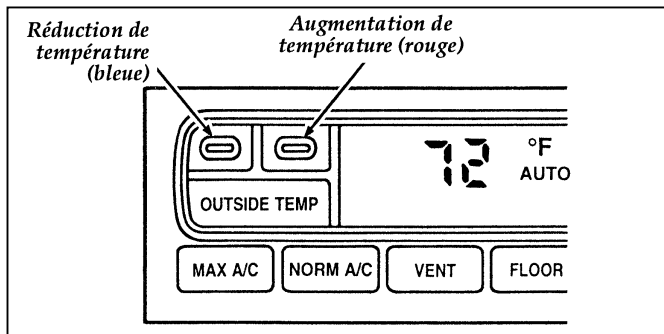
°F
AUTO

Lorsque le dispositif est en mode « AUTOMATIC » et que l'habitacle doit être chauffé, l'air est dirigé vers le plancher. Toutefois, une fonction du dispositif prévient l'envoi d'air au plancher si le moteur n'est pas encore assez chaud pour permettre le chauffage de l'habitacle. Pendant environ trois minutes, le ventilateur est à basse vitesse et l'air est dirigé vers le pare-brise. Une fois le moteur plus chaud, la vitesse du ventilateur commence à augmenter et l'air est dirigé au plancher.

Dans certaines conditions (glaces embuées, par exemple), les six commandes manuelles vous permettent d'activer une arrivée d'air en particulier. Une molette vous permet de régler la vitesse du ventilateur désirée.

Choix d'une température de consigne

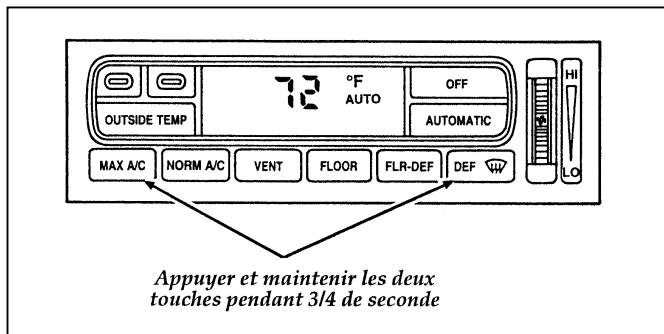
Les touches rouge et bleue, situées au coin supérieur gauche du bloc de commande, permettent de régler la température. Appuyez une fois pour chaque degré de variation voulue. Si vous maintenez la touche bleue enfoncée, le réglage descendra jusqu'à 18°C (65°F) par valeurs de un degré, et passera ensuite à 15°C (60°F), température de refroidissement maximale. Si vous maintenez la touche rouge enfoncée, la température augmentera jusqu'à 29°C (85°F) par valeurs de un degré et passera ensuite à 32°C (90°F), soit la température de réchauffement maximale.



La plage moyenne de température se situe entre 20°C (68°F) et 26°C (78°F). Le choix d'une température en deçà ou au-delà de cette plage n'accélère pas le réchauffement ou le refroidissement de l'habitacle.

Guichet d'affichage

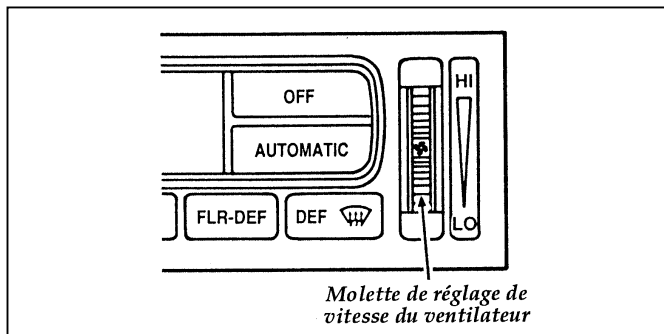
Vous pouvez choisir d'afficher la température en °C ou °F. Le tableau de bord peut être muni de la touche « E/M », permettant d'indiquer la vitesse en kilomètres ou en milles (unités métriques ou anglo-saxonnes). Cette touche change également l'affichage de la température. Si votre véhicule n'est pas doté de cette fonction, vous pouvez changer l'affichage de la température en utilisant la touche « MAX A/C » et la touche de dégivrage.



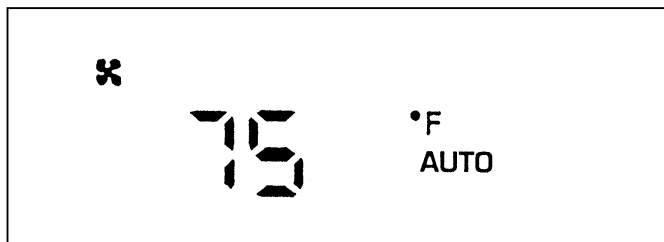
Pour changer l'affichage de la température en °F ou °C, appuyez et maintenez à la fois les touches « MAX A/C » et de dégivrage pendant 3/4 de seconde. L'affichage change alors. Si vous maintenez les touches enfoncées, l'affichage alterne sans arrêt de °C à °F. Si l'affichage de la température ne concorde pas avec l'unité de l'indicateur de vitesse, sur les véhicules dotés de la fonction « E/M », appuyez sur la touche « E/M » pour harmoniser les unités utilisées.

Molette de réglage de la vitesse du ventilateur

La régulation électronique de température règle la vitesse du ventilateur en fonction des conditions ambiantes. Pour que la vitesse du ventilateur soit commandée automatiquement, appuyez sur la touche « AUTOMATIC ». Pour commander la vitesse du ventilateur manuellement, utilisez la molette; celle-ci annule la commande automatique du ventilateur. Cette molette, située à l'extrême droite du bloc de commande, s'actionne verticalement et est identifiée par le symbole d'un ventilateur. Tournez la molette vers le haut pour augmenter la vitesse et tournez-la vers le bas pour la diminuer.



Lorsque vous actionnez la molette, la vitesse du ventilateur passe en commande manuelle. Le guichet affichera alors le symbole  au coin inférieur droit, la température de consigne ainsi que les fonctions manuelles activées.



Vous pouvez commander manuellement la vitesse du ventilateur à tout moment. Si vous actionnez la molette de réglage de vitesse du ventilateur, le dispositif de régulation continue de commander la température. Pour rétablir la commande automatique du ventilateur, appuyez sur la touche « AUTOMATIC ». Si vous actionnez l'une des touches manuelles (« FLOOR », « MAX A/C », etc.), la commande automatique de la vitesse du ventilateur demeure en fonction, à moins que vous ayez actionné la molette du ventilateur. Pour rétablir la commande automatique complète, appuyez sur la touche « AUTOMATIC ».

Commandes manuelles

Les six touches de commande manuelle de la régulation électronique de température vous permettent de choisir une régulation particulière. Les touches sont alignées horizontalement, à la partie inférieure du bloc de commande, et vous permettent de commander la circulation d'air. En appuyant sur l'une des touches de commande manuelle, seule la circulation d'air est modifiée et le dispositif continue de maintenir la température de consigne et de commander la vitesse du ventilateur automatiquement. Pour rétablir la commande automatique complète, appuyez sur la touche « AUTOMATIC ».

Touche « MAX A/C »

La fonction « MAX A/C » (climatisation avec recirculation d'air) assure le rendement maximal de refroidissement étant donné que l'air est continuellement recirculé. Le ventilateur est toutefois plus bruyant dans cette fonction, ce qui est normal. Le guichet affiche alors « MAX A/C » sous l'affichage de la température de consigne, et l'air est dirigé vers les bouches de la planche de bord

Touche « NORM A/C »

En appuyant sur la touche « NORM A/C », vous sélectionnez la climatisation avec admission d'air extérieur. Le guichet affiche alors « A/C » sous la température de consigne. Le ventilateur est alors commandé automatiquement et l'air est dirigé vers les bouches de la planche de bord.

Touche « VENT »

Cette fonction permet l'arrivée d'air extérieur par les bouches de la planche de bord. Le guichet affiche alors la température de consigne et le mot « VENT », en bas à droite de l'affichage de la température. La régulation électronique chauffe alors l'air si la température de consigne est plus élevée que la température de l'air extérieur admis dans l'habitacle. Cependant, l'air n'est pas refroidi en fonction de la température de consigne. L'air circule par les bouches de la planche de bord.

Touche « FLOOR »

Lorsque vous appuyez sur la touche « FLOOR », l'air n'arrive que par les bouches du plancher. Le guichet affiche alors la température de consigne et « FLR », à droite de l'affichage de la température. Cette fonction permet le réchauffement de l'air admis dans l'habitacle mais ne permet pas son refroidissement. La vitesse du ventilateur est alors commandée automatiquement, à moins que vous ayez actionné la commande manuelle. Si c'est le cas et que vous désirez rétablir la commande automatique du ventilateur, appuyez sur la touche « AUTOMATIC ». Appuyez ensuite sur la touche « FLOOR » pour obtenir à nouveau l'admission d'air par les bouches du plancher.

Touche « FLR & DEF »

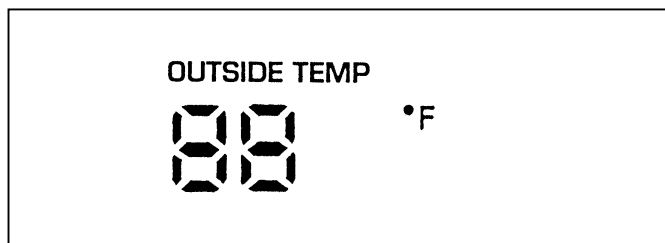
Appuyez sur cette touche pour diriger l'air à la fois au plancher et aux bouches de dégivrage du pare-brise. Le guichet affiche alors la température de consigne, « FLR » et le symbole de dégivrage  pour indiquer que la fonction « FLR & DEF » a été sélectionnée. Si la température extérieure est d'environ 10°C (50°F) ou plus, l'air est alors déshumidifié, ce qui prévient la formation de buée sur les glaces.

Touche de dégivrage

Appuyez sur la touche  pour obtenir une arrivée d'air maximale au pare-brise. Réglez la température à une température appropriée au dégivrage. Le guichet affiche alors la température de consigne et le symbole de dégivrage  à la gauche de l'affichage de la température. Si la température extérieure est d'environ 10°C (50°F) ou plus, l'air est alors déshumidifié, ce qui permet de prévenir la formation de buée sur les glaces.

Touche « OUTSIDE TEMP » (température extérieure)

Lorsque vous appuyez sur la touche « OUTSIDE TEMP », la température ambiante est alors affichée au guichet jusqu'à ce que vous appuyez de nouveau sur la touche. Si vous changez la température de consigne pendant l'affichage de la température ambiante, la nouvelle température de consigne apparaît au guichet pendant 4 secondes et la température ambiante est de nouveau affichée. Si vous appuyez sur l'une des touches de fonction manuelle ou si vous tournez la molette de réglage de la vitesse du ventilateur pendant l'affichage de la température ambiante, la nouvelle fonction apparaît au guichet pendant 4 secondes et la température ambiante est de nouveau affichée avec la nouvelle fonction sélectionnée.



Si la régulation électronique de température est mis à l'arrêt pendant l'affichage de la température extérieure, celle-ci demeure affichée au guichet. Appuyez sur la touche « OUTSIDE TEMP » pour annuler la fonction. Lorsque vous coupez le contact, le guichet s'éteint.

NOTA: La température extérieure est plus précise lorsque le véhicule est en mouvement. Si le véhicule est arrêté, la lecture peut être plus élevée que la température réelle. De plus, les lectures que vous obtenez au guichet peuvent différer de celles données à la radio en raison des conditions différentes dans lesquelles les mesures sont prises.

Conseils pratiques

Les conseils suivants vous aideront à tirer pleinement avantage de la régulation électronique de température.

- ☐ Par temps humide, activez le dégivrage  avant de mettre le moteur en marche, ce qui permettra de prévenir la formation de buée sur le pare-brise. Après quelques minutes de fonctionnement, passez au mode automatique ou à toute autre fonction de commande manuelle.
- ☐ Pour prévenir la formation d'humidité à l'intérieur de l'habitable, activez toujours la régulation électronique de température en conduite.
- ☐ Ne placez pas sous les sièges avant des objets qui pourraient nuire à la circulation de l'air vers les places arrière.

- ❑ Enlevez les accumulations de neige, de glace ou de feuilles mortes au bas du pare-brise qui pourraient obstruer l'admission d'air de la régulation électronique de température. L'admission d'air est située à la base du pare-brise, sous le capot, côté passager.

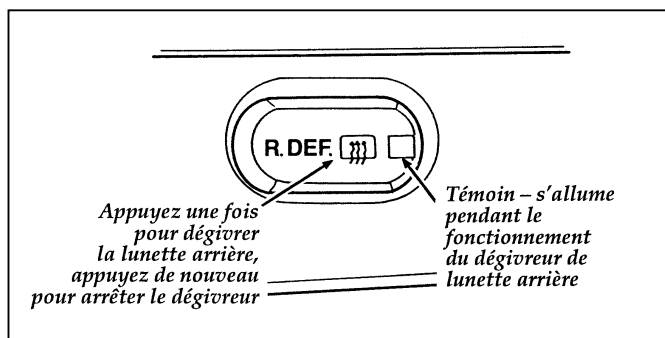
Réparation

Si la régulation électronique de température ne fonctionne pas de la façon indiquée ci-dessus, faites-le vérifier par votre concessionnaire. Des contrôles diagnostiques permettront à votre concessionnaire d'identifier rapidement l'anomalie.

Dégivreur de lunette arrière

Le dégivreur de lunette arrière permet d'éliminer, à l'intérieur comme à l'extérieur, le givre, la buée ou de minces couches de glace.

Le contacteur de commande du dégivreur de lunette arrière est situé à gauche de la planche de bord.



Commande du dégivreur de lunette arrière

Avant de dégivrer la lunette arrière, dégagez-la de toute accumulation de neige. Une fois le moteur en marche, appuyez sur le bouton de commande du dégivreur de lunette arrière.

Le dégivreur s'arrête automatiquement après 10 minutes. Si la glace est toujours embuée, remettez le dégivreur en marche.

Le dégivreur s'arrêtera lorsque vous couperez le contact du moteur.

N'utilisez pas d'objets tranchants ou des produits abrasifs pour nettoyer l'intérieur de la lunette arrière, car vous pourriez endommager les éléments chauffants qui sont collés sur la surface intérieure de la glace.

Les deux rétroviseurs sont chauffés lorsque le dégivreur de lunette arrière fonctionne. N'enlevez pas la glace avec un grattoir, car les rétroviseurs risqueraient d'être endommagés. Si la glace du rétroviseur est bloquée par le gel, n'essayez pas de changer le réglage du rétroviseur sous peine de dégâts.

Éclairage intérieur et extérieur

Feux de jour

Les feux de jour sont une caractéristique par laquelle les feux de route des phares sont allumés en intensité réduite lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- ☐ les phares sont éteints,
- ☐ le véhicule est en marche, et que
- ☐ le frein de stationnement est complètement desserré.

NOTA: Si votre véhicule est équipé de la commande automatique des phares, les feux de jour fonctionneront jusqu'à ce que la commande automatique allume les phares.

NOTA: Le témoin des feux de route des phares ne s'allume pas si vous utilisez l'avertisseur optique en conduite de nuit.

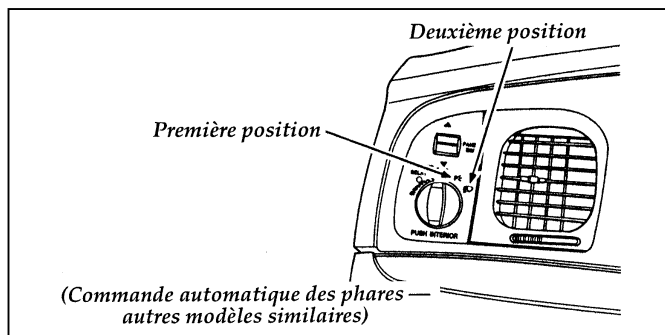
NOTA: Vous pourrez remarquer un clignotement des feux lorsque le moteur est mis en marche ou arrêté. Il s'agit d'une situation normale.

AVERTISSEMENT

Le module des feux de jour n'allume pas les feux arrière, les feux de stationnement et les feux de position de votre véhicule. Vous devez allumer vos phares à la tombée de la nuit pour éviter les risques d'accident et de blessure.

Éclairage extérieur

Pour allumer les phares, les feux de stationnement, les feux de position latéraux, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et les feux arrière, utilisez le commutateur d'éclairage situé à gauche du volant.



Commande des phares et des feux de stationnement

Pour allumer les feux de stationnement, l'éclairage de la plaque d'immatriculation, les feux arrière et les feux de position, tournez le commutateur à la première position.

Pour allumer les phares, les feux de stationnement, l'éclairage de la plaque d'immatriculation, les feux arrière et les feux de position, tournez le commutateur à la seconde position.

Pour de plus amples renseignements sur le fonctionnement des feux de route, reportez-vous à la rubrique des feux de route, plus loin dans le présent chapitre.

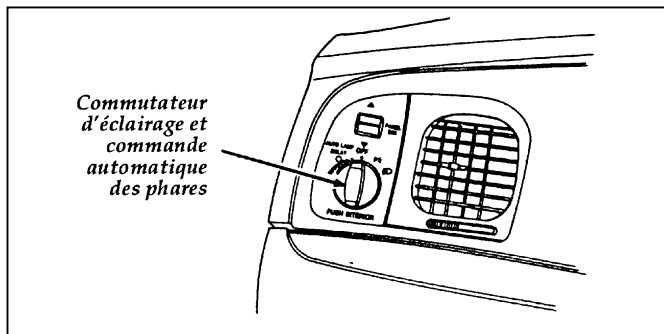
Carillon des phares allumés

Ce carillon se fait entendre si le conducteur ou le passager ouvre sa portière quand les feux de stationnement ou les phares sont allumés, et continue jusqu'à ce que la portière soit fermée, que les phares ou les feux de stationnement soient éteints ou que le contact soit établi à nouveau.

Mise en/hors fonction de la temporisation de la commande automatique des phares

La commande automatique des phares permet de régler les phares de sorte qu'ils s'allument et s'éteignent automatiquement. Vous pouvez utiliser la commande automatique des phares pour :

- ☐ allumer automatiquement les phares la nuit
- ☐ éteindre automatiquement les phares le jour
- ☐ garder les feux allumés jusqu'à trois minutes lorsque le contact est coupé à l'allumage.



Commande automatique des phares, à gauche de la planche de bord

Pour engager la commande automatique des phares, il suffit de tourner le commutateur d'éclairage vers la gauche. Les phares s'allument et s'éteignent alors automatiquement.

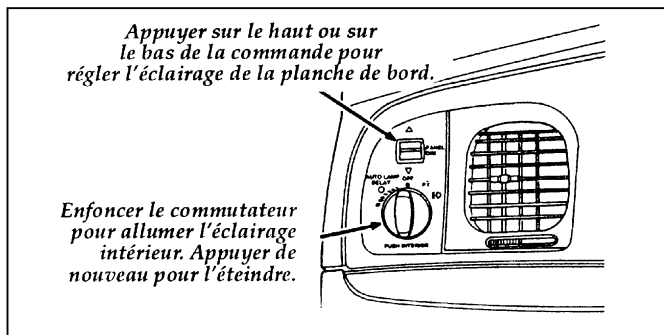
Ne placez aucun objet au-dessus de la cellule photoélectrique située dans le coin supérieur droit de la planche de bord. Cette cellule photoélectrique actionne la commande automatique des phares. Si elle est masquée, la commande automatique se comporte comme pendant la nuit et allume les phares.

Vous pouvez régler la commande automatique des phares pour maintenir l'éclairage allumé pendant un certain temps lorsque vous quittez le véhicule. Plus le commutateur d'éclairage est tourné vers la gauche, plus les feux restent allumés longtemps.

Vous pouvez régler la commande automatique pour que les phares restent allumés jusqu'à trois minutes après avoir coupé le contact à l'allumage.

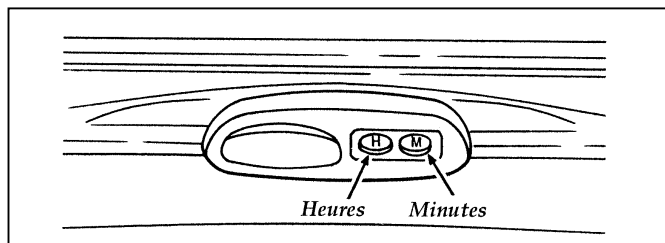
Éclairage de l'habitacle et de la planche de bord

Vous pouvez régler l'éclairage de la planche de bord lorsque le commutateur d'éclairage est en première ou en deuxième position. Repérez la commande d'éclairage de la planche de bord située au-dessus du commutateur. Appuyez sur le haut de la commande pour augmenter l'éclairage de la planche de bord et sur le bas pour la diminuer. Pour allumer l'éclairage intérieur, tournez le commutateur à fond vers la gauche.



Le commutateur d'éclairage permet de commander l'éclairage de la planche de bord et l'éclairage intérieur (commande automatique des phares illustrée, autres modèles similaires).

Montre



Montre numérique

1. Pour régler l'heure, appuyez sur le bouton H jusqu'à ce que l'heure voulue soit affichée.
2. Pour régler les minutes, appuyez sur le bouton M jusqu'à ce que les minutes voulues soient affichées.

Cendrier et porte-gobelets

Votre véhicule est doté d'un cendrier avec porte-gobelets situé en bas et au centre de la planche de bord.

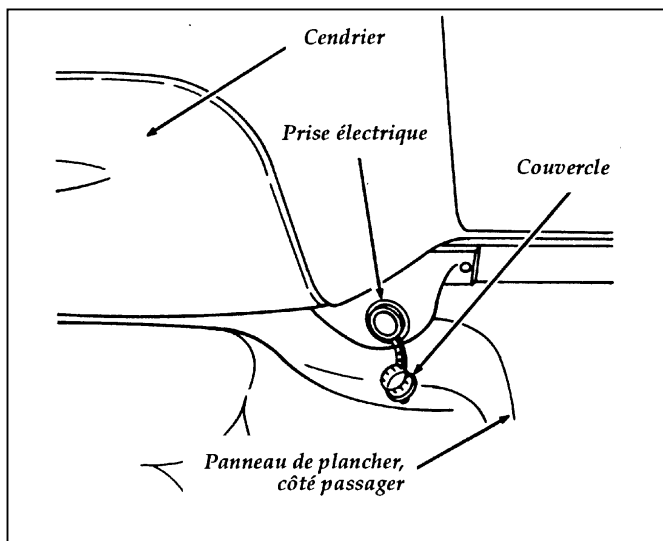
Pour ouvrir le cendrier, tirez le bas du tiroir à fond.

Pour refermer, retirez les gobelets et repoussez le tiroir vers l'avant.

Prise électrique (selon l'équipement)

La prise électrique est située sur la planche de bord, à droite du cendrier. Cette prise doit être utilisée pour les accessoires électriques offerts en option.

NOTA: Ne tentez pas de brancher l'allume-cigares dans la prise électrique, ce qui pourrait l'endommager. N'utilisez pas l'allume-cigares comme prise d'alimentation pour les accessoires, car le circuit électrique risquerait d'être endommagé.



Prise électrique

Compartiments de rangement

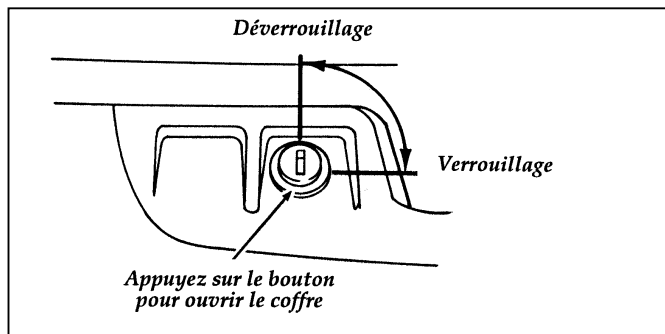
Votre voiture peut comporter plusieurs petits compartiments de rangement.

AVERTISSEMENT

Ne placez jamais d'objets sur la plage arrière, c'est-à-dire sur la surface plane qui sépare la banquette de la lunette arrière. En cas de freinage brutal ou de collision, ces objets deviendraient de dangereux projectiles qui pourraient blesser les occupants du véhicule.

Commande d'ouverture à distance du coffre (selon l'équipement)

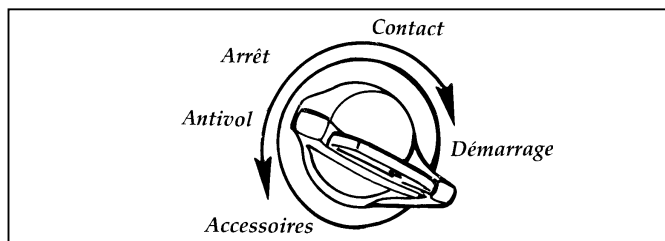
La commande à distance, située sur la portière gauche, peut être utilisée pour ouvrir le coffre.



Commande d'ouverture à distance du coffre

Commutateur d'allumage

Les positions du commutateur d'allumage



Positions de la clé dans le commutateur d'allumage

La position ACC permet le fonctionnement de certains accessoires électriques, comme la radio et les essuie-glace, sans mettre le moteur en marche.

ANTIVOL. Cette position bloque le volant et le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique.

La position ANTIVOL est la seule qui vous permette de retirer la clé de contact. La position ANTIVOL protège votre véhicule contre le vol.

ARRÊT. Cette position permet d'arrêter le moteur et tous les accessoires électriques sans bloquer le volant ni le levier sélecteur de la boîte de vitesses automatique.

CONTACT. Avant le démarrage, c'est en plaçant le commutateur à cette position que vous pouvez confirmer que les témoins (à l'exception du témoin des freins) fonctionnent correctement. Après le démarrage du moteur, la clé de contact revient en position CONTACT et demeure à cette position tant que le moteur tourne.

DÉMARRAGE. Cette position lance le moteur. Dès que le moteur démarre, relâchez la clé pour ne pas endommager le démarreur. La clé revient en position CONTACT dès que vous la relâchez. La position DÉMARRAGE permet également de contrôler le fonctionnement du témoin des freins.

Comment retirer la clé du commutateur d'allumage

1. Placez le levier sélecteur en position de stationnement « P ».
2. Serrez fermement le frein de stationnement.
3. Tournez la clé de contact à la position ANTIVOL.
4. Retirez la clé.

NOTA: Le levier de la boîte de vitesses automatique doit être en position de stationnement pour tourner la clé en position ANTIVOL.

Si vous éprouvez de la difficulté à tourner la clé de contact quand le commutateur est en position ANTIVOL, déplacez le volant à gauche ou à droite jusqu'à ce que la clé puisse tourner librement.

Un carillon se fait entendre si la portière du conducteur est ouverte alors que la clé est toujours dans le commutateur d'allumage.

 AVERTISSEMENT

Serrez toujours le frein de stationnement à fond et assurez-vous que le levier sélecteur de la boîte de vitesses est fermement engagé en position de stationnement. Coupez le contact avant de laisser le véhicule sans surveillance.

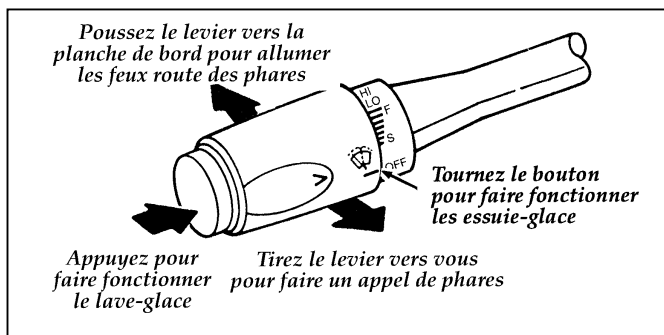
 AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais d'enfants, d'adultes non responsables ou d'animaux seuls dans le véhicule.

Levier des clignotants

Le levier des clignotants, monté sur la colonne de direction, vous permet :

- ☐ d'actionner les clignotants
- ☐ d'allumer et d'éteindre les feux de route
- ☐ de faire un appel de phares
- ☐ de commander les essuie-glace et les lave-glaces
- ☐ d'allumer les phares de virage



Levier des clignotants

Clignotants

Pour actionner le clignotant de droite, poussez le levier vers le haut. Pour actionner le clignotant de gauche, poussez le levier vers le bas. Le témoin correspondant clignote alors au tableau de bord.

Si les clignotants continuent de fonctionner après le changement de direction, ramenez le levier à l'arrêt.

Pour indiquer un changement de voie, poussez le levier vers le haut ou vers le bas légèrement sans l'enclencher et maintenez-le. Le levier revient à l'arrêt lorsqu'il est relâché.

Si votre voiture est équipée de phares de virage, ces derniers s'allument automatiquement à droite ou à gauche (selon la direction du virage), lorsque les phares sont allumés.

Feux de route

Pour allumer les feux de route, allumez les phares à l'aide du commutateur d'éclairage, et poussez le levier des clignotants vers la planche de bord jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Quand les feux de route sont allumés, le témoin des feux de route s'allume au tableau de bord.

Pour éteindre les feux de route, tirez le levier vers le volant jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Le témoin des feux de route s'éteint alors.

Appels de phares

Pour faire un appel de phares, c'est-à-dire faire clignoter les phares en guise d'avertissement, tirez momentanément le levier vers le volant. Un appel de phares est possible même si les phares ne sont pas allumés.

Essuie-glace et lave-glace

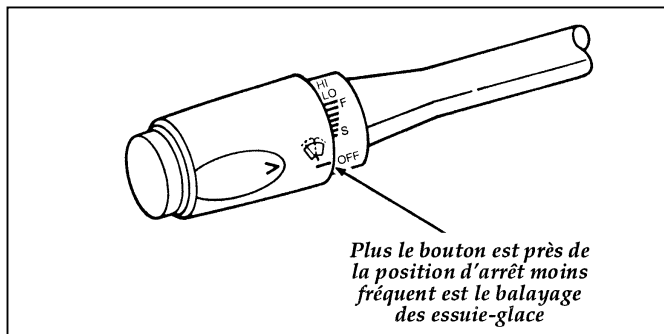
Pour faire fonctionner les essuie-glace, le commutateur d'allumage doit être en position CONTACT ou ACCESSOIRES.

Tournez le bouton situé à l'extrémité du levier vers la planche de bord pour commander les essuie-glace. Les sept premières positions correspondent au balayage intermittent des essuie-glace, la huitième position donne la vitesse lente et la neuvième position donne la vitesse rapide.

Pour arrêter les essuie-glace, tournez le bouton à fond vers vous.

Essuie-glace à balayage intermittent variable

En plus des essuie-glace à deux vitesses, votre voiture est dotée d'essuie-glace qui peuvent fonctionner par intermittence, à intervalles que vous réglez vous-même. Vous pouvez par exemple espacer les intervalles de façon que le balayage s'effectue moins souvent sous une simple bruine que sous une pluie battante.



Commande des essuie-glace à balayage intermittent sur le levier des clignotants

Pour régler les essuie-glace à balayage intermittent, tournez le bouton situé à l'extrémité du levier des clignotants, vers vous ou vers la planche de bord, à la position voulue.

Lave-glace

Pour nettoyer le pare-brise, appuyez sur l'extrémité du bouton de commande des essuie-glace. Pour obtenir un fonctionnement continu du lave-glace, maintenez le bouton enfoncé. Lorsque le bouton est relâché, les essuie-glace continuent à fonctionner pendant 2 à 3 cycles avant de s'arrêter (si la commande des essuie-glace est à l'arrêt) ou avant de revenir en vitesse rapide, en vitesse lente ou en balayage intermittent, selon le réglage effectué précédemment.

Si le lave-glace ne fonctionne pas, vérifiez le niveau du liquide et faites l'appoint au besoin. Reportez-vous au chapitre *Entretien et soins*. Si le niveau du liquide de lave-glace est suffisant, consultez votre concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury le plus proche.

Ne tentez pas de nettoyer le pare-brise quand le réservoir est vide, ou ne faites pas fonctionner le lave-glace pendant plus de 15 secondes de suite, car la pompe risquerait d'être endommagée.

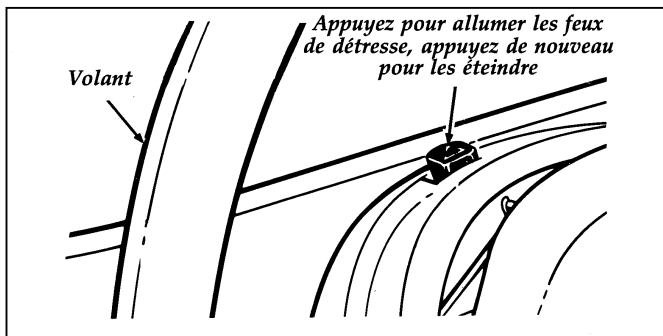
⚠ AVERTISSEMENT

Réchauffez toujours le pare-brise à l'aide du dégivreur avant d'utiliser le lave-glace. Par temps de gel, le liquide pourrait givrer sur le pare-brise et nuire à la visibilité.

Pour de plus amples renseignements sur le remplissage du réservoir du lave-glace ou le remplacement des essuie-glace, reportez-vous aux rubriques *Liquide de lave-glace et essuie-glace*.

Feux de détresse

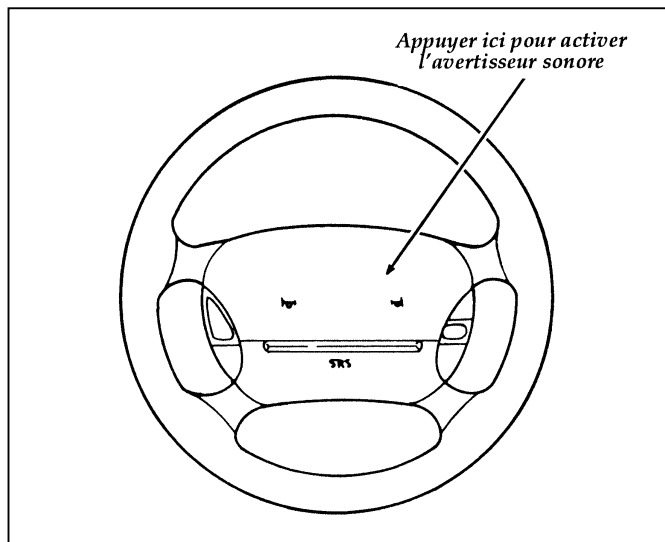
Les feux de détresse sont destinés à informer les autres automobilistes d'une situation dangereuse.



Contacteur des feux de détresse

Avertisseur sonore

Pour faire fonctionner l'avertisseur sonore, appuyez au centre du coussin du volant.

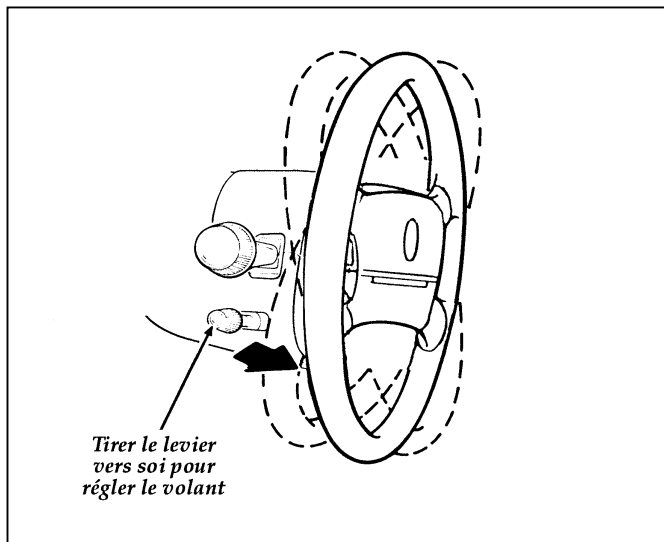


Avertisseur sur le volant

Volant réglable

 **AVERTISSEMENT**

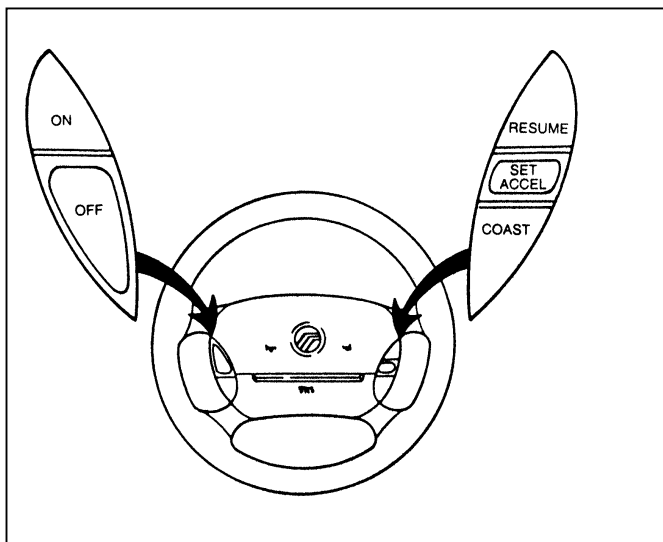
Ne réglez jamais la position du volant pendant la conduite.



Levier de réglage du volant

Pour changer la position du volant, tirez vers vous le levier de réglage monté sur la colonne de direction. Inclinez le volant de haut en bas jusqu'à la position désirée et relâchez le levier pour bloquer le volant en place.

Programmateur de vitesse (selon l'équipement)



Contacteurs de commande du programmeur de vitesse sur le volant

Arrêt du programmeur de vitesse

- ☐ Appuyez sur la touche OFF,
- ☐ Coupez le contact à l'allumage.

Lorsque le programmeur de vitesse est mis hors tension, la vitesse de consigne est alors effacée.

Mise en fonction du programmeur de vitesse

- ☐ Appuyez sur la touche ON.

Réglage du programmeur de vitesse

Appuyez sur la touche SET ACCEL. Pour faire fonctionner le programmeur de vitesse, celui-ci doit avoir été mis en marche à l'aide de la touche ON et la vitesse du véhicule doit être supérieure à 50 km/h.

Si vous montez ou descendez une pente abrupte, la vitesse du véhicule peut être momentanément supérieure ou inférieure à la vitesse de consigne. Cette situation est normale.

Lors de la montée d'une côte, si la vitesse de votre véhicule baisse de plus de 15 km/h en-deçà de la vitesse de consigne, le programmeur de vitesse est neutralisé, ce qui est normal. Appuyez sur la touche RESUME pour remettre le programmeur en fonction.

Lors de la montée d'une côte, si la vitesse de votre véhicule baisse de plus de 15 km/h en-deçà de la vitesse de consigne, le programmeur de vitesse est neutralisé, ce qui est normal. Appuyez sur la touche RESUME pour remettre le programmeur en fonction.

AVERTISSEMENT
Afin de conserver une bonne maîtrise de votre véhicule, n'utilisez pas le programmeur de vitesse en circulation intense ou sur des routes sinueuses, glissantes ou non revêtues.

Augmentation de la vitesse de consigne

- ☐ appuyez sur la touche SET ACCEL et maintenez-la enfoncée. Relâchez la touche lorsque le véhicule a atteint la vitesse désirée. OU
- ☐ Appuyez sur la touche SET ACCEL et relâchez-la. Chaque pression brève augmente la vitesse de 1,6 km/h. OU
- ☐ Accélérez à l'aide de la pédale d'accélérateur et appuyez ensuite sur la touche SET ACCEL.

Avec le programmeur de vitesse en fonction, vous pouvez accélérer à tout moment en appuyant sur la pédale d'accélérateur. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule revient à la vitesse de consigne.

Réduction de la vitesse de consigne

- ☐ Appuyez sur la touche COAST et maintenez-la enfoncée. Relâchez la touche lorsque la vitesse désirée est atteinte. OU
- ☐ Appuyez sur la touche COAST et relâchez-la. Chaque pression brève réduit la vitesse de 1,6 km/h. OU
- ☐ Appuyez sur la pédale de frein. Lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée, appuyez sur la touche SET ACCEL.

Neutralisation du programmeur de vitesse

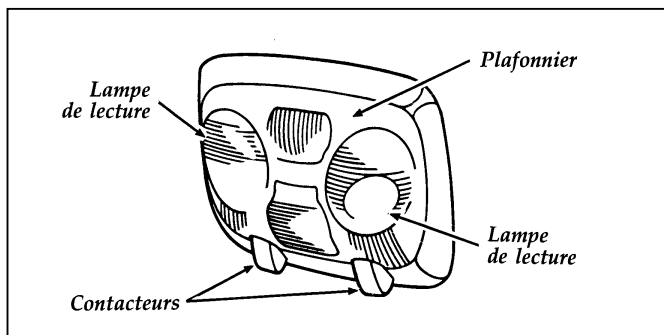
La neutralisation du programmeur de vitesse n'efface pas la vitesse de consigne.

Rappel d'une vitesse de consigne

- ☐ Appuyez sur la touche RESUME. La vitesse de consigne ne peut être rétablie que si la vitesse du véhicule est supérieure à 50 km/h.

Lampes de lecture

Votre voiture est équipée de deux lampes de lecture. Une pour le conducteur et l'autre pour le passager. Pour allumer les lampes de lecture, appuyez sur le contacteur situé à côté de chaque lampe.



Lampes de lecture du siège avant et plafonnier

Les lampes de lecture à deux faisceaux sont situées de chaque côté du plafonnier. Chaque lampe est dotée d'un contacteur.

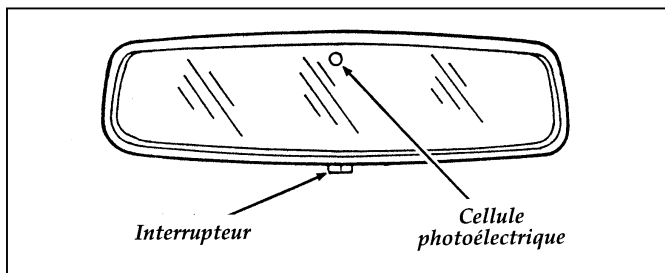
Rétroviseurs

Le rétroviseur intérieur se règle en quatre directions. Le support spécial à rotule du rétroviseur permet de l'orienter à la fois latéralement et verticalement.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous en tout temps de bien voir à travers votre rétroviseur intérieur. Dégagez tout objet qui entrave la vision, car des risques de collision et de blessure pourraient s'ensuivre.

Rétroviseur intérieur automatique électrochromique (selon l'équipement)



Rétroviseur antiéblouissement automatique

Le rétroviseur électronique adopte automatiquement une position antireflet lorsqu'une lumière éblouissante en frappe la surface. Ce changement s'effectue normalement de nuit, avec un fonctionnement limité au lever du jour ou au coucher du soleil. Lorsque l'éblouissement disparaît, le rétroviseur revient à sa position normale après un bref délai qui évite les changements excessifs en circulation intense et sur routes vallonnées ou sinueuses.

Pour actionner le réglage automatique du rétroviseur, appuyez sur le contacteur marche-arrêt situé au bas du rétroviseur. Le contacteur s'allume alors et le rétroviseur passe en mode de réglage automatique. Appuyez de nouveau sur le contacteur pour désactiver le réglage automatique.

Le rétroviseur électronique mesure également la luminosité à l'avant de la voiture et corrige automatiquement la sensibilité à l'éblouissement. Le rétroviseur peut être bloqué en position normale ou en position antireflet.

Le rétroviseur comprend deux cellules photo-électriques. La cellule qui mesure l'éblouissement arrière est située dans une fenêtre au centre du rétroviseur alors que celle qui mesure la luminosité avant est située à l'arrière du boîtier du rétroviseur.

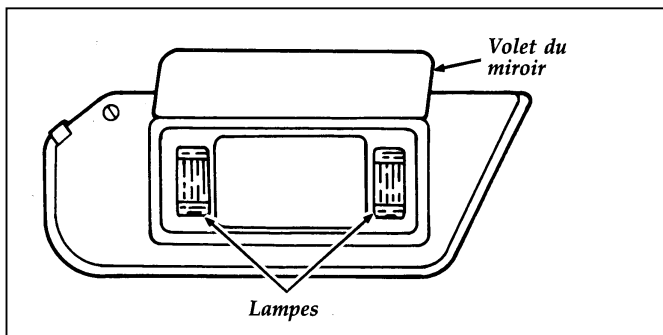
NOTA: Ne bloquez pas la cellule photoélectrique (par exemple, par une vignette de stationnement ou par un désodorisant pour voitures), car le rendement du rétroviseur risquerait d'en être affecté.

Un dispositif de sécurité important constitue le retour en position normale du rétroviseur lorsque la boîte de vitesses est placée en marche arrière (si le rétroviseur est en position « ON »), ce qui permet une bonne visibilité vers l'arrière pendant le recul.

Pare-soleil

Éclairage du miroir des pare-soleil (selon l'équipement)

Pour allumer l'éclairage des pare-soleil, il suffit d'ouvrir le volet du miroir.

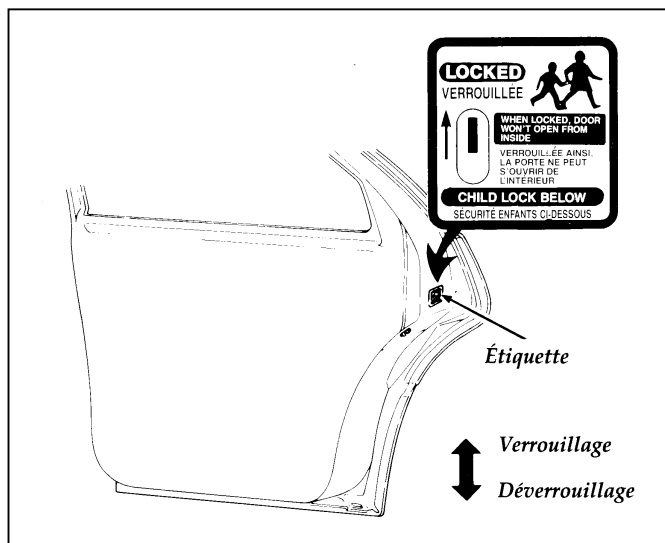


Miroir du pare-soleil

Portières

Sécurité-enfants des portières arrière

En plus du verrouillage électrique des portières, une sécurité-enfants vous permet de condamner l'ouverture des portières arrière. Lorsque la sécurité-enfants est actionnée, les portières arrière ne peuvent pas être ouvertes de l'intérieur. Les portières peuvent cependant être ouvertes de l'extérieur si les boutons de condamnation sont relevés.



Sécurité-enfants des portières arrière

Pour actionner la sécurité-enfants des portières arrière, ouvrez la portière.

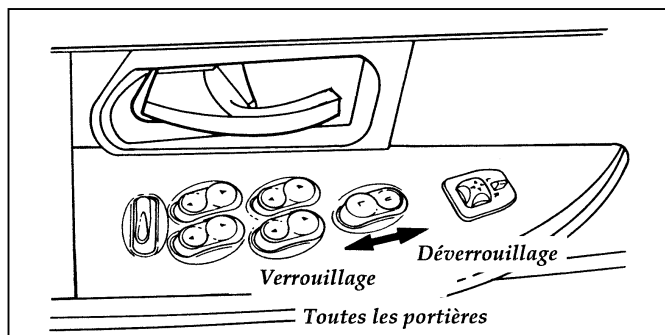
Repérez le levier à l'emplacement de l'étiquette identifiée « LOCKED ». Tirez le levier vers le haut.

Pour déverrouiller la sécurité-enfants, ouvrez la porte arrière et abaissez le levier.

Abaissez le levier.

Serrures à commande électrique (selon l'équipement)

Si les portières de votre véhicule ont des serrures électriques, les commandes se trouvent sur le panneau de garniture de la portière avant. Lorsque vous fermez les portières après avoir commandé leur verrouillage, elles resteront verrouillées. En cas de panne électrique, les commandes manuelles peuvent être utilisées. En tirant une poignée intérieure avant, la portière avant est automatiquement déverrouillée.



Commandes de verrouillage électrique sur la portière du conducteur

Éclairage à l'entrée (en option)

Cet éclairage s'allume pendant 25 secondes dès qu'une poignée des portières avant est levée, que vous touchez une touche au clavier ou que la touche « UNLOCK » de la télécommande est enfoncée. Si l'éclairage extérieur est en deçà d'un certain niveau, les feux extérieurs s'allument également.

Cet éclairage s'éteint automatiquement après 25 secondes, ou lorsque vous tournez le commutateur d'allumage en position CONTACT ou ACC. L'éclairage intérieur ne s'éteindra cependant pas si vous l'avez allumé en tournant le commutateur d'éclairage, ou si une portière reste ouverte.

Cet éclairage s'allume pendant 25 secondes dès qu'une poignée des portières avant est levée, que vous touchez une touche au clavier ou que la touche « UNLOCK » de la télécommande est enfoncée. Si l'éclairage extérieur est en deçà d'un certain niveau, les feux extérieurs s'allument également.

Glaces

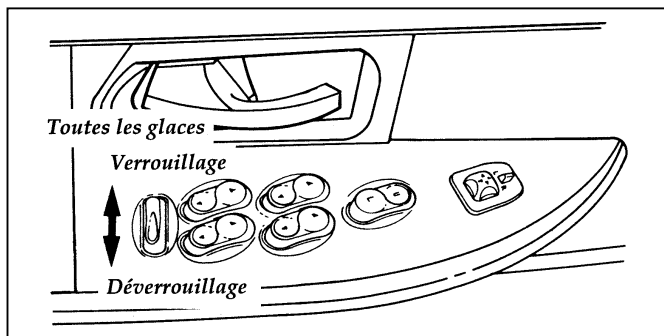
Glaces à commande électrique

Chaque portière comporte une commande qui permet de lever et de descendre sa glace. La portière du conducteur comporte une commande centralisée qui agit sur les quatre glaces.

Pour pouvoir utiliser les glaces à commande électrique, le commutateur d'allumage doit être en position CONTACT ou ACC.

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais les enfants jouer avec les lève-glaces électriques.



Commandes principales sur la portière du conducteur

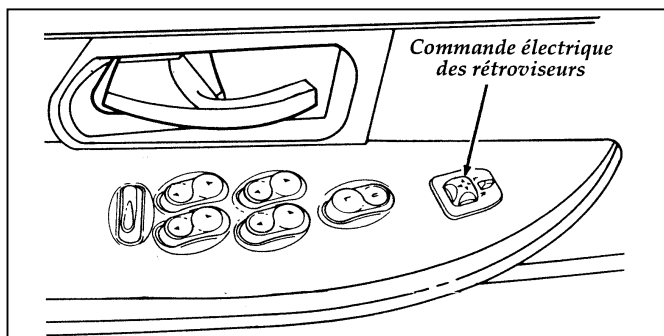
La portière du conducteur est dotée d'un lève-glace à impulsion.

Cette fonction s'obtient en appuyant brièvement sur la commande pour ouvrir la glace. La glace descendra alors automatiquement. Pour arrêter la descente de la glace, appuyez de nouveau très brièvement sur la commande, dans un sens ou dans l'autre. Le fonctionnement normal du lève-glace s'obtient en maintenant le doigt sur la commande. La fermeture de la glace ne fonctionne que de manière classique.

Réglage des rétroviseurs à commande électrique

Votre voiture est équipée de rétroviseurs à commande électrique; le bouton de réglage est situé sur l'accoudoir.

Ne nettoyez jamais le boîtier ou la glace d'un rétroviseur avec des produits abrasifs, du carburant ou tout autre produit de nettoyage à base de pétrole.



Commande électrique des rétroviseurs sur l'accoudoir de la portière du conducteur

Procédez comme suit pour régler les rétroviseurs.

1. Repérez le contacteur de commande sur le panneau de la portière du conducteur.
2. Choisissez le rétroviseur droit ou gauche en poussant le sélecteur vers la droite ou vers la gauche. La position centrale du sélecteur est neutre.
3. Poussez dans la direction de la flèche qui correspond au réglage souhaité.
4. Ramenez le sélecteur à la position centrale pour éviter tout mouvement inopiné du rétroviseur.

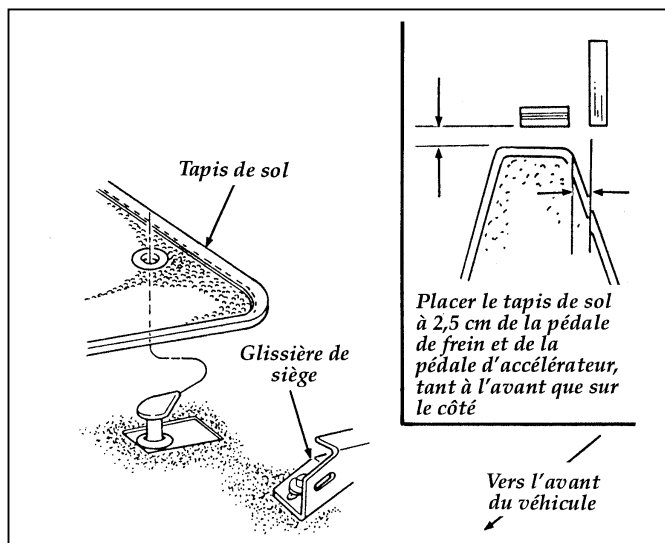
Rétroviseur convexe de droite

Le rétroviseur extérieur droit est convexe. Ce rétroviseur donne un champ de vision plus large à droite et vers l'arrière.

AVERTISSEMENT
Le rétroviseur extérieur convexe de droite réfléchit les objets de telle sorte qu'ils apparaissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne le sont réellement.

Tapis de sol à fixation

Pour poser le tapis de sol du côté conducteur, il faut placer l'oeillet sur le crochet du plancher, immédiatement en avant et au centre du siège. Pour ce faire, tournez l'oeillet d'un quart de tour et engagez-le sur le crochet. Procédez à l'inverse pour la dépose.



Crochet du tapis de sol

Coffre

Ouverture manuelle du coffre

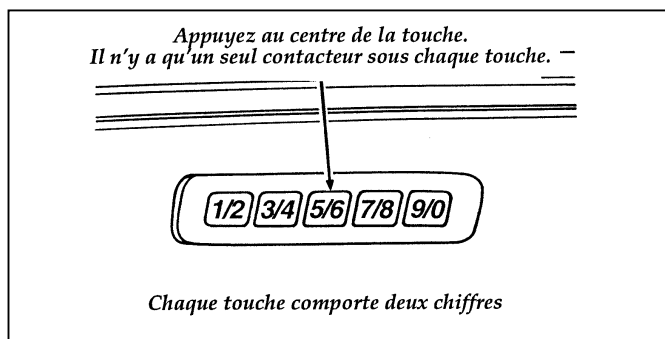
Le coffre de votre véhicule offre un grand volume de chargement de 0,58 mètre cube.

Procédez comme suit pour ouvrir et fermer le coffre de l'extérieur :

2. Engagez la clé dans la serrure du coffre.
2. Tournez la clé vers la droite pour ouvrir le coffre.
3. Retirez la clé avant de refermer le coffre.

Ouverture des portes sans clé (selon l'équipement)

Si votre véhicule est équipé de ce dispositif, vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portières et le coffre sans vous servir d'une clé. Un clavier de commande se trouve au-dessus de la poignée extérieure de la portière du conducteur.



Clavier d'ouverture des portes sans clé

Au moment de la livraison de votre véhicule, une carte comportant un code vous a été remise. Par souci de commodité, ce code figure en trois endroits différents.

Le code se trouve :

- ☐ sur une carte dans votre porte-documents qui se trouve dans votre boîte à gants
- ☐ sur un autocollant apposé au revers du couvercle du coffre,

Lorsque vous touchez le clavier, le dispositif éclaire l'habitacle pendant 25 secondes et allume également les touches du clavier. N'appuyez pas sur les touches à l'aide d'une clé, d'un stylo-bille, d'un crayon ou tout autre objet dur qui pourrait les endommager.

Ouverture des portes sans clé

Il faut d'abord déverrouiller la portière du conducteur avant de pouvoir déverrouiller une autre portière ou le coffre. Si vous hésitez plus de cinq secondes entre chaque touche, le dispositif devient inopérant et vous devez recommencer. Il est également inopérant si l'éclairage du clavier s'est éteint. En cas d'anomalie, utilisez la clé pour verrouiller et déverrouiller les portières et déverrouiller le coffre.

1. Pour déverrouiller la portière du conducteur, composez le code d'usine ou votre code personnel au clavier de la portière. Tous les codes ont cinq chiffres. La portière se déverrouille après le cinquième chiffre.
2. Pour déverrouiller la portière du côté passager, appuyez sur la touche 3/4 moins de cinq secondes après avoir déverrouillé la portière du conducteur ou le coffre, ou composez de nouveau le code d'ouverture de la portière du conducteur et appuyez ensuite sur la touche 3/4.
3. Pour déverrouiller le coffre, appuyez sur la touche 5/6 moins de cinq secondes après avoir déverrouillé la portière du conducteur ou du passager, ou composez à nouveau le code d'ouverture de la portière du conducteur et appuyez ensuite sur la touche 5/6.

Dans la mesure où la portière du conducteur a été déverrouillée la première, vous pouvez ouvrir les autres portières ou le coffre dans n'importe quel ordre.

Verrouillage des portes sans clé

En plus de déverrouiller les portières, ce dispositif vous permet également de les verrouiller. Vous pouvez de plus utiliser le verrouillage automatique, une fois entré dans le véhicule.

Pour verrouiller toutes les portières en même temps, appuyez simultanément sur les touches 7/8 et 9/0. Il est inutile de composer d'abord le code au clavier.

Verrouillage automatique (avec ouverture des portes sans clé, selon l'équipement)

Le dispositif de verrouillage automatique verrouille automatiquement toutes les portières lorsque :

- ☐ elles sont complètement fermées et que
- ☐ le commutateur d'allumage est en position CONTACT et que
- ☐ quelqu'un est assis à la place du conducteur ou qu'un objet assez lourd s'y trouve et que
- ☐ la boîte de vitesses est en prise dans un rapport de marche avant ou arrière.

Le verrouillage automatique est répété lorsque :

- ☐ le contact est établi à l'allumage,
- ☐ quelqu'un est assis à la place du conducteur ou qu'un objet assez lourd s'y trouve,
- ☐ une portière est ouverte et refermée, et que
- ☐ la boîte de vitesses est en prise dans un rapport de marche avant ou arrière.

Si vous ne voulez pas que les portes se verrouillent automatiquement, vous pouvez annuler cette fonction avec les touches du clavier.

Procédez comme suit pour désactiver le verrouillage automatique :

1. Composez votre code d'accès à cinq chiffres. (Il s'agit du code d'usine et non du code personnel que vous pouvez également avoir choisi.)
2. Appuyez sur la touche 7/8 dans les 5 secondes qui suivent et maintenez-la.
3. Appuyez brièvement sur la touche 3/4 dans les 5 secondes qui suivent.
4. Relâchez la touche 7/8.

Pour remettre le verrouillage automatique en fonction, répétez les mêmes opérations que pour le désactiver. En procédant comme indiqué ci-dessus, vous pouvez activer et désactiver cette fonction.

Mise en mémoire de votre propre code d'accès

Vous pouvez programmer votre propre code. Ce code personnel ne remplace pas le code d'origine que vous a remis votre concessionnaire, mais peut également être utilisé.

Procédez comme suit pour programmer votre propre code.

1. Choisissez cinq chiffres pour votre code personnel.
2. Composez le code permanent que vous a remis votre concessionnaire.
3. Appuyez sur la touche 1/2 dans les cinq secondes qui suivent.
4. Choisissez votre propre code de cinq chiffres. Composez ce code au clavier, cinq secondes ou moins après avoir appuyé sur la touche 1/2 et n'attendez pas plus de 5 secondes entre chaque chiffre.

5. Dans les cinq secondes qui suivent la composition du cinquième chiffre, le dispositif de verrouillage automatique verrouille et déverrouille les portières pour confirmer la programmation.

Le module d'ouverture des portes sans clé enregistre ce deuxième code en mémoire. Pour déverrouiller les portières vous pouvez utiliser l'un ou l'autre des deux codes. Le module ne peut enregistrer qu'un code personnel à la fois. Si un second code est programmé, le premier sera effacé.

Procédez comme suit pour effacer votre code personnel.

1. Composez le code permanent.
2. Appuyez brièvement sur la touche 1/2 dans les cinq secondes qui suivent.
3. Appuyez de nouveau sur la touche 1/2 et maintenez-la enfoncée pendant deux secondes.

Le module d'ouverture des portes sans clé efface automatiquement votre second code et ne réagira plus qu'au code d'usine permanent.

Ne choisissez pas un code composé de chiffres qui se suivent, comme 1/2, 3/4, 5/6, 7/8, 9/0. Les statistiques ont démontré que des personnes qui appuient sur des boutons au hasard suivent généralement un ordre successif. De même, ne choisissez pas un code composé de la même touche répétée cinq fois. Les cambrioleurs n'ont aucune difficulté à déchiffrer de tels codes.

Le module d'ouverture des portes sans clé verrouille et déverrouille aussitôt les portières pour confirmer que le code d'accès personnel a été effacé avec succès et que le module ne réagira plus qu'au code permanent programmé en usine.

Protection antidécharge de la batterie

Lorsque le contact est coupé à l'allumage, la batterie cesse d'alimenter les lampes après les délais suivants :

- ☐ Lampes d'accueil qui s'allument lorsque l'une des portières est ouverte : après 10 minutes.
- ☐ Lampes de lecture, de boîte à gants, du coffre et du compartiment moteur : coupure du contact après 30 minutes.
- ☐ Phares et feux de stationnement (seulement si les phares sont allumés) : après 10 minutes.

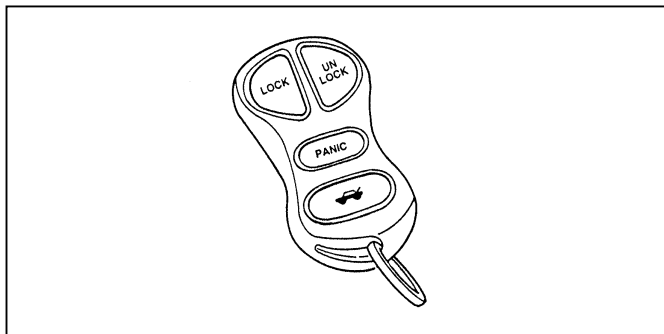
Ce principe évite la décharge de la batterie si l'une de ces lampes a été laissée allumée par inadvertance ou qu'une portière n'est pas bien fermée. Le courant de la batterie est rétabli à ces lampes lorsqu'une poignée extérieure de portière avant est levée, que le clavier de portière est utilisé, que la télécommande d'ouverture des portières est utilisée, qu'une portière est ouverte, que le coffre est ouvert ou que le contact est de nouveau établi à l'allumage.

Télécommande d'ouverture et de verrouillage (selon l'équipement)

Si votre voiture est dotée de l'entrée avec télécommande, vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes et ouvrir le coffre sans clé. La télécommande est également dotée d'une alarme de détresse personnelle. Les commandes du dispositif se trouvent sur la ou les télécommandes livrées avec votre véhicule.

Le dispositif peut fonctionner avec un maximum de quatre télécommandes. Votre véhicule est livré avec deux télécommandes. Vous pouvez vous procurer des télécommandes supplémentaires auprès de votre concessionnaire.

La télécommande ne fonctionne que lorsque la boîte de vitesses est en position de stationnement ou au point mort.



Télécommande

Déverrouillage des portières et ouverture du coffre

Pour déverrouiller la porte du conducteur, appuyez sur la touche identifiée UNLOCK.

Pour déverrouiller les autres portes, appuyez une deuxième fois sur la touche UNLOCK dans les cinq secondes qui suivent.

Pour ouvrir le coffre, appuyez sur la touche identifiée TRUNK.

Pour ouvrir le coffre, appuyez deux fois sur la touche « TRUNK » de la télécommande dans un intervalle de cinq (5) secondes.

Verrouillage des portières

Pour verrouiller toutes les portes, appuyez sur la touche identifiée LOCK.

Les portières se verrouilleront alors et l'avertisseur retentira pour confirmer le verrouillage.

Le retentissement de l'avertisseur lors du verrouillage des portières est un dispositif programmable. Pour désactiver cette fonction, procédez comme suit :

1. Composez votre code d'accès à cinq chiffres. Il s'agit du code d'usine et non du code personnel que vous pouvez également avoir choisi.
2. Dans les cinq secondes, appuyez sur la touche 7/8 et maintenez-la.
3. Appuyez brièvement sur la touche 1/2 dans les cinq secondes qui suivent.
4. Relâchez la touche 7/8.

Pour activer de nouveau le retentissement de l'avertisseur sonore lors du verrouillage des portières, répétez la procédure de désactivation.

Déclenchement de l'alarme de détresse personnelle

Pour déclencher l'alarme de détresse personnelle, appuyez sur la touche PANIC. L'avertisseur sonore du véhicule retentit et les feux de stationnement et les feux arrière clignotent pendant environ trois minutes. Vous pouvez arrêter l'alarme en appuyant de nouveau sur la touche PANIC de la même télécommande ou en établissant le contact à l'allumage.

Lorsque vous appuyez sur les touches UNLOCK, TRUNK ou PANIC de la télécommande, l'éclairage intérieur s'allume pendant 25 secondes. Ces lampes peuvent être éteintes en appuyant sur la touche LOCK de la télécommande ou en établissant le contact à l'allumage. Cependant, l'éclairage intérieur ne s'éteindra pas s'il a été allumé manuellement ou si une des portes est restée ouverte.

Remplacement des piles

La télécommande contient deux piles plates au lithium de 3 volts (1616) qui devraient durer plusieurs années. Ces piles doivent être remplacées lorsque la portée de la télécommande est sensiblement réduite. Des piles de rechange sont vendues dans les pharmacies ou les bijouteries, ou encore à votre concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury.

NOTA: La portée de la télécommande peut être affectée par les conditions atmosphériques (comme les températures très basses) ou la présence de structures (immeubles, autres véhicules, tours d'émetteur radio, etc.). La portée normale est d'environ 10 mètres.

Télécommandes de rechange et télécommandes supplémentaires

Si vous perdez l'une des télécommandes, une télécommande de rechange peut être obtenue du concessionnaire.

Pour programmer une télécommande de rechange ou une télécommande supplémentaire, ayez toutes les télécommandes en main.

En commençant cette procédure, vous effacez la programmation antérieure des télécommandes. C'est pourquoi TOUTES les télécommandes doivent être reprogrammées en même temps.

1. Composez votre code d'accès. Il s'agit du code d'usine et non du code personnel que vous pouvez également avoir choisi.
2. Appuyez sur la touche 1/2.
3. Appuyez sur une touche de chaque télécommande à programmer. Vous devez appuyer sur la touche dans les sept (7) secondes de la télécommande précédente. Chaque fois qu'une télécommande est programmée avec succès, toutes les portières du véhicule se verrouillent et se déverrouillent pour confirmer la programmation. Si ce n'est pas le cas, la télécommande n'a pas été programmée.

Des télécommandes supplémentaires peuvent être obtenues du concessionnaire (le dispositif peut fonctionner avec quatre télécommandes). Pour programmer une télécommande supplémentaire, suivez les directives ci-dessus.

**CETTE TÉLÉCOMMANDE EST CONFORME AUX
RÈGLEMENTS DU MINISTÈRE FÉDÉRAL DES
COMMUNICATIONS RELATIFS AUX
INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES.**

**NOTA: Toutes les télécommandes doivent être
programmées ou reprogrammées en même
temps.**

Sièges et dispositifs de retenue

Sièges

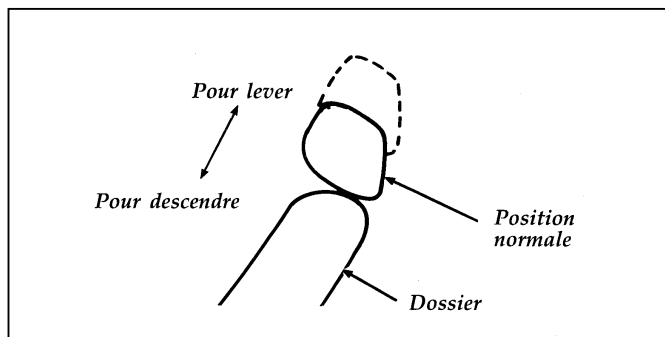
Appuis-tête

Lorsqu'ils sont bien réglés, les appuis-tête contribuent à protéger la tête et la nuque en cas de collision.

Un appui-tête protège le mieux s'il est placé à la hauteur de la tête et non pas derrière la nuque.

Appuis-tête de série

Les appuis-tête peuvent être réglés pour obtenir le maximum de confort et de protection.



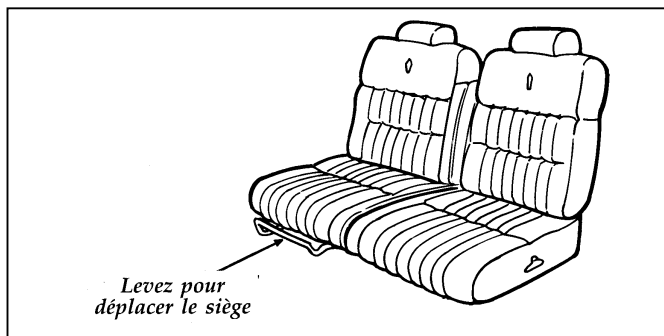
Réglage des appuis-tête de série

Réglage des sièges à commande manuelle

Vous pouvez régler les sièges avant en les faisant glisser vers l'avant ou vers l'arrière ou en inclinant le dossier vers l'avant ou vers l'arrière.

Procédez comme suit pour avancer ou reculer le siège :

1. Repérez la barre de réglage qui se trouve sous l'avant du siège.
2. Levez la barre pour débloquer le siège.
3. Réglez le siège à la position voulue.
4. Relâchez la barre pour bloquer le siège dans sa nouvelle position. Assurez-vous que le siège est fermement bloqué.



Barre de réglage du siège avant

Procédez comme suit pour incliner le siège avant.

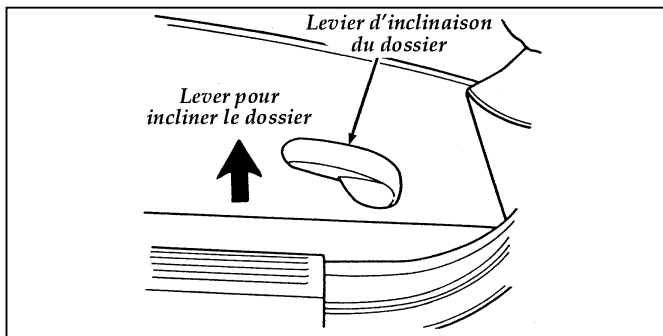
1. Repérez le levier du dossier inclinable, sur le côté du siège.
2. Levez le levier et maintenez-le.
3. Penchez-vous contre le dossier pour l'amener à la position souhaitée. Vous pouvez incliner le dossier vers l'arrière ou vers l'avant.
4. Relâchez le levier pour bloquer le dossier du siège en place.

R AVERTISSEMENT

Ne réglez jamais le siège du conducteur ou son dossier quand le véhicule est en marche.

R AVERTISSEMENT

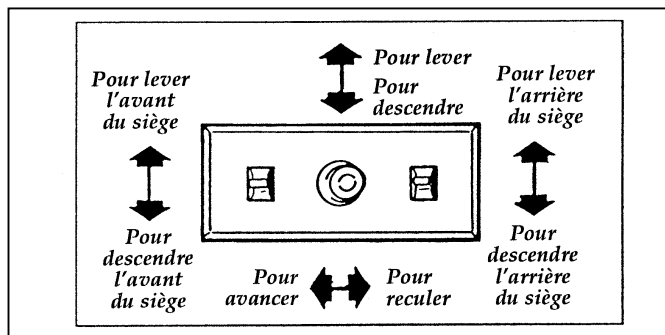
Conduisez toujours avec le dossier du siège à la verticale et la sangle sous-abdominale de la ceinture de sécurité bien serrée et aussi basse que possible autour des hanches.



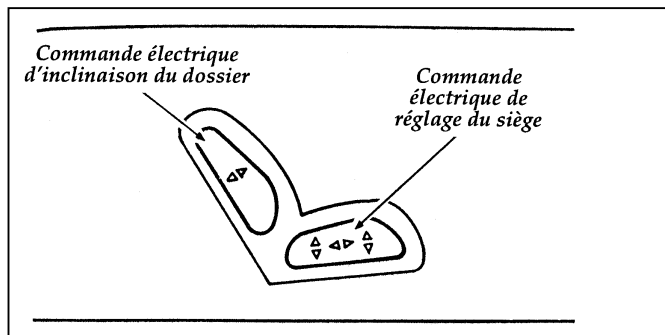
Levier d'inclinaison du dossier du siège

Sièges à réglage électrique (selon l'équipement)

Si votre véhicule est équipé de sièges à commande électrique, vous pouvez les régler en plusieurs directions. Les commandes sont situées sur les panneaux des portières du conducteur et du passager, ou encore sur le côté du siège du conducteur.



Commandes de siège à réglage électrique — modèles de série

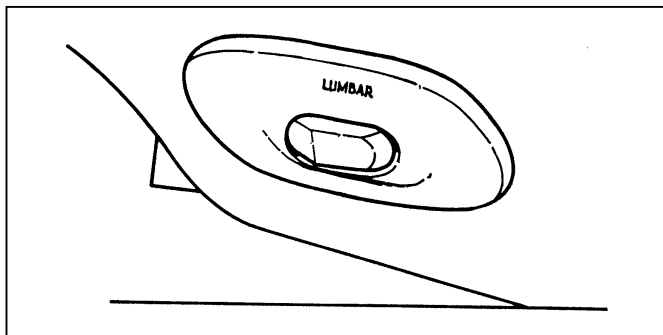


Commandes de réglage électrique du siège sur la portière du conducteur

Dossier inclinable et support lombaire à commande électrique (selon l'équipement)

Les flèches indiquent la direction de réglage du siège et du dossier. Déplacez le contacteur de commande dans la direction voulue.

Le contacteur du support lombaire commande le gonflage et le dégonflage du coussin du dossier. Pour gonfler le support lombaire, appuyez sur la partie avant du contacteur. Pour le dégonfler, appuyez sur la partie arrière.



Contacteur de commande du support lombaire

Renseignements importants sur les ceintures de sécurité

Les ceintures de sécurité sont conçues pour vous retenir et retenir vos passagers en cas de collision. Au Canada et dans la plupart des états américains, la loi exige le port des ceintures.

Les ceintures de sécurité assurent la meilleure protection quand :

- ☐ le dossier du siège est vertical
- ☐ l'occupant est assis bien droit
- ☐ la sangle sous-abdominale est bien serrée autour des hanches

- ☐ le baudrier est bien serré contre la poitrine
- ☐ les genoux sont bien vers l'avant

Un témoin et un carillon vous rappellent de boucler votre ceinture. Consultez la rubrique intitulée « Témoin et carillon des ceintures de sécurité » du chapitre *Instruments*.

Les rubriques ci-dessous vous indiquent comment utiliser ces ceintures de sécurité. Vous trouverez également plus loin une rubrique intitulée *Dispositifs de retenue pour enfants* qui donnent des directives précises sur l'emploi des ceintures de sécurité pour les enfants.

R AVERTISSEMENT

Il est extrêmement dangereux pour un passager de prendre place dans l'espace réservé aux bagages, à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule, pendant la conduite. Ces personnes risquent des blessures graves, voire même mortelles, en cas de collision. Ne laissez personne prendre place ailleurs que sur un siège muni d'une ceinture de sécurité. Assurez-vous que tous les occupants bouclent leur ceinture correctement.

R AVERTISSEMENT

Conduisez toujours avec le dossier du siège à la verticale et la sangle sous-abdominale de la ceinture de sécurité bien serrée et aussi basse que possible autour des hanches.

R AVERTISSEMENT
Ford préconise l'inspection de toutes les ceintures de sécurité et des boulonneries d'ancrage qui étaient utilisées dans un véhicule accidenté par un technicien compétent. Les ceintures de sécurité qui n'étaient pas en usage au moment de la collision doivent également être vérifiées et remplacées en cas de dégât ou de mauvais fonctionnement.

R AVERTISSEMENT
Les enfants doivent toujours être assis avec le dossier du siège relevé à la verticale.

R AVERTISSEMENT
Ne laissez jamais un passager tenir un enfant sur ses genoux quand le véhicule est en marche. Un passager ne peut pas protéger un enfant des blessures en cas de collision.

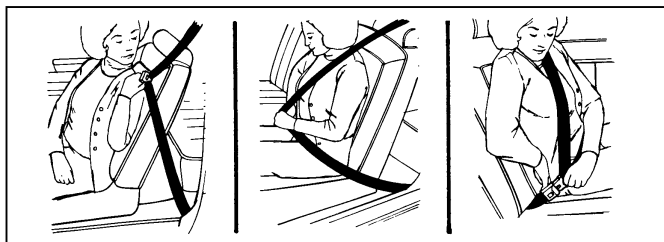
R AVERTISSEMENT
Verrouillez toutes les portières avant de démarrer pour réduire les risques d'éjection du véhicule en cas de collision.

Ceintures à boudrier

Pendant la conduite de votre véhicule, la ceinture à boudrier vous laisse votre liberté de mouvement. Néanmoins, en cas de freinage brutal, de virage brusque ou d'impact à plus de 8 km/h, la ceinture à boudrier se bloque pour vous retenir.

Une fois assis dans le véhicule, fermez la portière et verrouillez-la. Réglez ensuite le siège à la position qui vous convient le mieux.

Pour boucler la ceinture, tirez la sangle de l'enrouleur de sorte que le boudrier se place devant l'épaule et la poitrine. Assurez-vous que la ceinture n'est pas torsadée. Si c'est le cas, dévirllez-la. Engagez la languette dans la boucle appropriée. Un déclic se fait entendre pour indiquer que la ceinture est bien bouclée.



Bouclage de la ceinture à boudrier du siège avant



Bouclage de la ceinture à boudrier arrière

NOTA: Assurez-vous de lire attentivement la
rubrique intitulée *Renseignements importants*
sur les ceintures de sécurité **du présent chapitre.**

Ceintures de sécurité des places latérales

Le baudrier de la ceinture du passager avant et des places arrière latérales est doté d'un enrouleur bifonction.

Les deux modes de cet enrouleur fonctionnent comme suit :

Mode de blocage par inertie (mode d'urgence)

En mode de blocage par inertie, l'enrouleur laisse à l'occupant toute sa liberté de mouvement et ne se bloque qu'en cas de freinage brutal, de virage brusque ou de collision à environ 8 km/h. Il est possible de bloquer l'enrouleur en tirant brusquement sur la sangle.

Mode de blocage automatique

Dans ce mode, l'enrouleur se bloque et ne laisse aucune liberté de mouvement une fois la ceinture bouclée. Ce mode offre les avantages suivants :

- ☐ Il assure un serrage ferme de la ceinture sur la poitrine et autour des hanches de l'occupant.
- ☐ Il permet de fixer un siège d'enfant ou un porte-bébé.

R AVERTISSEMENT
Les sièges de sécurité pour enfant faisant face vers l'arrière ne devraient jamais être installés sur le siège avant.

Ce mode **doit être utilisé** lors de l'installation d'un siège pour enfant à la place du passager avant ou aux places latérales arrière, dotées d'un enrouleur bifonction.

Pour faire passer l'enrouleur du mode de blocage par inertie au mode de blocage automatique, procédez comme suit :

1. Bouclez la ceinture à baudrier.
2. Saisissez le baudrier et tirez-le complètement de l'enrouleur jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Cela est l'indication que l'enrouleur passe en mode de blocage automatique (mode pour la pose d'un siège pour enfant).
3. Pendant que la ceinture se rétracte, un cliquetis se fait entendre.

NOTA: Pour revenir en mode de blocage par inertie, débouclez la ceinture et laissez-la se rétracter complètement. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique *Siège de sécurité pour enfant* du présent chapitre.

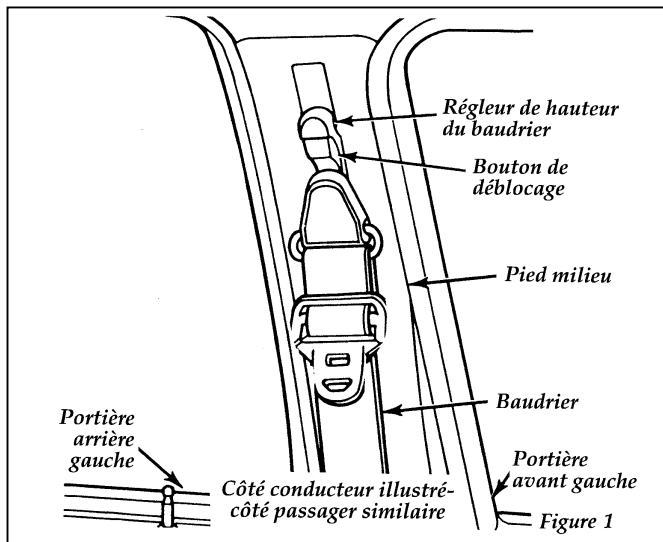
Régleur de hauteur du baudrier

Conducteur et passager avant droit

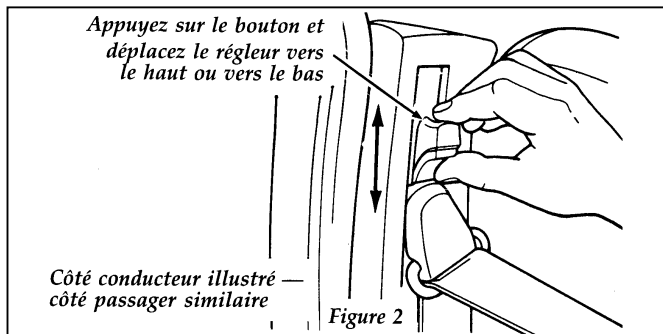
Vous pouvez régler la hauteur du baudrier sur cinq (5) positions. Pour ce faire, appuyez sur le bouton (figures 1 et 2) et poussez vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le baudrier repose au milieu de l'épaule. Relâchez le bouton et assurez-vous que le mécanisme de réglage est fermement bloqué dans l'une des cinq positions.

R AVERTISSEMENT
Si le baudrier ne porte pas bien sur l'épaule, ou se trouve au niveau du haut du bras, les risques de blessure grave seront accrus en cas de collision.

VEILLEZ À CE QUE LE BAUDRIER PORTE BIEN SUR L'ÉPAULE CHAQUE FOIS QUE VOUS BOUCLEZ VOTRE CEINTURE.



Régleur de hauteur du baudrier



Régleur de hauteur du baudrier

R AVERTISSEMENT

La ceinture sous-abdominale doit être placée aussi basse que possible autour des hanches. Ne placez pas cette sangle autour de la taille.

R AVERTISSEMENT

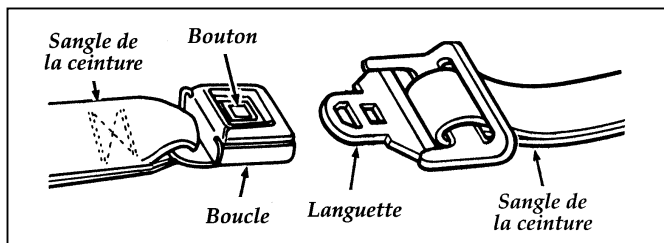
Les occupants des places avant et arrière, même les femmes enceintes, doivent boucler leur ceinture de sécurité pour bénéficier de la protection maximale en cas d'accident.

R AVERTISSEMENT

Chaque place du véhicule comporte une ceinture de sécurité munie d'une boucle et d'une languette qui doivent être utilisées ensemble. 1) Ne laissez reposer le boudin que sur l'épaule du côté de la portière. Ne passez jamais le boudin sous le bras. 2) Ne faites jamais passer le boudin autour du cou ou sur l'épaule du côté intérieur du véhicule. 3) N'utilisez jamais la même ceinture de sécurité pour plus d'une personne.

Procédez comme suit pour déboucler toutes les ceintures :

1. Appuyez sur le bouton au centre de la boucle pour dégager la languette.



Débouclage des ceintures latérales à boudin

2. Guidez la languette pendant la rétraction de la ceinture pour l'empêcher de heurter une partie de votre corps ou le véhicule.

Ceintures sous-abdominales — places centrales

Les ceintures sous-abdominales des places centrales des sièges avant et arrière ne se règlent pas automatiquement. Elles doivent être tendues manuellement et aussi basses que possible autour des hanches. Ne placez pas ces ceintures autour de la taille.

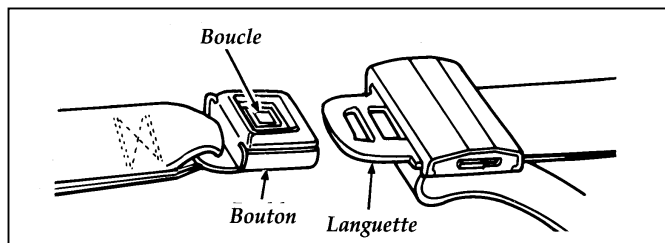
Tirez la sangle autour des hanches et engagez la languette dans la boucle correspondante du siège. Un déclic se fait entendre lorsque la ceinture est bouclée. Tirez sur la sangle pour vous assurer qu'elle est fermement bouclée.

Pour allonger la ceinture, débouclez-la et inclinez la languette à angle droit par rapport à la sangle. Tirez ensuite la languette autour des hanches jusqu'à ce qu'elle atteigne la boucle.

Pour raccourcir la ceinture, tirez sur la partie la sangle qui a du jeu pour la tendre.

Pour déboucler la ceinture, appuyez sur le bouton de la boucle, ce qui permet de dégager la languette.

Comme les ceintures sous-abdominales des places centrales n'ont pas d'enrouleur, elles doivent être raccourcies et bouclées lorsqu'elles ne sont pas utilisées.



Débouclage des ceintures sous-abdominales centrales

Ensemble prolongateur de ceinture de sécurité

Pour certaines personnes, la ceinture peut être trop courte, même lorsqu'elle est complètement déroulée. Une ceinture de sécurité trop courte peut être allongée d'environ 20 cm avec un ensemble prolongateur (référence 611C22) que vous pouvez vous procurer gratuitement chez votre concessionnaire local.

R AVERTISSEMENT

Si ces directives ne sont pas respectées, la ceinture de sécurité peut ne pas être efficace et occasionner des risques de blessure en cas de collision.

N'utilisez qu'un ensemble prolongateur provenant du fabricant de la ceinture que vous voulez allonger. Le fabricant est identifié sur une étiquette située à l'extrémité de la ceinture. N'utilisez l'ensemble prolongateur que si la ceinture est trop courte lorsqu'elle est complètement tirée. N'utilisez pas l'ensemble prolongateur pour changer la position du baudrier sur la poitrine.

Entretien des ceintures de sécurité

Vérifiez régulièrement le fonctionnement des ceintures pour vous assurer qu'elles sont en bon état.

Après une collision, examinez toutes les ceintures de sécurité, sangles, enrouleurs, boucles et fixations compris, barre inférieure (selon l'équipement), réglers de hauteur des baudriers (selon l'équipement), brides d'ancrage des sièges de sécurité pour enfant et boulonnerie d'ancrage. Ford préconise le remplacement de toutes les ceintures qui étaient utilisées dans un véhicule accidenté. Cependant, si la collision était mineure et qu'un technicien qualifié

conclut que les ceintures fonctionnent correctement, il n'est pas nécessaire de les remplacer. Les ceintures de sécurité qui n'étaient pas en usage au moment de la collision doivent également être vérifiées et remplacées en cas de dégâts ou de mauvais fonctionnement.

Sac gonflable

Renseignements importants au sujet des sacs gonflables

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de retenue supplémentaire conçu pour être utilisé avec les ceintures de sécurité afin de protéger le conducteur et le passager avant droit en cas de collision. Les sacs gonflables sont destinés avant tout à réduire les blessures à la partie supérieure du corps.

R AVERTISSEMENT
Tous les occupants du véhicule, y compris le conducteur, doivent boucler leur ceinture même lorsque la place qu'ils occupent est dotée d'un sac gonflable.

R AVERTISSEMENT
Le sac gonflable du passager avant droit n'est pas destiné à protéger un occupant assis à la place centrale avant.

R AVERTISSEMENT
Ne placez jamais d'objets devant le logement d'un sac gonflable, car ils pourraient entraver le gonflage du sac. Si ces directives ne sont pas respectées, les risques de blessure seront accrus en cas de collision.

R AVERTISSEMENT
Ne tentez jamais de réparer ou de modifier les sacs gonflables de votre véhicule ou encore les fusibles des circuits des sacs. Consultez votre concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury.

R AVERTISSEMENT
Si vous vous trouvez à proximité d'un sac gonflable au moment de son déploiement, des blessures graves pourraient s'ensuivre. Reculez au maximum le siège du volant tout en vous assurant de conserver une bonne maîtrise du véhicule.

Enfants et sacs gonflables

NOTA: Pour de plus amples renseignements concernant l'utilisation appropriée des ceintures de sécurité, des sièges de sécurité pour enfant ou porte-bébés, veuillez lire attentivement le chapitre *Dispositifs de retenue* du présent Guide.

R AVERTISSEMENT
Les enfants doivent toujours porter leur ceinture de sécurité. Si ces précautions ne sont pas prises, les risques de blessure seront accrus en cas de collision.

R AVERTISSEMENT
Ne posez jamais un siège pour enfant ou un porte-bébé orienté vers l'arrière sur un siège avant du véhicule.

Fonctionnement du sac gonflable

Les sacs gonflables sont conçus pour se déployer lorsque les capteurs décèlent une décélération équivalente à une collision avec un obstacle immobile à une vitesse de 12 à 24 km/h. Si les sacs gonflables ne sont pas déployés lors d'une telle collision, ce n'est pas l'indication d'une anomalie, mais simplement que le choc n'était pas assez violent pour justifier le gonflage des sacs.

En cas d'impact frontal de force moyenne à importante, le circuit est mis en fonction et les sacs se gonflent rapidement. Après leur déploiement, les sacs se dégonflent aussitôt. Il est possible que vous remarquiez de la fumée (produite par un résidu de poudre) et une odeur de brûlé, ce qui est normal. Cette poudre n'est que de l'amidon de maïs, du talc (qui sert à lubrifier le sac) ou des carbonates de soude (comme le bicarbonate de soude), qui sont produits par la combustion des gaz servant au gonflage des sacs. Des traces d'hydroxide de sodium peuvent irriter la peau ou les yeux, mais aucun de ces résidus n'est toxique. Lors d'un accident, les sacs gonflables réduisent les blessures, mais ne les éliminent pas.

R AVERTISSEMENT
Certains éléments des sacs gonflables sont chauds après le gonflage. Évitez de les toucher.

R AVERTISSEMENT

Le sac gonflable est conçu pour se déployer une seule fois. UN SAC GONFLABLE DÉPLOYÉ NE PEUT PAS FONCTIONNER À NOUVEAU ET DOIT ÊTRE REMPLACÉ IMMÉDIATEMENT. Si le sac gonflable n'est pas remplacé, son compartiment vide augmentera les risques de blessure en cas de collision.

Le dispositif de retenue supplémentaire comprend :

- ☐ les modules du sac gonflable du conducteur et du sac gonflable du passager (y compris les sacs et les gonfleurs),
- ☐ un ou plusieurs détecteur(s) d'impact et capteur(s) de décélération,
- ☐ un module de diagnostic,
- ☐ un témoin et un carillon,
- ☐ et le faisceau électrique qui relie tous ces éléments.

Le module de diagnostic surveille ses propres circuits internes, le circuit électrique des sacs, le témoin des sacs, l'alimentation et les gonfleurs.

Comment vous assurer du bon fonctionnement du circuit

Le circuit des sacs gonflables comporte un témoin, situé sur le tableau de bord, et un carillon pour vous indiquer l'état du circuit. Ce témoin s'allume pendant environ six (6) secondes lorsque le contact est établi à l'allumage et s'éteint ensuite pour indiquer que le circuit est en bon état. **NOTA** : les sacs gonflables ne requièrent aucun entretien.

Une anomalie dans le circuit des sacs gonflables est indiquée par une ou plusieurs des situations suivantes :

- ☐ le témoin clignote ou reste allumé,
- ☐ le témoin ne s'allume pas dès que le contact est établi,
- ☐ une série de cinq « bips » se fait entendre. Cet avertissement sonore est répété périodiquement jusqu'à ce que l'anomalie et le témoin soient réparés.

Si l'une de ces situations se produit, même de façon intermittente, faites immédiatement vérifier les sacs gonflables par votre concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury. Si la réparation n'est pas effectuée, les sacs gonflables peuvent ne pas fonctionner normalement lors d'une collision.

Comment se débarrasser des sacs gonflables et des véhicules qui en sont équipés

Pour vous débarrasser des sacs gonflables ou des véhicules dotés de ces sacs, communiquez avec votre concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury. Les sacs gonflables DOIVENT être déposés par un personnel qualifié.

Dispositifs de retenue pour enfants

Au Canada et aux États-Unis, les lois rendent obligatoire l'emploi de dispositifs de retenue pour les enfants. Si des enfants de petite taille sont parmi les passagers de votre véhicule, c'est-à-dire des enfants ayant 4 ans ou moins et pesant 18 kilos ou moins, vous devez les placer dans des sièges de sécurité fabriqués spécialement à leur intention. Pour ces enfants, une ceinture de sécurité ne constitue pas une protection suffisante. Consultez la législation en vigueur dans votre lieu de résidence.

R AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais un passager tenir un enfant sur ses genoux quand le véhicule est en marche. Un passager ne peut pas protéger un enfant des blessures en cas de collision.
--

R AVERTISSEMENT

La charge du véhicule doit toujours être convenablement arrimée pour ne pas heurter et blesser les passagers en cas de manœuvre brusque ou de collision.

Dans la mesure du possible, placez les enfants sur la banquette arrière de votre véhicule. Les statistiques révèlent qu'en cas d'accident, un enfant bien retenu est plus en sécurité sur la banquette arrière du véhicule que sur le siège avant.

R AVERTISSEMENT

Suivez soigneusement la notice du fabricant livrée avec le siège de sécurité dont vous équipez votre véhicule. Si vous ne fixez pas ou n'utilisez pas correctement le siège de sécurité, l'enfant pourrait être blessé en cas d'arrêt brusque ou de collision.

R AVERTISSEMENT

Les ceintures et les sièges de sécurité peuvent devenir très chauds sous l'effet des rayons du soleil dans un véhicule fermé. Un bébé ou un jeune enfant pourrait s'y brûler. Vérifiez toujours le revêtement des sièges et les boucles des ceintures avant d'asseoir un enfant.

R AVERTISSEMENT
Ne laissez jamais d'enfants, d'adultes non responsables ou d'animaux seuls dans le véhicule.

R AVERTISSEMENT
Lors de la pose de sièges d'enfant orientés vers l'avant sur le siège avant, reculez le siège au maximum. Ne posez jamais un siège de sécurité pour enfant orienté vers l'arrière sur le siège avant du véhicule.

Siège de sécurité pour enfants

Utilisez un siège de sécurité compatible avec la taille et le poids de l'enfant. Respectez toujours les directives du fabricant du siège pour son utilisation dans votre véhicule.

Lors de la pose d'un siège d'enfant, veillez à utiliser la boucle appropriée à la place et assurez-vous que la languette est fermement engagée dans la boucle. S'il s'agit d'une ceinture à boudrier munie d'une languette coulissante, vérifiez que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique.

Les enfants pesant moins de 18 kg doivent être assis dans un siège d'enfant. Les sièges d'enfant qui font face vers l'avant doivent être posés sur le siège avant reculé au maximum.

R AVERTISSEMENT
Les sièges de sécurité pour enfant faisant face vers l'arrière ne devraient jamais être installés sur le siège avant.

Tous les dispositifs de retenue pour enfant sont conçus pour être fixés au siège de votre véhicule par les ceintures sous-abdominales ou par la sangle sous-abdominale d'une ceinture à boudrier.

R AVERTISSEMENT
Si vous ne fixez pas correctement le siège de sécurité, l'enfant court un plus grand risque de blessure en cas de collision ou d'arrêt brusque. Un siège de sécurité mal retenu pourrait également blesser d'autres passagers du véhicule.

R AVERTISSEMENT
Suivez soigneusement la notice du fabricant livrée avec le siège de sécurité dont vous équipez votre véhicule. Si vous ne fixez pas ou n'utilisez pas correctement le siège de sécurité, l'enfant pourrait être blessé en cas d'arrêt brusque ou de collision.

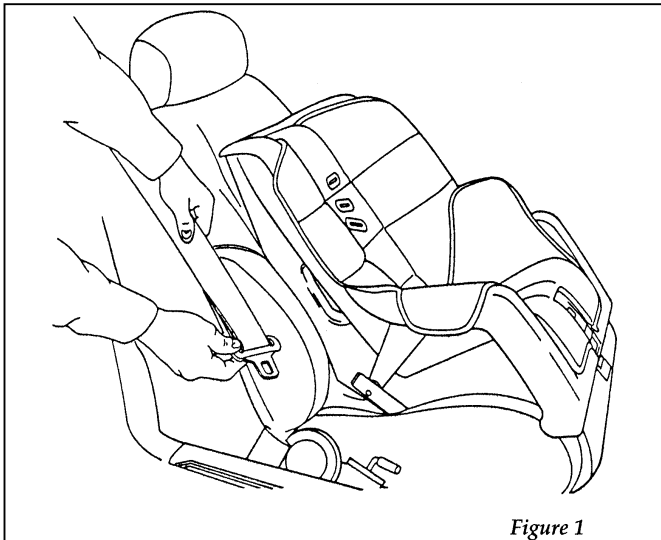
Pose d'un siège de sécurité pour enfant à la place du passager avant ou aux places latérales arrière

Procédez comme suit pour les places dont la ceinture est munie d'un enrouleur bifonction.

Si vous décidez de poser un siège de sécurité pour enfant faisant face à l'avant et sur les places avant, reculez le siège du véhicule au maximum.

1. Placez le siège pour enfant au centre du siège du passager avant.

2. Tirez sur le baudrier et saisissez ensemble le baudrier et la sangle sous-abdominale. Reportez-vous à la figure 1.



Extraction de la sangle

3. En tenant ensemble le baudrier et la sangle sous-abdominale, faites passer la languette à travers le siège pour enfant. Respectez les directives du fabricant du siège d'enfant (figure 2). Assurez-vous que la ceinture n'est pas vrillée.

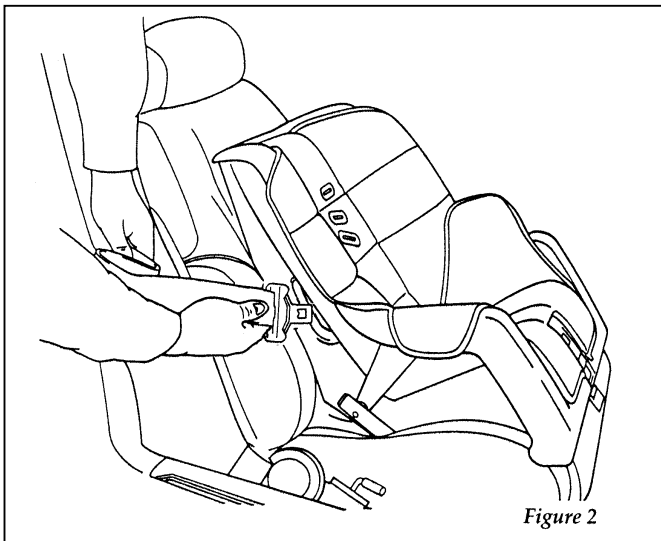
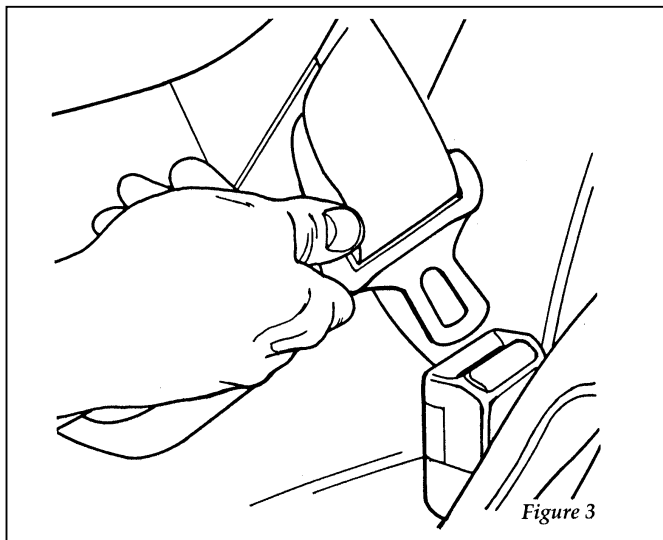


Figure 2

Passage de la ceinture à baudrier à travers le siège

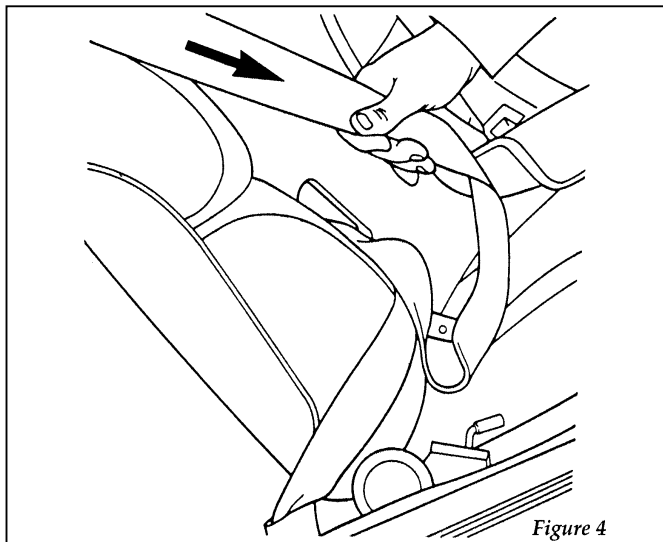
4. Engagez la languette dans la boucle appropriée jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Reportez-vous à la figure 3. Assurez-vous que la ceinture est fermement bouclée en tirant sur la languette.



Bouclage de la ceinture

5. Saisissez le baudrier et tirez-le vers le bas jusqu'à ce que la sangle soit complètement sortie de l'enrouleur et qu'un déclic se fasse entendre. L'enrouleur est alors en mode de blocage automatique (mode pour la pose d'un siège pour enfant), figure 4.

NOTA: L'enrouleur bifonction doit être en mode de blocage automatique pour retenir un enfant convenablement.



Mise de l'enrouleur en mode de blocage automatique

6. Laissez la sangle se rétracter. Un cliquettement se fait entendre pendant que la ceinture se rétracte. Cela est l'indication que l'enrouleur est en mode de blocage automatique. Appuyez bien sur le siège pour enfant pour permettre à la sangle d'être bien tendue. Reportez-vous aux figures 5 et 6.

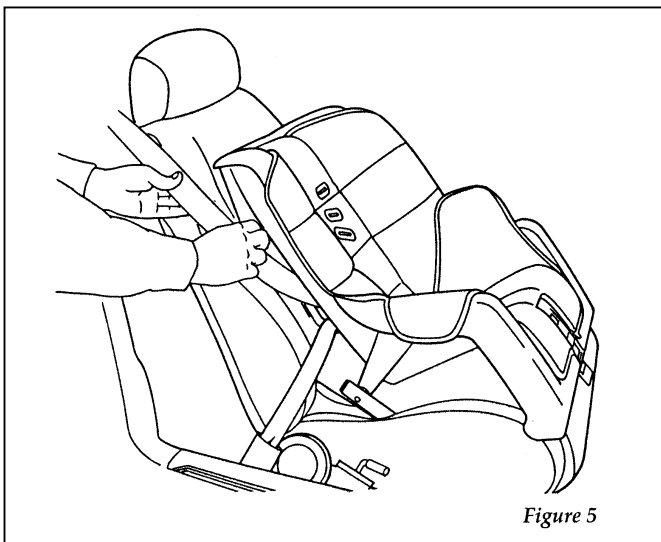


Figure 5

Rétraction de la ceinture

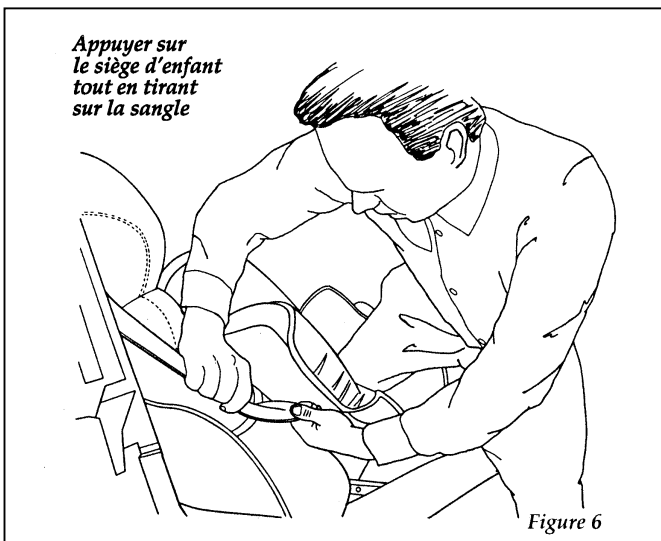
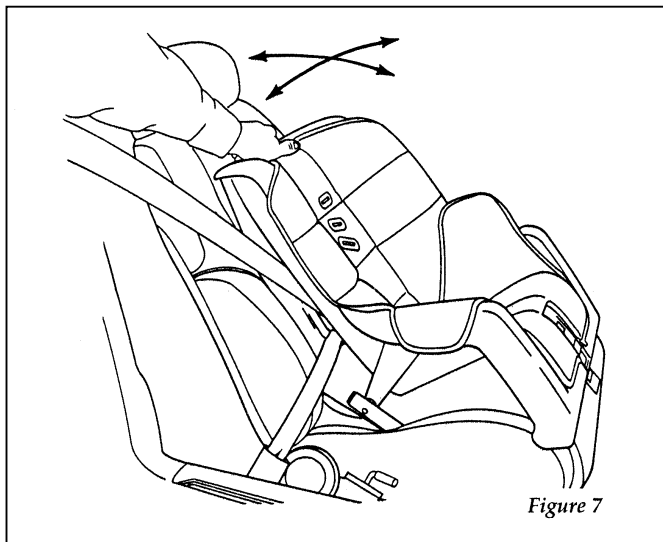


Figure 6

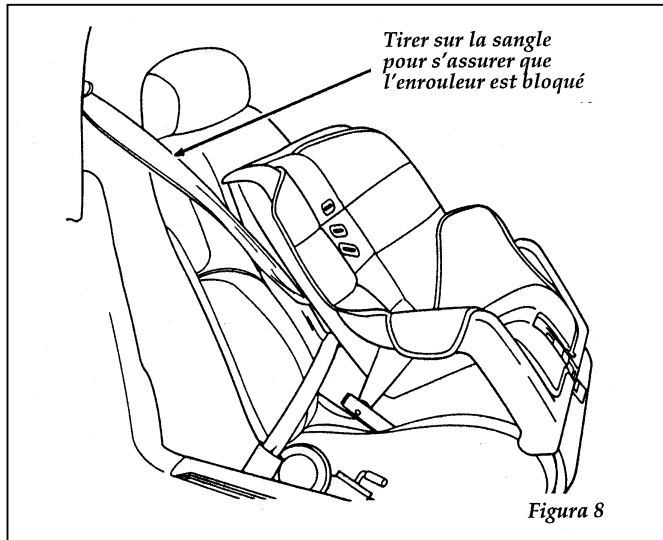
Dissipation de tout jeu de la sangle

7. Avant d'asseoir l'enfant sur le siège, essayez de faire basculer le siège d'un côté ou de l'autre, ou de le tirer vers l'avant de manière à déterminer s'il est bien fixé. Reportez-vous à la figure 7.



Vérification de la fixation du siège d'enfant.

8. Vérifiez à nouveau que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique. Essayez de tirer la ceinture de l'enrouleur. Si la ceinture est bloquée, c'est que l'enrouleur est en mode de blocage automatique. Reportez-vous à la figure 8.



Vérification de l'enrouleur

9. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le siège pour enfant est bien fixé. Si la sangle n'est pas bloquée, répétez les opérations des paragraphes 4 à 7.

1. Allongez la ceinture sous-abdominale. Pour ce faire, placez la languette à angle droit par rapport à la sangle.
2. Posez le siège pour enfant sur le siège du véhicule.
3. Faites passer la languette et la sangle dans le siège pour enfant selon les directives du fabricant.
4. Insérez la languette dans la boucle appropriée jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Assurez-vous que la ceinture est bien bouclée en tirant sur la languette.
5. Appuyez sur le siège pour enfant en tirant sur la sangle sous-abdominale pour bien la tendre.
6. Avant d'asseoir l'enfant sur le siège, poussez et tirez le siège pour enfant pour essayer de le faire basculer d'un côté ou de l'autre, ou de le tirer vers l'avant de manière à déterminer s'il est bien fixé. Si un mouvement excessif se produit, répétez les opérations des paragraphes 5 et 6, ou posez le siège pour enfant sur un autre siège du véhicule.

Ancrage des sièges de sécurité pour enfants à l'aide de sangles de retenue

Certains fabricants de sièges de sécurité fournissent avec le siège une sangle de retenue qui se fixe depuis le siège de sécurité à des points d'ancrage situés à l'arrière du véhicule. D'autres fabricants n'offrent la sangle qu'à titre d'accessoire. Pour obtenir la sangle de retenue, consultez le fabricant du siège de sécurité.

Boulonnerie d'ancrage de la sangle de retenue

Des trous d'ancrage (pour chaque place arrière) ont été prévus pour fixer la boulonnerie d'ancrage, si nécessaire. Les nécessaires peuvent être obtenus de tout concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury. Tous les véhicules destinés au Canada comportent un nécessaire d'ancrage.

Ceintures de sécurité pour enfants

Les enfants qui sont trop grands pour les sièges de sécurité doivent toujours porter des ceintures de sécurité. (Reportez-vous aux directives livrées avec votre siège de sécurité, ou communiquez avec son fabricant pour déterminer la taille maximale de l'enfant en fonction du siège.)

R AVERTISSEMENT
Si les ceintures de sécurité ne sont pas convenablement portées et réglées comme indiqué, les risques de blessure à l'enfant peuvent être accrus en cas d'accident.

Si le baudrier d'une ceinture peut être placé de sorte à ne pas se trouver en face du visage ou du cou de l'enfant, ce dernier doit porter la ceinture à baudrier. Il est possible de changer la position du baudrier par rapport au visage de l'enfant, en déplaçant ce dernier plus près du centre du véhicule.

R AVERTISSEMENT
Si le baudrier ne peut pas être convenablement placé, l'enfant doit s'asseoir à la place centrale du siège arrière ou, à défaut, à la place centrale du siège avant et utiliser la ceinture sous-abdominale.

Pour améliorer la position du boudrier sur l'enfant, Ford préconise l'utilisation d'un siège d'appoint conforme aux normes fédérales en matière de sécurité automobile. Ces sièges d'appoint élèvent l'enfant et lui permettent une meilleure position sur le siège, ce qui assure une posture plus sécuritaire et une bonne position du boudrier. Un siège d'appoint doit être utilisé si le boudrier se trouve en face du visage ou du cou de l'enfant, si la ceinture sous-abdominale ne peut être bien tendue autour des hanches ou si les jambes de l'enfant ne lui permettent pas de s'asseoir convenablement sur le siège avec le dos bien appuyé contre le dossier. Votre pédiatre peut vous conseiller quant au siège le plus approprié pour votre enfant.

R AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais un siège d'appoint avec une ceinture sous-abdominale sans boudrier.
--

Les sangles sous-abdominales doivent toujours être fermement serrées autour des hanches et doivent porter sur les cuisses de l'enfant.

R AVERTISSEMENT

Les enfants doivent toujours être assis avec le dossier du siège relevé à la verticale.
--

Démarrage

Moteurs à injection

Lorsque vous démarrez un véhicule muni d'un moteur à injection, **la plus importante chose à retenir est de ne pas appuyer sur l'accélérateur avant ou pendant la mise en marche du moteur.** N'utilisez l'accélérateur que si vous éprouvez de la difficulté à mettre le moteur en marche. Consultez la rubrique intitulée *Démarrage du moteur* pour de plus amples renseignements sur la façon d'utiliser l'accélérateur pour faire démarrer le moteur.

Démarrage du moteur

Préparation au démarrage

R AVERTISSEMENT
Ne faites pas démarrer le moteur dans un garage ou autre local fermé, car les gaz d'échappement sont toxiques. Ouvrez toujours la porte du garage avant de mettre le moteur en marche.

Avant de démarrer le moteur, procédez comme suit.

1. Assurez-vous que tous les occupants bouclent leur ceinture de sécurité. Consultez la rubrique intitulée *Dispositifs de retenue* qui donne de plus amples détails.
2. Assurez-vous que vos phares et tous les autres accessoires sont à l'arrêt.
3. Assurez-vous que le levier sélecteur est en position de stationnement « P » et que le frein de stationnement est bien serré avant de tourner la clé.

Avant de mettre votre véhicule en marche, contrôlez le fonctionnement des témoins lumineux de la planche de bord. Reportez-vous au chapitre intitulé *Instruments*.

Démarrage du moteur

Procédez comme suit pour faire démarrer le moteur.

1. Effectuez d'abord les opérations indiquées précédemment à la rubrique intitulée *Préparation au démarrage*.
2. Gardez le pied sur la pédale de frein et tournez la clé en position CONTACT.
3. N'APPUYEZ PAS sur l'accélérateur pour mettre le moteur en marche. Ne touchez pas à l'accélérateur avant que le moteur tourne et que vous soyez prêt à démarrer.
4. Tournez la clé en position DÉMARRAGE jusqu'à ce que le moteur soit lancé. Laissez la clé revenir en position CONTACT après le démarrage du moteur.

Si vous avez des difficultés pour tourner la clé, manœuvrez légèrement le volant pour la libérer.

Pour un moteur froid, procédez comme suit.

- ☐ **Par température inférieure à -12°C** : si le moteur ne démarre pas en **quinze (15) secondes** au premier essai, coupez le contact, attendez environ dix (10) secondes pour ne pas noyer le moteur et essayez de nouveau.
- ☐ **Par température supérieure à -12°C** : si le moteur ne démarre pas en **cinq (5) secondes** au premier essai, coupez le contact, attendez environ dix (10) secondes pour ne pas noyer le moteur et essayez de nouveau.

Pour un moteur chaud, procédez comme suit.

- ☐ Ne gardez pas la clé en position DÉMARRAGE pendant plus de **cinq (5) secondes** de suite. Si le moteur ne démarre pas après cinq (5) secondes au premier essai, coupez le contact, attendez quelques secondes et essayez de nouveau.

Relâchez la clé dès que le moteur est lancé. Un fonctionnement prolongé du démarreur risque de l'endommager.

Après la mise en marche du moteur, laissez-le tourner au ralenti pendant quelques secondes. Gardez le pied sur la pédale de frein et placez la boîte de vitesses en prise. Desserrez le frein de stationnement. Relâchez lentement la pédale de frein et démarrez de manière normale.

NOTA: Un circuit de sécurité empêche de sortir le sélecteur de vitesses de la position de stationnement sans appuyer sur la pédale de frein.

Procédez comme suit si le moteur ne démarre toujours pas après deux tentatives :

1. Coupez le contact à l'allumage.
2. Appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur et maintenez-la.
3. Tournez la clé en position DÉMARRAGE.
4. Relâchez la clé dès que le moteur démarre.
5. Relâchez graduellement l'accélérateur à mesure que le régime du moteur augmente.

Si le moteur ne démarre toujours pas, l'interrupteur automatique de la pompe d'alimentation peut avoir été déclenché. Pour connaître la façon de remettre l'interrupteur en service, reportez-vous à la rubrique *Interrupteur automatique de la pompe d'alimentation* figurant à l'index.

Un ordinateur de bord commande le régime de ralenti du moteur. Quand vous faites démarrer le moteur, il est normal que ce régime de ralenti soit accéléré. Des régimes plus rapides provoquent une vitesse légèrement plus rapide du véhicule que lorsque le moteur tourne au ralenti normal. Cependant, le moteur doit revenir au ralenti normal après un bref laps de temps. Si cela ne se produit pas, faites vérifier la commande de ralenti du moteur.

Si le régime de ralenti du moteur ne diminue pas automatiquement, ne laissez pas le moteur tourner au ralenti pendant plus de dix minutes et faites vérifier votre véhicule.

R AVERTISSEMENT

Un régime accéléré du moteur à vide peut entraîner de très hautes températures dans le moteur et la tuyauterie d'échappement, et créer des risques d'incendie ou d'autres dégâts au véhicule, ainsi que des risques de blessure.

R AVERTISSEMENT

Ne stationnez pas, ne faites pas tourner le moteur au ralenti et ne conduisez pas votre véhicule sur du gazon sec ou tout autre revêtement de sol sec. Les dispositifs antipollution ont pour effet d'échauffer le compartiment moteur et la tuyauterie d'échappement, au point de risquer un incendie sur de tels sols.

Si vous devez constamment faire démarrer le moteur de votre véhicule par temps très froid, utilisez le chauffe-moteur.

Chauffe-moteur

Ford recommande fortement l'emploi du chauffe-moteur si vous habitez dans une région où la température est constamment inférieure à -23°C pendant les mois d'hiver. Ce dispositif réchauffe l'eau du moteur, ce qui facilite le démarrage, accélère le réchauffement du moteur, le dégivrage des glaces et le chauffage de l'habitacle.

Pour utiliser le chauffe-moteur, il suffit de le brancher dans une prise de courant de 110 volts, avec mise à la terre. Ford recommande d'utiliser un circuit de 110 volts protégé par un disjoncteur de défaut de mise à la terre.

R AVERTISSEMENT
N'utilisez pas le chauffe-moteur sur un circuit électrique qui n'est pas mis à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur à deux broches.

Pour obtenir les meilleurs résultats, branchez le chauffe-moteur au moins trois heures avant de faire démarrer votre véhicule. Si vous utilisez le chauffe-moteur pendant plus de trois heures, cela n'endommagera pas le moteur, vous pouvez donc brancher le chauffe-moteur le soir pour faciliter le démarrage du lendemain matin.

NOTA: N'oubliez pas de débrancher le chauffe-moteur avant de démarrer.

Précautions contre les gaz d'échappement

L'oxyde de carbone, bien qu'il soit incolore et inodore, est présent dans les gaz d'échappement. Prenez vos précautions pour en éviter les dangers.

R AVERTISSEMENT
Ne faites pas démarrer le moteur dans un garage ou autre local fermé, car les gaz d'échappement sont toxiques. Ouvrez toujours la porte du garage avant de mettre le moteur en marche.

R AVERTISSEMENT
Si vous percevez une odeur de gaz d'échappement dans l'habitacle, faites immédiatement vérifier et réparer votre véhicule par votre concessionnaire. Ne conduisez pas le véhicule si des odeurs de gaz d'échappement se manifestent dans l'habitacle.

Faites vérifier l'échappement et les dispositifs d'aération de l'habitacle dans tous les cas suivants :

- ☐ votre voiture est sur un élévateur pour une intervention;
- ☐ vous percevez un changement du bruit de l'échappement;
- ☐ si votre véhicule a été endommagé lors d'une collision.

Améliorez l'aération de l'habitacle en gardant toujours les prises d'air dégagées de neige, de feuilles et d'autres débris.

Si le moteur de votre véhicule tourne au ralenti de façon prolongée dans une aire ouverte, ouvrez les fenêtres d'au moins 2,5 cm. De plus, ne réglez jamais le chauffage ou la climatisation en position « MAX A/C » ou « AUTO ».

- ☐ Si vous utilisez le chauffage, réglez la vitesse du ventilateur à moyenne ou à haute vitesse, tournez le sélecteur de fonction à n'importe quelle position sauf à l'arrêt et réglez le sélecteur de température à la position voulue.
- ☐ Si le climatiseur est en marche, réglez le ventilateur en vitesse MOYENNE ou RAPIDE avec le sélecteur de fonction dans n'importe quelle position, sauf à l'arrêt ou en position « MAX A/C », et le sélecteur de température à n'importe quelle position souhaitée.

Démarrage par poussée

Les voitures avec boîte de vitesses automatique ne peuvent pas être mises en marche en les poussant. Procédez selon les directives indiquées pour le démarrage-secours à l'aide de câbles volants.

Notes

Dépannage

Feux de détresse

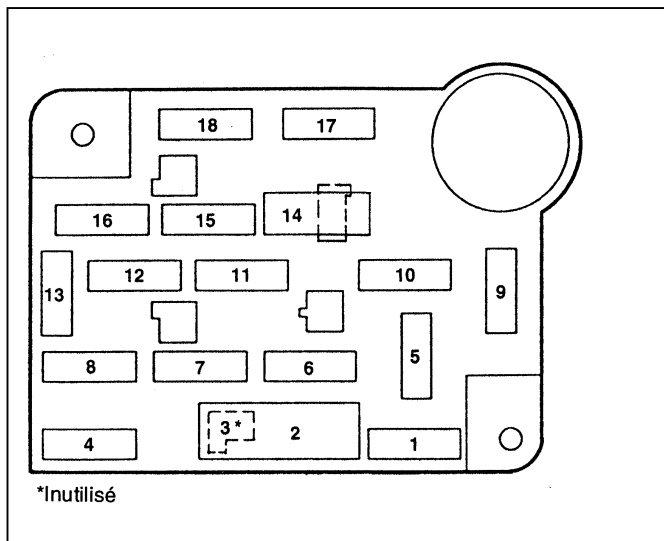
Les feux de détresse peuvent fonctionner, que le contact soit établi ou non. Ils peuvent clignoter sans interruption pendant deux heures quand la batterie est bien chargée et en bon état. Ils ne déchargeront pas excessivement la batterie. Si les feux de détresse clignent pendant plus de deux heures, ou si la batterie n'est pas bien chargée, elle risque d'être complètement déchargée.

Fusibles ordinaires et haute intensité, fils fusibles et disjoncteurs

Des fusibles (ordinaires et à haute intensité) et des disjoncteurs protègent les circuits électriques de votre véhicule des surcharges. Si certains accessoires électriques ne fonctionnent pas, il est possible qu'une intensité excessive dans le circuit ait entraîné le grillage d'un fusible ou le déclenchement d'un disjoncteur. Avant de remplacer ou de réparer un accessoire électrique quelconque, vérifiez d'abord les fusibles (ordinaires et à haute intensité) et les disjoncteurs des circuits correspondants.

Les tableaux qui suivent identifient les fusibles et les disjoncteurs qui protègent chaque circuit électrique de votre véhicule. Si un fusible grille ou un disjoncteur se déclenche, **tous** les éléments du circuit affecté seront inopérants.

Après avoir déterminé les fusibles et les disjoncteurs qui doivent être vérifiés, procédez comme indiqué à la rubrique *Contrôle et remplacement des fusibles* ou *Contrôle et remplacement des disjoncteurs* du présent chapitre.



Porte-fusibles de la planche de bord

Fusibles, disjoncteurs et relais de la planche de bord

Fusible	Intensité	Circuits protégés
1	15 A	• Feux de détresse • Feux stop
2	30 A	• Module de commande des essuie-glaces • Moteur des essuie-glaces de pare-brise
3	—	Inutilisé
4	15 A	• Module de commande d'éclairage • Sélecteur de faisceau des phares
5	15 A	• Feux de recul • Direction à assistance variable • Clignotants • Suspension pneumatique • Feux de jour • Rétroviseur électronique jour/nuit • Verrouillage du sélecteur de vitesse • Régulateur électronique de température
6	15 A	• Programmeur de vitesse • Contacteur d'éclairage principal • Sélecteur de faisceau des phares • Module de commande d'éclairage • Montre • Relais d'alimentation de l'ensemble police
7	25 A	• Diode de la commande électronique du groupe motopropulseur • Bobines d'allumage

Fusible	Intensité	Circuits protégés
8	15 A	• Commande de module d'éclairage • Rétroviseurs à commandes électriques • Ouverture des portes sans clé • Mémoire de la montre • Mémoire radio • Régulation électronique de température • Sièges à réglage électrique • Lève-glaces électriques • Feux de police
9	30 A	• Ventilateur d'habitacle • Sélecteur de fonction de climatisation/ chauffage
10	10 A	• Module des sacs gonflables
11	15 A	• Radio
12	Disjoncteur 18 A	• Module de commande d'éclairage • Avertisseur optique • Commande principale d'éclairage
13	15 A	• Module des sacs gonflables • Témoins • Témoins et indicateurs du tableau de bord analogique • Boîte de vitesses automatique à commande électronique • Module de commande d'éclairage • Bloc de commande audio avant
14	Disjoncteur 20 A	• Commande de verrouillage des lève-glaces et des portes • Module de la porte du conducteur • Commande à impulsion
15	10 A	• Tableau de bord analogique • Freins antiblocage • Témoin du circuit de charge
16	20 A	• Allume-cigares • Relais des feux de détresse
17	10 A	• Rétroviseurs électriques • Dégivreur de la lunette arrière
18	15 A	• Module des sacs gonflables • Tableau de bord à affichage numérique

Fusibles haute intensité

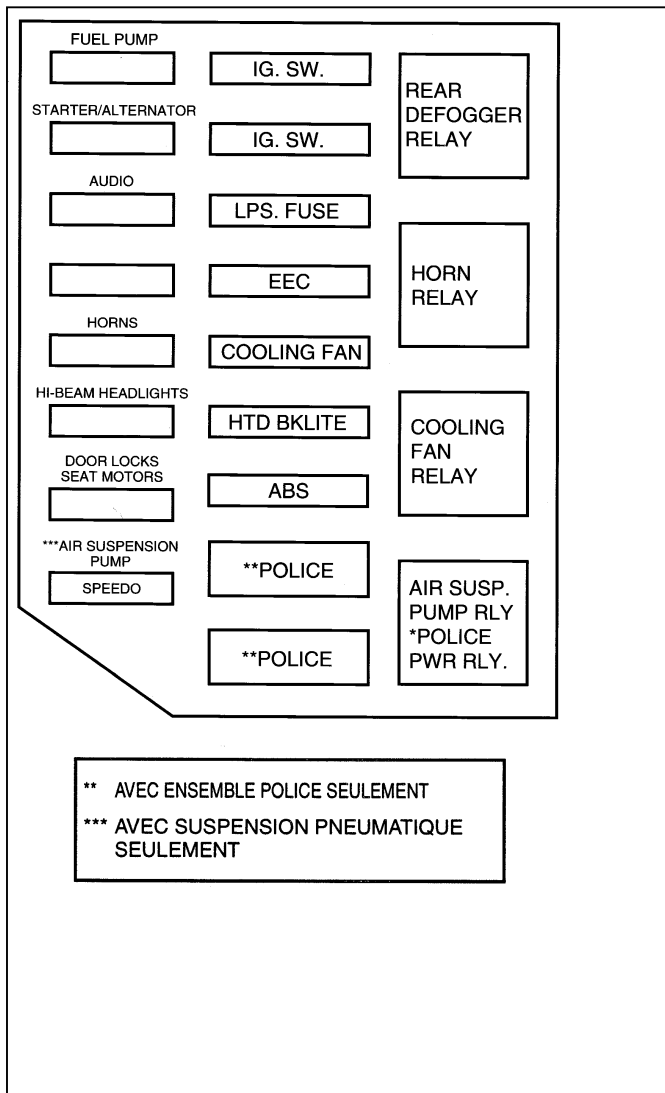
Des fusibles haute intensité protègent certains circuits électriques de la voiture. Comme les fusibles ordinaires, ils brûlent lorsqu'un courant excessif les traverse. Les fusibles haute intensité peuvent être obtenus de votre concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury.

Le porte-fusibles haute intensité est situé dans le compartiment moteur, près de la batterie.

AVERTISSEMENT
Débranchez toujours la batterie avant toute intervention sur les fusibles haute intensité.

Ford recommande de faire remplacer les fusibles haute intensité par un technicien qualifié.

Porte-fusibles haute intensité



Fusibles haute intensité et relais

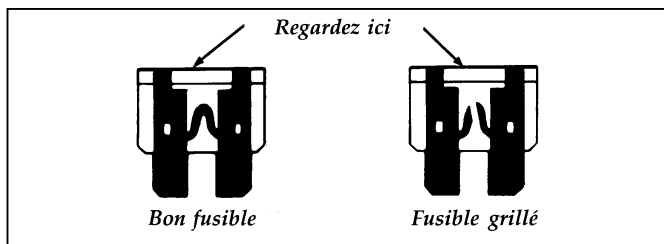
Fusible haute intensité	Intensité	Circuits protégés
IGN.SW.	50	• Voir fusibles 1, 2, 6, 7, 10, 11, 13 ainsi que le disjoncteur 14
IGN.SW.	50	• Relais du démarreur • Voir également fusibles 5 et 9
LAMPS FUSE PANEL	40	• Phares • Feux de jour • Voir également fusibles 4, 8, 16 et disjoncteur 12
EEC	30	• Relais d'alimentation de la commande électronique du groupe motopropulseur • Commande électronique du groupe motopropulseur
COOLING FAN	50	• Relais du motoventilateur de refroidissement
HTD BACKLITE	40	• Relais du dégivreur de lunette arrière • Voir également fusible 17
ABS CONTROLLER	30	• Module des freins antiblocage
**POLICE	50	• Porte-fusibles de l'ensemble police
**POLICE	30	• Relais d'alimentation de l'ensemble police
***AIR SUSP. PUMP / SPEEDO	30	• Relais du compresseur de la suspension pneumatique • Electrovanes de ressort pneumatique

Fusible	Intensité	Circuits protégés
FUEL PUMP	20 A	• Relais de la pompe d'alimentation électrique
STARTER/ ALTERNATOR	30 A	• Relais du démarreur • Alternateur • Fusibles 15, 18
AUDIO	25 A	• Amplificateur radio • Amplificateur de graves
HORNS	15 A	• Relais de l'avertisseur sonore • Avertisseurs
HI-BEAM HEADLIGHTS	20 A	• Module de commande d'éclairage • Feux de jour
DOOR LOCKS/ SEAT MOTORS	Disjoncteur 20 A	• Serrures à commande électrique • Sièges à commande électrique • Commande d'ouverture du coffre • Commande d'ouverture de la trappe de carburant
avec option Police seulement *avec suspension pneumatique seulement		

Contrôle et remplacement des fusibles

Pour remplacer un fusible, procédez comme suit.

1. Repérez le porte-fusibles, à gauche de la colonne de direction. Déposez le couvercle pour exposer le porte-fusibles.
2. Vérifiez le fusible. Si le fil métallique est rompu dans l'enveloppe de verre, le fusible doit être remplacé.



Vue latérale d'un fusible

3. Remplacez toujours un fusible par un autre de même valeur. (Reportez-vous au tableau).

Couleur du fusible de la planche de bord	Intensité
Havane	5 A
Rouge	10 A
Bleu	15 A
Jaune	20 A
Incolore	25 A
Vert	30 A

Couleur du fusible de haute intensité	Valeur
Jaune	20 A
Vert	30 A
Orange	40 A
Rouge	50 A
Bleu	60A

 AVERTISSEMENT
Remplacez toujours un fusible par un autre de même valeur. Si vous remplacez un fusible par un fusible de plus forte intensité, le câblage électrique du véhicule risque d'être endommagé et il existe des risques d'incendie.

4. Remontez le panneau de garniture inférieur de la colonne de direction.

Si la cause de la surcharge du circuit n'est pas supprimée, le fusible peut griller de nouveau. Si c'est le cas, faites vérifier le circuit électrique de votre voiture.

Disjoncteurs

Si vous désirez vérifier un disjoncteur monté sur le porte-fusibles, reportez-vous à la rubrique intitulée *Contrôle et remplacement des fusibles* pour l'emplacement du porte-fusibles.

Cependant, il est bon de savoir que les disjoncteurs rétablissent automatiquement le courant et permettent aux accessoires électriques de se remettre en marche dès que la surcharge du circuit est éliminée. Si un disjoncteur saute continuellement, faites vérifier le circuit électrique de votre véhicule.

Comme la vérification d'un disjoncteur exige l'utilisation d'un appareil de diagnostic qui comprend sa propre notice d'utilisation, le contrôle des disjoncteurs n'est pas expliqué ici.

Si vous remplacez un disjoncteur, utilisez toujours un disjoncteur de rechange de même valeur. Pour déposer un disjoncteur monté dans le porte-fusibles, saisissez-le entre le pouce et l'index et tirez-le hors de son logement.

Comme le disjoncteur des phares est incorporé au commutateur d'éclairage, ce commutateur complet doit être remplacé pour remplacer le disjoncteur.

Fils fusibles

Les fils fusibles sont des dispositifs de protection incorporés au faisceau électrique de certains circuits. Les fils fusibles fondent lorsque l'intensité du courant qui les traverse est excessive. Des fils fusibles de rechange peuvent être obtenus des concessionnaires Ford ou Lincoln-Mercury. Reportez-vous au tableau suivant qui indique les éléments électriques protégés par un fil fusible.

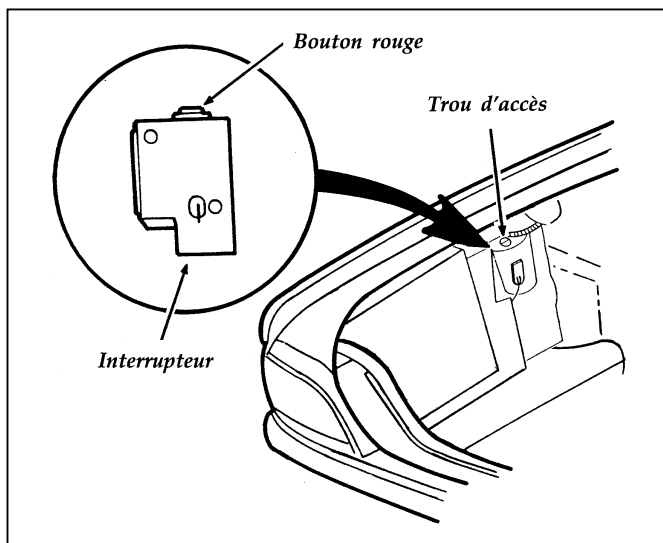
Si ces circuits ne fonctionnent pas...	Vérifiez le fil du fusible n°
• Circuit de charge de la batterie	Entre l'alternateur et le boîtier de distribution électrique
• Alternateur	Entre l'alternateur et le boîtier de distribution électrique

Si le moteur tourne au démarreur mais ne démarre pas, ou ne démarre pas après une collision

Interrupteur automatique du circuit d'alimentation

Si le moteur tourne au démarreur mais ne démarre pas ou ne démarre pas après une collision, il se peut que l'interrupteur automatique ait été déclenché. Cet interrupteur est un dispositif qui coupe l'alimentation en carburant lors d'un impact brutal.

Lorsque l'interrupteur automatique est ouvert, il doit être remis en service manuellement avant de pouvoir remettre le moteur en marche. Cet interrupteur est situé du côté gauche du coffre.



Interrupteur automatique du circuit d'alimentation

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous percevez une odeur d'essence ou décelez une fuite d'essence, ne refermez pas l'interrupteur automatique et n'essayez pas de mettre votre véhicule en marche. Demandez à tous les passagers de sortir du véhicule et appelez les pompiers ou un service de remorquage.

Procédez comme suit si le moteur tourne au démarreur mais ne démarre pas après une collision ou un arrêt brutal :

1. Coupez le contact à l'allumage.
2. Vérifiez s'il existe une fuite d'essence sous le véhicule.
3. Si vous ne percevez pas d'odeur d'essence ni de traces de fuites, appuyez sur le bouton rouge pour refermer l'interrupteur. Si le bouton est déjà enfoncé, votre véhicule peut faire l'objet d'une autre anomalie mécanique.
4. Tournez le commutateur d'allumage en position CONTACT pendant quelques secondes, puis ramenez-le à l'arrêt.
5. Vérifiez une seconde fois pour déceler toute fuite d'essence sous le véhicule. **Si vous voyez de l'essence ou si vous percevez une odeur d'essence, n'essayez pas de faire démarrer le moteur.** Si vous ne décele aucune trace d'essence, vous pouvez essayer de démarrer.
6. Vérifiez le fonctionnement de tous les témoins avant de reprendre la route.

Crevaision

Si une crevaision ou le dégonflement d'un pneu survient quand vous roulez, ne freinez pas brusquement. Ralentissez plutôt graduellement tout en tenant fermement le volant et en dirigeant lentement le véhicule vers un endroit sûr, à l'écart de la circulation. Stationnez sur une surface horizontale, coupez le contact, serrez le frein de stationnement et allumez les feux de détresse.

Roue de secours provisoire (minipneu)

Votre véhicule peut être équipé d'une roue de secours provisoire à haute pression. Cette roue de secours est plus petite qu'une roue classique et a été conçue exclusivement pour servir de roue de secours. Ne l'utilisez donc qu'en cas de crevaison et remplacez-la le plus tôt possible par une roue normale. Cette roue de secours est pour **USAGE PROVISOIRE SEULEMENT** et les mots *TEMPORARY USE ONLY* figurent sur les flancs du pneu pour la distinguer des autres.

NOTA: L'utilisation continue d'une roue de secours, autre qu'une roue normale, sur un véhicule avec pont arrière à différentiel autobloquant « Traction-Lok » peut endommager le différentiel, ce qui n'a cependant aucun effet sur la conduite en conditions normales et peut être imperceptible pour le conducteur.

AVERTISSEMENT

Si vous utilisez continuellement la roue de secours provisoire, ou si vous n'observez pas les consignes de sécurité données ici, une défaillance du pneu pourrait en résulter et entraîner la perte de maîtrise du véhicule et des blessures.

Prenez les précautions suivantes avec une roue de secours provisoire :

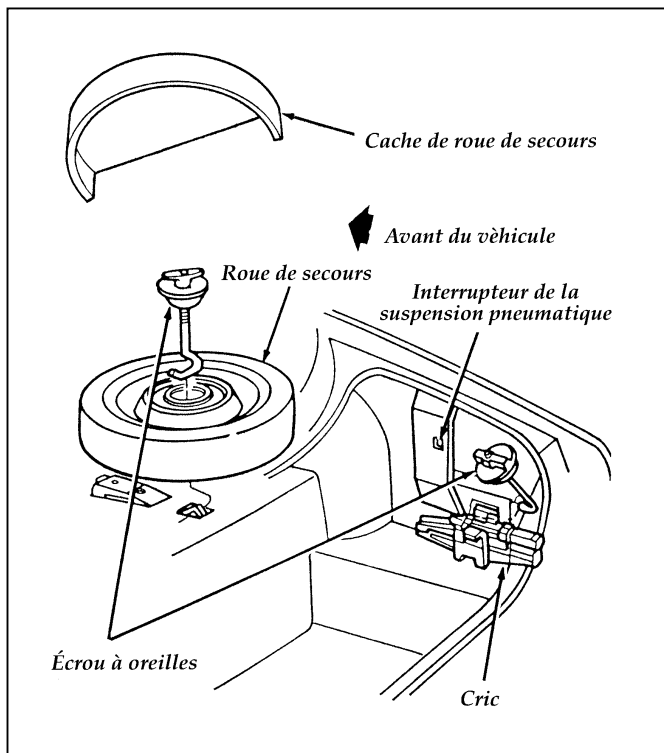
- ☐ Ne dépassez jamais 80 km/h.
- ☐ Ne dépassez pas la charge maximale indiquée sur l'étiquette du véhicule qui donne les pressions de gonflage des pneus.
- ☐ Ne tractez pas une remorque.
- ☐ Ne montez pas de chaîne antidérapante sur ce pneu.

- ❑ Ne tentez pas de réparer le pneu de la roue de secours provisoire ni de le démonter de sa jante.
- ❑ Ne l'utilisez pas sur un autre type de véhicule.

Roue de secours classique (selon l'équipement)

Emplacement de la roue de secours

La roue de secours est rangée dans le coffre.



Emplacement de la roue de secours

Procédez comme suit pour retirer la roue de secours.

1. Levez le cache de la roue de secours (selon l'équipement)
2. Dévissez l'écrou à oreille qui fixe la roue de secours.
3. Levez et retirez la roue de secours.

Préparatifs avant le changement d'une roue

1. Assurez-vous que le véhicule est bien immobilisé. Placez le levier sélecteur en position de stationnement « P ». Serrez le frein de stationnement et, à l'aide d'une cale, bloquez la roue diagonalement opposée à celle que vous voulez remplacer.

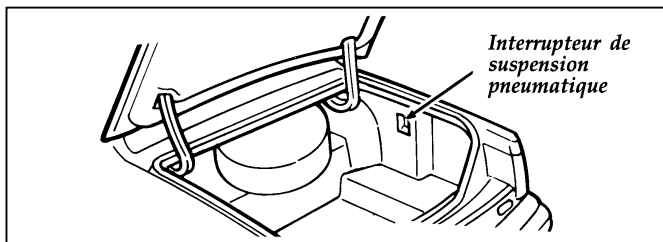
Lorsqu'une roue arrière est soulevée, la boîte de vitesses à elle seule ne suffit pas à immobiliser le véhicule ou à l'empêcher de glisser du cric, même si le levier sélecteur est en position de stationnement (P). Pour prévenir tout mouvement du véhicule lors du changement d'une roue, serrez le frein de stationnement et placez une cale de chaque côté de la roue qui est diagonalement opposée à celle que vous voulez remplacer. Si le véhicule tombe du cric, de sérieuses blessures peuvent en résulter.

AVERTISSEMENT
Si le véhicule glisse du cric, de sérieuses blessures peuvent en résulter.

Mettez le contacteur de la suspension à l'arrêt (selon l'équipement) avant de lever le véhicule à l'aide du cric.

⚠️ AVERTISSEMENT

Avant tout remorquage ou levage d'un véhicule doté d'une suspension pneumatique, l'interrupteur de la suspension pneumatique doit être mis en position « OFF » afin de prévenir un mouvement inopiné du véhicule.



Interrupteur de la suspension pneumatique, situé dans le coffre

⚠️ AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques de blessure, ne faites jamais tourner le moteur avec une roue motrice soulevée, par exemple lors du changement d'une roue.

2. Sortez la roue de secours et le cric.

⚠️ AVERTISSEMENT

Avant tout remorquage ou levage d'un véhicule doté d'une suspension pneumatique, l'interrupteur de la suspension pneumatique doit être mis en position « OFF » afin de prévenir un mouvement inopiné du véhicule.

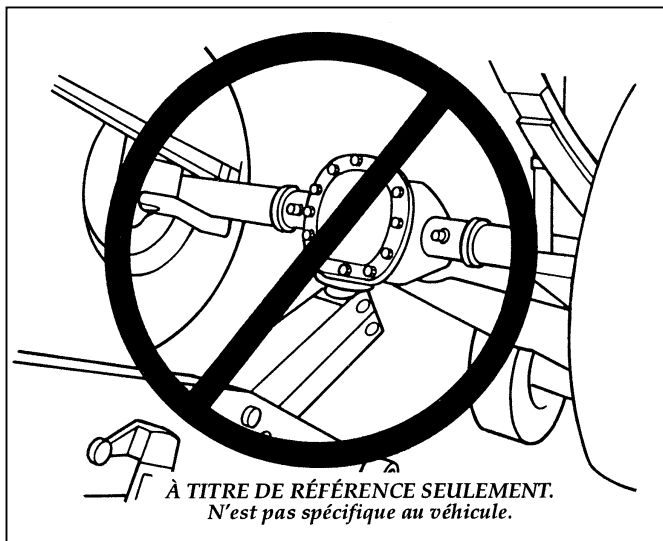
3. Déposez les enjoliveurs ou emblèmes de roue en option avec le côté plat de la clé. Engagez la clé et tournez en prenant appui sur le bord intérieur de l'enjoliveur. Des détails supplémentaires sur les enjoliveurs sont donnés plus loin dans ce chapitre.
4. Desserrez les écrous de roue d'environ un demi-tour (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) à l'aide de la clé. Ne retirez pas les écrous de roue avant d'avoir soulevé la roue du sol. Pour desserrer les écrous, tirez la clé vers le haut plutôt que de la pousser vers le bas avec une force maximale.

Dépose et repose d'une roue

1. Repérez les encoches destinées au cric près de la roue à changer (une dépression dans le bandeau en plastique de bas de caisse). Centrez les deux languettes du cric dans l'encoche rectangulaire de la tôle. Poussez lentement le cric, bien d'équerre, jusqu'à ce que les languettes viennent porter sur le côté du châssis. **ASSUREZ-VOUS QUE LE CRIC EST BIEN EN PLACE SOUS LE CHÂSSIS.** Tournez la manivelle du cric dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue ne touche plus le sol.

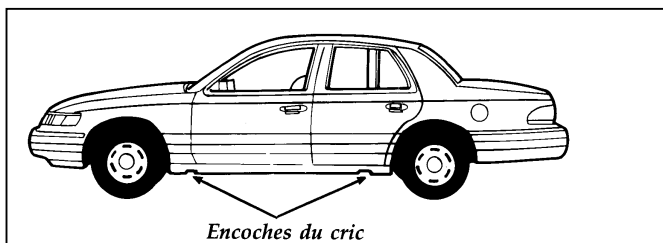
AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessure, ne placez aucune partie du corps sous le véhicule pour remplacer une roue. Ne mettez pas le moteur en marche lorsque le véhicule est sur le cric. Le cric n'est prévu que pour remplacer une roue.

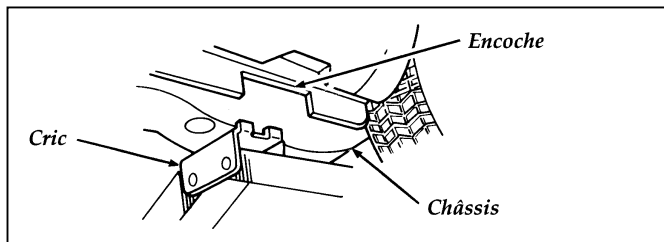


Mauvais point de levage

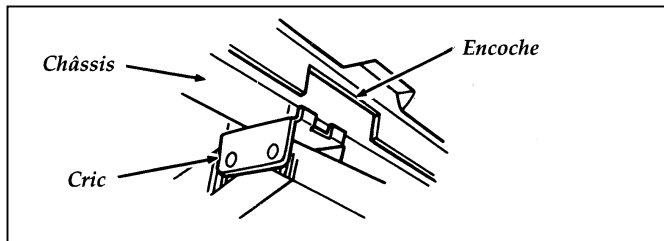
NOTA: N'utilisez jamais le carter du différentiel
comme point de levage.



Points de levage

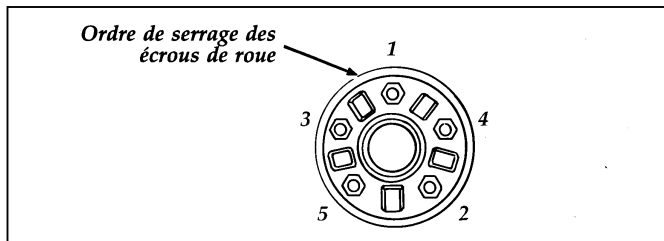


Position du cric pour les roues arrière



Position du cric pour les roues avant

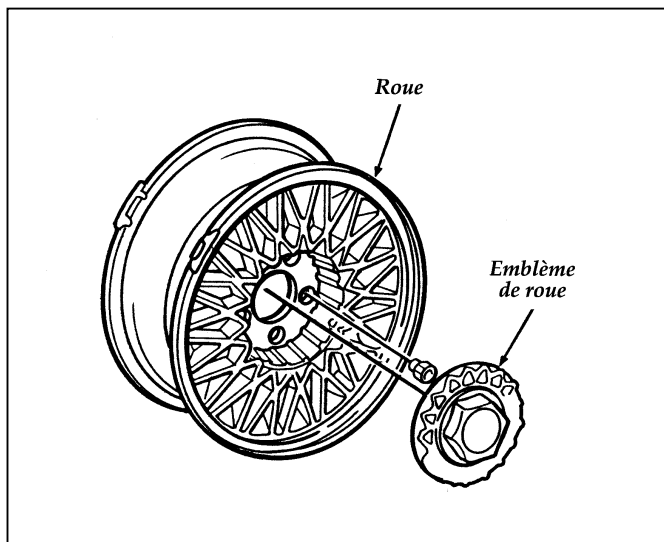
2. Tournez la manivelle du cric dans le sens des aiguilles d'une montre pour lever la roue. Déposez les écrous.
3. Descendez le véhicule en tournant la manivelle du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Écrous de roue

4. Retirez les cales des roues.
5. Remettez l'interrupteur de la suspension pneumatique en marche (selon l'équipement).

Jante en alliage

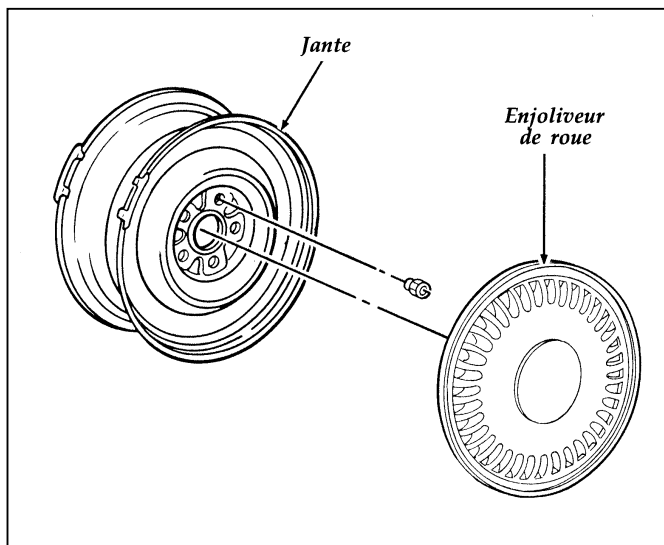


Emblème central de roue

Déposez l'emblème central de la roue à l'aide de l'extrémité plate de la clé pour écrou, en engageant la clé sous l'encoche, en tournant et en forçant contre la jante.

Reposez l'enjoliveur central sur la jante. Veillez à bien l'engager sur toute sa périphérie en frappant avec la paume de la main ou avec un maillet en caoutchouc.

Jante en acier avec enjoliveur



Jante en acier avec enjoliveur

Retirez l'enjoliveur de la roue en engageant l'extrémité plate de la clé sous l'enjoliveur et en prenant appui sur le rebord intérieur.

Reposer l'enjoliveur sur la roue en engageant la valve de gonflage dans le trou correspondant de l'enjoliveur. Poussez le bord extérieur de l'enjoliveur à la main jusqu'à ce qu'il s'enclenche fermement en place sur la roue.

Si votre véhicule est équipé d'enjoliveurs antivol à rayons, chaque enjoliveur comporte un boulon antivol, derrière l'emblème central, qui ne peut être desserré qu'à l'aide d'une clé spéciale (rangée dans la boîte à gants). Ne perdez pas cette clé spéciale, autrement vous ne pourriez pas déposer l'enjoliveur.

Un numéro d'enregistrement est fixé à cette clé spéciale. Prenez note de ce numéro et gardez-le dans un endroit sûr. Remplissez la carte d'enregistrement et envoyez-la au fabricant de l'écrou antivol dès l'achat de votre véhicule. Pour obtenir une clé antivol de rechange, envoyez la carte d'identification au fabricant.

Démarrage-secours

La batterie peut se décharger si vous laissez l'éclairage allumé ou d'autres circuits électriques sous tension après avoir arrêté le moteur. Dans un tel cas, vous pouvez faire démarrer le moteur à l'aide de câbles volants et d'une batterie de secours.

AVERTISSEMENT
--

N'approchez jamais une flamme, des étincelles ou du tabac allumé d'une batterie car les gaz que dégage la batterie pourraient exploser et entraîner des blessures ou des dégâts.

AVERTISSEMENT
--

Protégez-vous le visage et les yeux quand vous chargez une batterie. Assurez-vous que le local est bien aéré.
--

 AVERTISSEMENT

N'exercez pas une pression des mains sur les parois de la batterie lorsque vous la soulevez, car vous pourriez ainsi forcer l'électrolyte à déborder. Utilisez un outil porte-batterie ou saisissez le bac par les coins diagonalement opposés.

 AVERTISSEMENT

Les batteries contiennent de l'acide sulfurique qui peut brûler la peau, les yeux et les vêtements.

En cas d'éclaboussure d'acide sur la peau, les vêtements ou dans les yeux, rincez à grande eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'ingestion d'acide, faites d'abord boire beaucoup de lait ou d'eau, et ensuite du lait de magnésie, un oeuf battu ou encore de l'huile végétale. Consultez un médecin immédiatement.

Pour ne pas endommager le véhicule ou la batterie et pour ne pas vous blesser, respectez les directives suivantes quand vous vous servez d'une batterie d'appoint et branchez les câbles volants dans l'ordre indiqué ci-dessous. Dans le doute, appelez un service de dépannage.

Préparatifs au démarrage-secours de votre véhicule

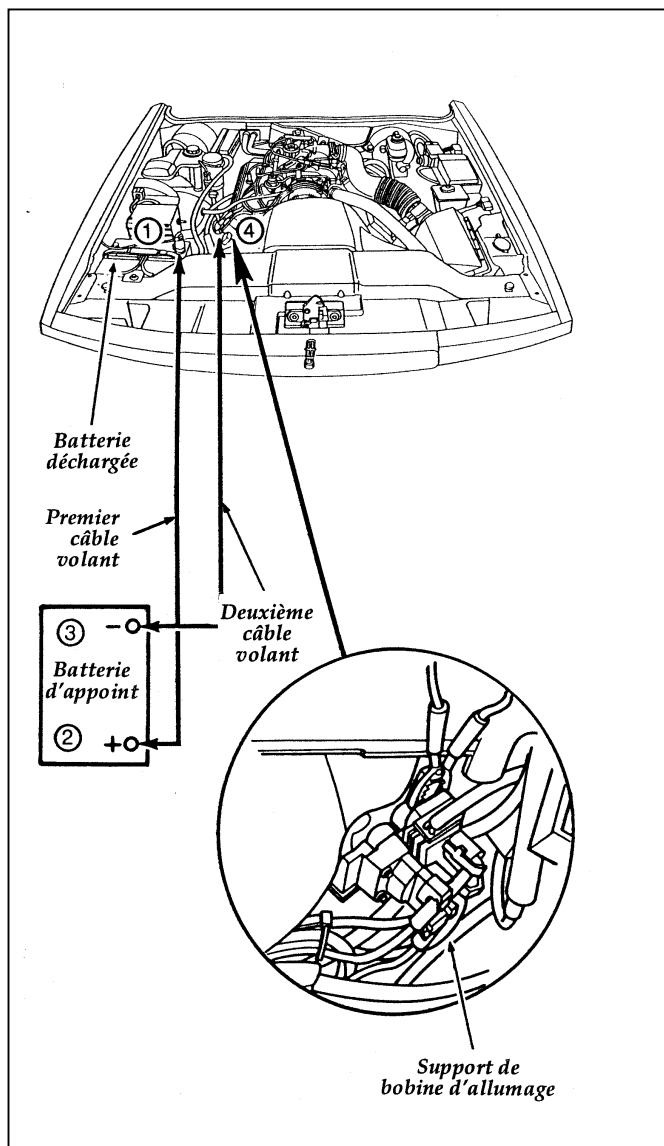
NOTA: Consultez également l'étiquette sur la batterie.

1. N'utilisez qu'une batterie de 12 volts pour mettre le moteur en marche. Votre véhicule est équipé d'un circuit électrique de 12 volts et il est important d'utiliser un circuit d'appoint de 12 volts. Vous endommagerez le démarreur, le circuit d'allumage et d'autres éléments électriques si vous utilisez, comme circuit d'appoint, un circuit de 24 volts (par exemple deux batteries de 12 volts branchées en série ou un groupe électrogène de 24 volts).
2. Ne branchez pas la batterie déchargée de votre véhicule. Vous pourriez endommager le circuit électrique du véhicule.
3. Placez le second véhicule près du compartiment moteur de votre véhicule, mais **assurez-vous que les deux véhicules ne se touchent pas**. Serrez le frein de stationnement des deux véhicules et tenez-vous à l'écart du ventilateur de refroidissement du moteur ou de toute autre pièce mobile.
4. Examinez les bornes de la batterie et éliminez toute corrosion excessive avant de brancher les câbles volants.
5. Mettez en marche le ventilateur de l'habitacle des deux véhicules pour protéger le circuit des pointes de tension et coupez tous les autres circuits électriques dans les deux véhicules pour ne pas risquer de les endommager.

Branchement des câbles volants

1. Branchez d'abord une extrémité du premier câble volant à la borne positive (+) de la batterie déchargée. (Vous pouvez utiliser l'un ou l'autre des deux câbles volants, à condition que les extrémités du même câble soient toutes les deux branchées à la borne positive des deux batteries.) La plupart des jeux de câbles comportent un câble rouge et un câble noir. Le câble rouge sert généralement à relier les deux bornes positives des batteries et le câble noir à relier la borne négative de la batterie d'appoint à une masse sur le châssis ou le moteur du véhicule en panne.
2. Branchez l'autre extrémité du câble à la borne positive (+) de la batterie d'appoint.
3. Branchez une extrémité du deuxième câble à la borne négative (–) de la batterie d'appoint et NON à la batterie déchargée.
4. Branchez l'autre extrémité du câble sur une bonne surface métallique du moteur ou du châssis du véhicule en panne, comme illustré ci-dessous. Assurez-vous que le câble demeure à l'écart de toute pièce mobile.

AVERTISSEMENT
Ne branchez pas l'extrémité du deuxième câble à la borne négative (–) de la batterie déchargée. Ce branchement risque de causer des étincelles qui entraîneraient une explosion des gaz qui se dégagent normalement d'une batterie.



Moteur de 4,6 L

Démarrage à l'aide de câbles volants

1. Assurez-vous que les câbles volants sont bien à l'écart de toute pièce mobile du moteur, puis faites démarrer le véhicule qui comporte la batterie d'appoint. Faites tourner le moteur à régime modéré.
2. Laissez la batterie à plat se recharger pendant quelques minutes puis faites démarrer le véhicule en panne. Il se peut que le moteur ne démarre pas du premier coup. Si votre véhicule ne démarre toujours pas après plusieurs tentatives, une autre anomalie peut en être la cause.
3. Lorsque les deux véhicules sont en marche, laissez-les tourner au ralenti pendant quelques minutes, pour permettre à la batterie à plat de se recharger.

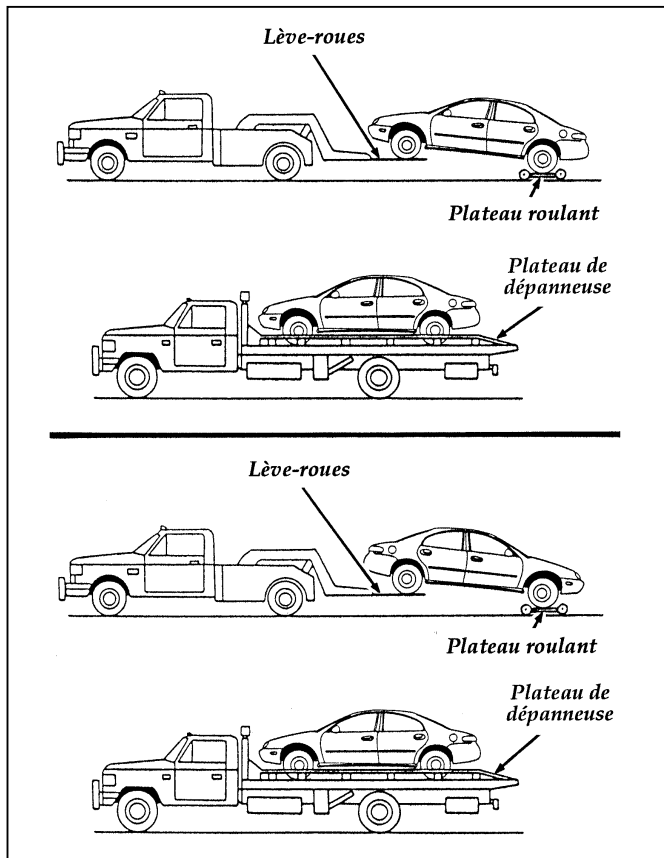
Débranchement des câbles volants

1. Débranchez le câble négatif (–) de la surface métallique conductrice du moteur ou du châssis du véhicule qui était en panne.
2. Débranchez l'autre extrémité du câble négatif (–) de la batterie d'appoint.
3. Débranchez le câble positif (+) de la batterie d'appoint.
4. Débranchez l'autre extrémité du câble positif (+) du véhicule dont la batterie était déchargée.

Une fois que le moteur est en marche, laissez-le tourner au ralenti pendant quelque temps pour lui permettre de « réapprendre » les paramètres de fonctionnement au ralenti et conduisez assez longtemps sans utiliser d'accessoires électriques pour permettre à la batterie de se recharger. Le comportement du moteur peut ne pas être idéal jusqu'à ce que ce réapprentissage des paramètres soit complété. **Il peut être nécessaire de brancher la batterie à un chargeur pour la recharger complètement.**

Remorquage de votre véhicule

Si vous devez faire remorquer votre véhicule, faites appel à un service de remorquage dont le personnel est qualifié ou, si vous y avez souscrit, appelez le Service de dépannage.



Lorsque vous appelez un service de remorquage, dites au préposé de quel type de véhicule il s'agit. Ford met à la disposition de tout service de remorquage agréé un manuel énonçant les directives de remorquage des véhicules Ford. Demandez au conducteur de la dépanneuse de s'y reporter pour connaître la méthode particulière à votre véhicule.

Dépannage

Feux de détresse

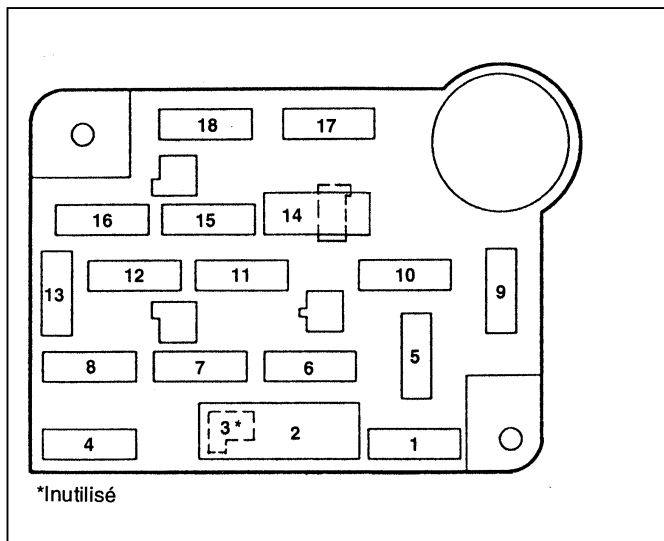
Les feux de détresse peuvent fonctionner, que le contact soit établi ou non. Ils peuvent clignoter sans interruption pendant deux heures quand la batterie est bien chargée et en bon état. Ils ne déchargeront pas excessivement la batterie. Si les feux de détresse clignotent pendant plus de deux heures, ou si la batterie n'est pas bien chargée, elle risque d'être complètement déchargée.

Fusibles ordinaires et haute intensité, fils fusibles et disjoncteurs

Des fusibles (ordinaires et à haute intensité) et des disjoncteurs protègent les circuits électriques de votre véhicule des surcharges. Si certains accessoires électriques ne fonctionnent pas, il est possible qu'une intensité excessive dans le circuit ait entraîné le grillage d'un fusible ou le déclenchement d'un disjoncteur. Avant de remplacer ou de réparer un accessoire électrique quelconque, vérifiez d'abord les fusibles (ordinaires et à haute intensité) et les disjoncteurs des circuits correspondants.

Les tableaux qui suivent identifient les fusibles et les disjoncteurs qui protègent chaque circuit électrique de votre véhicule. Si un fusible grille ou un disjoncteur se déclenche, **tous** les éléments du circuit affecté seront inopérants.

Après avoir déterminé les fusibles et les disjoncteurs qui doivent être vérifiés, procédez comme indiqué à la rubrique *Contrôle et remplacement des fusibles* ou *Contrôle et remplacement des disjoncteurs* du présent chapitre.



Porte-fusibles de la planche de bord

Fusibles, disjoncteurs et relais de la planche de bord

Fusible	Intensité	Circuits protégés
1	15 A	• Feux de détresse • Feux stop
2	30 A	• Module de commande des essuie-glaces • Moteur des essuie-glaces de pare-brise
3	—	Inutilisé
4	15 A	• Module de commande d'éclairage • Sélecteur de faisceau des phares
5	15 A	• Feux de recul • Direction à assistance variable • Clignotants • Suspension pneumatique • Feux de jour • Rétroviseur électronique jour/nuit • Verrouillage du sélecteur de vitesse • Régulateur électronique de température
6	15 A	• Programmeur de vitesse • Contacteur d'éclairage principal • Sélecteur de faisceau des phares • Module de commande d'éclairage • Montre • Relais d'alimentation de l'ensemble police
7	25 A	• Diode de la commande électronique du groupe motopropulseur • Bobines d'allumage

Fusible	Intensité	Circuits protégés
8	15 A	• Commande de module d'éclairage • Rétroviseurs à commandes électriques • Ouverture des portes sans clé • Mémoire de la montre • Mémoire radio • Régulation électronique de température • Sièges à réglage électrique • Lève-glaces électriques • Feux de police
9	30 A	• Ventilateur d'habitacle • Sélecteur de fonction de climatisation/ chauffage
10	10 A	• Module des sacs gonflables
11	15 A	• Radio
12	Disjoncteur 18 A	• Module de commande d'éclairage • Avertisseur optique • Commande principale d'éclairage
13	15 A	• Module des sacs gonflables • Témoins • Témoins et indicateurs du tableau de bord analogique • Boîte de vitesses automatique à commande électronique • Module de commande d'éclairage • Bloc de commande audio avant
14	Disjoncteur 20 A	• Commande de verrouillage des lève-glaces et des portes • Module de la porte du conducteur • Commande à impulsion
15	10 A	• Tableau de bord analogique • Freins antiblocage • Témoin du circuit de charge
16	20 A	• Allume-cigares • Relais des feux de détresse
17	10 A	• Rétroviseurs électriques • Dégivreur de la lunette arrière
18	15 A	• Module des sacs gonflables • Tableau de bord à affichage numérique

Fusibles haute intensité

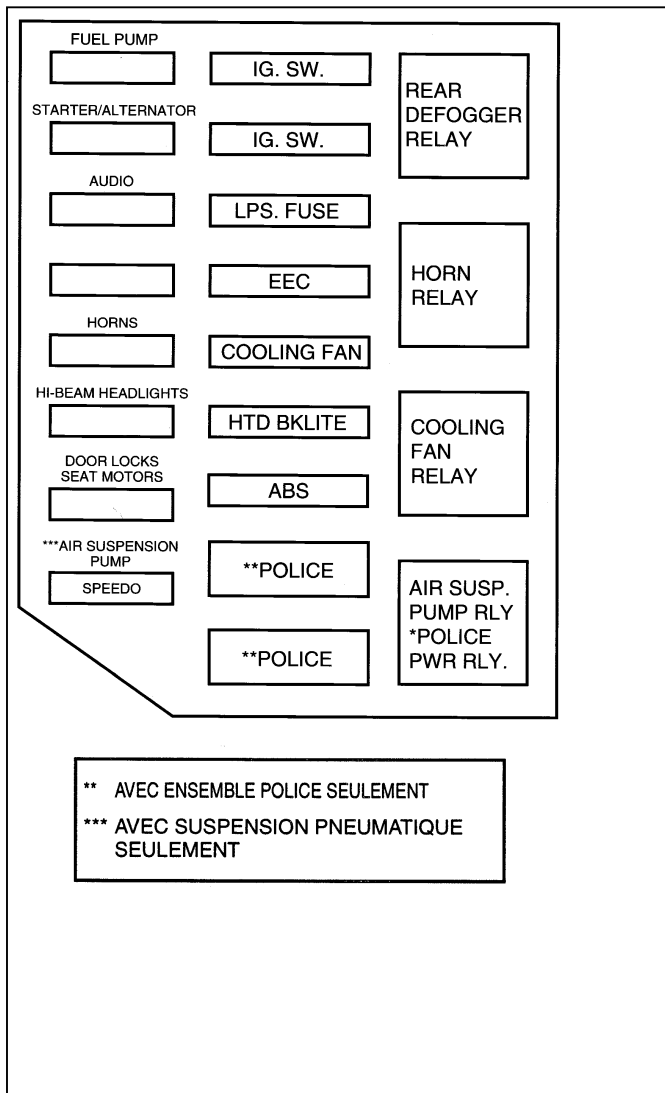
Des fusibles haute intensité protègent certains circuits électriques de la voiture. Comme les fusibles ordinaires, ils brûlent lorsqu'un courant excessif les traverse. Les fusibles haute intensité peuvent être obtenus de votre concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury.

Le porte-fusibles haute intensité est situé dans le compartiment moteur, près de la batterie.

AVERTISSEMENT
Débranchez toujours la batterie avant toute intervention sur les fusibles haute intensité.

Ford recommande de faire remplacer les fusibles haute intensité par un technicien qualifié.

Porte-fusibles haute intensité



Fusibles haute intensité et relais

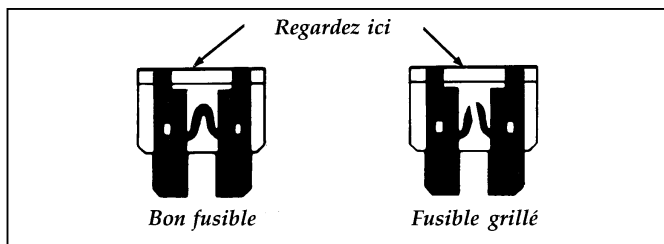
Fusible haute intensité	Intensité	Circuits protégés
IGN.SW.	50	• Voir fusibles 1, 2, 6, 7, 10, 11, 13 ainsi que le disjoncteur 14
IGN.SW.	50	• Relais du démarreur • Voir également fusibles 5 et 9
LAMPS FUSE PANEL	40	• Phares • Feux de jour • Voir également fusibles 4, 8, 16 et disjoncteur 12
EEC	30	• Relais d'alimentation de la commande électronique du groupe motopropulseur • Commande électronique du groupe motopropulseur
COOLING FAN	50	• Relais du motoventilateur de refroidissement
HTD BACKLITE	40	• Relais du dégivreur de lunette arrière • Voir également fusible 17
ABS CONTROLLER	30	• Module des freins antiblocage
**POLICE	50	• Porte-fusibles de l'ensemble police
**POLICE	30	• Relais d'alimentation de l'ensemble police
***AIR SUSP. PUMP/ SPEEDO	30	• Relais du compresseur de la suspension pneumatique • Electrovanne de ressort pneumatique

Fusible	Intensité	Circuits protégés
FUEL PUMP	20 A	• Relais de la pompe d'alimentation électrique
STARTER/ ALTERNATOR	30 A	• Relais du démarreur • Alternateur • Fusibles 15, 18
AUDIO	25 A	• Amplificateur radio • Amplificateur de graves
HORNS	15 A	• Relais de l'avertisseur sonore • Avertisseurs
HI-BEAM HEADLIGHTS	20 A	• Module de commande d'éclairage • Feux de jour
DOOR LOCKS/ SEAT MOTORS	Disjoncteur 20 A	• Serrures à commande électrique • Sièges à commande électrique • Commande d'ouverture du coffre • Commande d'ouverture de la trappe de carburant
avec option Police seulement *avec suspension pneumatique seulement		

Contrôle et remplacement des fusibles

Pour remplacer un fusible, procédez comme suit.

1. Repérez le porte-fusibles, à gauche de la colonne de direction. Déposez le couvercle pour exposer le porte-fusibles.
2. Vérifiez le fusible. Si le fil métallique est rompu dans l'enveloppe de verre, le fusible doit être remplacé.



Vue latérale d'un fusible

3. Remplacez toujours un fusible par un autre de même valeur. (Reportez-vous au tableau).

Couleur du fusible de la planche de bord	Intensité
Havane	5 A
Rouge	10 A
Bleu	15 A
Jaune	20 A
Incolore	25 A
Vert	30 A

Couleur du fusible de haute intensité	Valeur
Jaune	20 A
Vert	30 A
Orange	40 A
Rouge	50 A
Bleu	60A

 AVERTISSEMENT
Remplacez toujours un fusible par un autre de même valeur. Si vous remplacez un fusible par un fusible de plus forte intensité, le câblage électrique du véhicule risque d'être endommagé et il existe des risques d'incendie.

4. Remontez le panneau de garniture inférieur de la colonne de direction.

Si la cause de la surcharge du circuit n'est pas supprimée, le fusible peut griller de nouveau. Si c'est le cas, faites vérifier le circuit électrique de votre voiture.

Disjoncteurs

Si vous désirez vérifier un disjoncteur monté sur le porte-fusibles, reportez-vous à la rubrique intitulée *Contrôle et remplacement des fusibles* pour l'emplacement du porte-fusibles.

Cependant, il est bon de savoir que les disjoncteurs rétablissent automatiquement le courant et permettent aux accessoires électriques de se remettre en marche dès que la surcharge du circuit est éliminée. Si un disjoncteur saute continuellement, faites vérifier le circuit électrique de votre véhicule.

Comme la vérification d'un disjoncteur exige l'utilisation d'un appareil de diagnostic qui comprend sa propre notice d'utilisation, le contrôle des disjoncteurs n'est pas expliqué ici.

Si vous remplacez un disjoncteur, utilisez toujours un disjoncteur de rechange de même valeur. Pour déposer un disjoncteur monté dans le porte-fusibles, saisissez-le entre le pouce et l'index et tirez-le hors de son logement.

Comme le disjoncteur des phares est incorporé au commutateur d'éclairage, ce commutateur complet doit être remplacé pour remplacer le disjoncteur.

Fils fusibles

Les fils fusibles sont des dispositifs de protection incorporés au faisceau électrique de certains circuits. Les fils fusibles fondent lorsque l'intensité du courant qui les traverse est excessive. Des fils fusibles de rechange peuvent être obtenus des concessionnaires Ford ou Lincoln-Mercury. Reportez-vous au tableau suivant qui indique les éléments électriques protégés par un fil fusible.

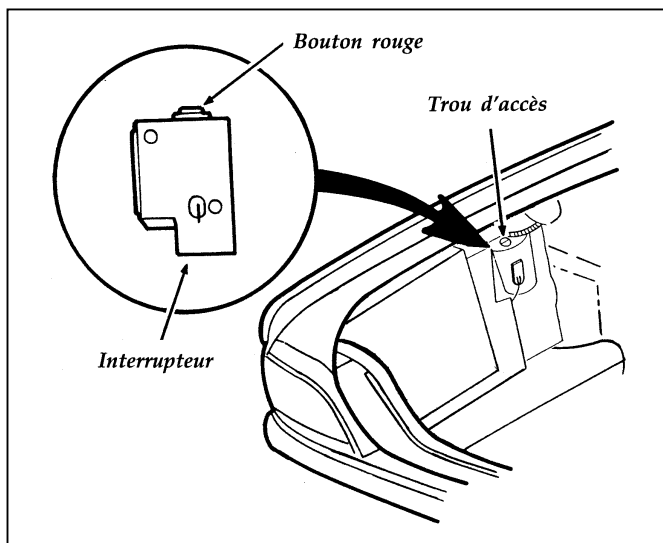
Si ces circuits ne fonctionnent pas...	Vérifiez le fil du fusible n°
• Circuit de charge de la batterie	Entre l'alternateur et le boîtier de distribution électrique
• Alternateur	Entre l'alternateur et le boîtier de distribution électrique

Si le moteur tourne au démarreur mais ne démarre pas, ou ne démarre pas après une collision

Interrupteur automatique du circuit d'alimentation

Si le moteur tourne au démarreur mais ne démarre pas ou ne démarre pas après une collision, il se peut que l'interrupteur automatique ait été déclenché. Cet interrupteur est un dispositif qui coupe l'alimentation en carburant lors d'un impact brutal.

Lorsque l'interrupteur automatique est ouvert, il doit être remis en service manuellement avant de pouvoir remettre le moteur en marche. Cet interrupteur est situé du côté gauche du coffre.



Interrupteur automatique du circuit d'alimentation

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous percevez une odeur d'essence ou décelez une fuite d'essence, ne refermez pas l'interrupteur automatique et n'essayez pas de mettre votre véhicule en marche. Demandez à tous les passagers de sortir du véhicule et appelez les pompiers ou un service de remorquage.

Procédez comme suit si le moteur tourne au démarreur mais ne démarre pas après une collision ou un arrêt brutal :

1. Coupez le contact à l'allumage.
2. Vérifiez s'il existe une fuite d'essence sous le véhicule.
3. Si vous ne percevez pas d'odeur d'essence ni de traces de fuites, appuyez sur le bouton rouge pour refermer l'interrupteur. Si le bouton est déjà enfoncé, votre véhicule peut faire l'objet d'une autre anomalie mécanique.
4. Tournez le commutateur d'allumage en position CONTACT pendant quelques secondes, puis ramenez-le à l'arrêt.
5. Vérifiez une seconde fois pour déceler toute fuite d'essence sous le véhicule. **Si vous voyez de l'essence ou si vous percevez une odeur d'essence, n'essayez pas de faire démarrer le moteur.** Si vous ne décele aucune trace d'essence, vous pouvez essayer de démarrer.
6. Vérifiez le fonctionnement de tous les témoins avant de reprendre la route.

Crevaision

Si une crevaision ou le dégonflement d'un pneu survient quand vous roulez, ne freinez pas brusquement. Ralentissez plutôt graduellement tout en tenant fermement le volant et en dirigeant lentement le véhicule vers un endroit sûr, à l'écart de la circulation. Stationnez sur une surface horizontale, coupez le contact, serrez le frein de stationnement et allumez les feux de détresse.

Roue de secours provisoire (minipneu)

Votre véhicule peut être équipé d'une roue de secours provisoire à haute pression. Cette roue de secours est plus petite qu'une roue classique et a été conçue exclusivement pour servir de roue de secours. Ne l'utilisez donc qu'en cas de crevaison et remplacez-la le plus tôt possible par une roue normale. Cette roue de secours est pour **USAGE PROVISOIRE SEULEMENT** et les mots *TEMPORARY USE ONLY* figurent sur les flancs du pneu pour la distinguer des autres.

NOTA: L'utilisation continue d'une roue de secours, autre qu'une roue normale, sur un véhicule avec pont arrière à différentiel autobloquant « Traction-Lok » peut endommager le différentiel, ce qui n'a cependant aucun effet sur la conduite en conditions normales et peut être imperceptible pour le conducteur.

AVERTISSEMENT

Si vous utilisez continuellement la roue de secours provisoire, ou si vous n'observez pas les consignes de sécurité données ici, une défaillance du pneu pourrait en résulter et entraîner la perte de maîtrise du véhicule et des blessures.

Prenez les précautions suivantes avec une roue de secours provisoire :

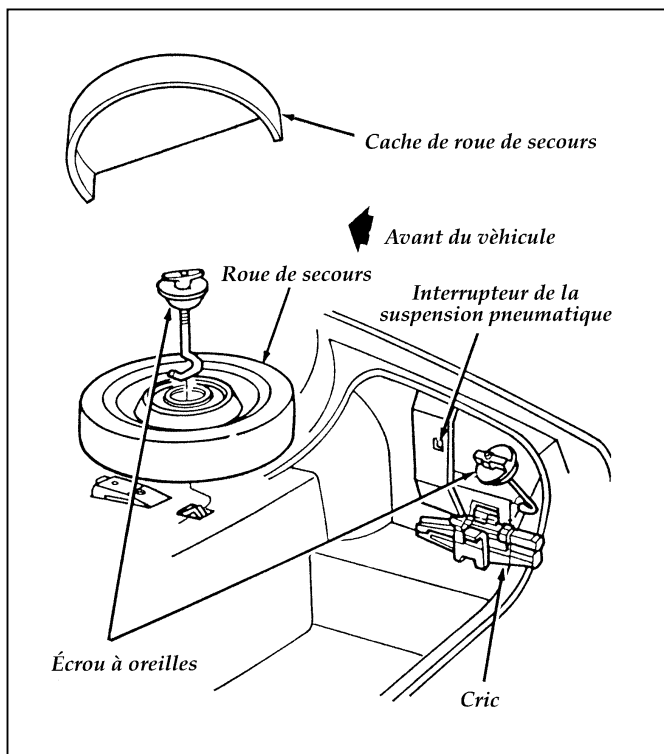
- ☐ Ne dépassez jamais 80 km/h.
- ☐ Ne dépassez pas la charge maximale indiquée sur l'étiquette du véhicule qui donne les pressions de gonflage des pneus.
- ☐ Ne tractez pas une remorque.
- ☐ Ne montez pas de chaîne antidérapante sur ce pneu.

- ☐ Ne tentez pas de réparer le pneu de la roue de secours provisoire ni de le démonter de sa jante.
- ☐ Ne l'utilisez pas sur un autre type de véhicule.

Roue de secours classique (selon l'équipement)

Emplacement de la roue de secours

La roue de secours est rangée dans le coffre.



Emplacement de la roue de secours

Procédez comme suit pour retirer la roue de secours.

1. Levez le cache de la roue de secours (selon l'équipement)
2. Dévissez l'écrou à oreille qui fixe la roue de secours.
3. Levez et retirez la roue de secours.

Préparatifs avant le changement d'une roue

1. Assurez-vous que le véhicule est bien immobilisé. Placez le levier sélecteur en position de stationnement « P ». Serrez le frein de stationnement et, à l'aide d'une cale, bloquez la roue diagonalement opposée à celle que vous voulez remplacer.

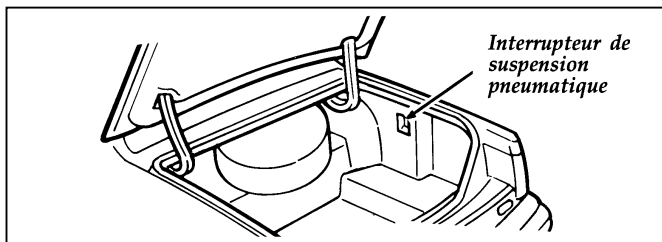
Lorsqu'une roue arrière est soulevée, la boîte de vitesses à elle seule ne suffit pas à immobiliser le véhicule ou à l'empêcher de glisser du cric, même si le levier sélecteur est en position de stationnement (P). Pour prévenir tout mouvement du véhicule lors du changement d'une roue, serrez le frein de stationnement et placez une cale de chaque côté de la roue qui est diagonalement opposée à celle que vous voulez remplacer. Si le véhicule tombe du cric, de sérieuses blessures peuvent en résulter.

AVERTISSEMENT
Si le véhicule glisse du cric, de sérieuses blessures peuvent en résulter.

Mettez le contacteur de la suspension à l'arrêt (selon l'équipement) avant de lever le véhicule à l'aide du cric.

⚠️ AVERTISSEMENT

Avant tout remorquage ou levage d'un véhicule doté d'une suspension pneumatique, l'interrupteur de la suspension pneumatique doit être mis en position « OFF » afin de prévenir un mouvement inopiné du véhicule.



Interrupteur de la suspension pneumatique, situé dans le coffre

⚠️ AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques de blessure, ne faites jamais tourner le moteur avec une roue motrice soulevée, par exemple lors du changement d'une roue.

2. Sortez la roue de secours et le cric.

⚠️ AVERTISSEMENT

Avant tout remorquage ou levage d'un véhicule doté d'une suspension pneumatique, l'interrupteur de la suspension pneumatique doit être mis en position « OFF » afin de prévenir un mouvement inopiné du véhicule.

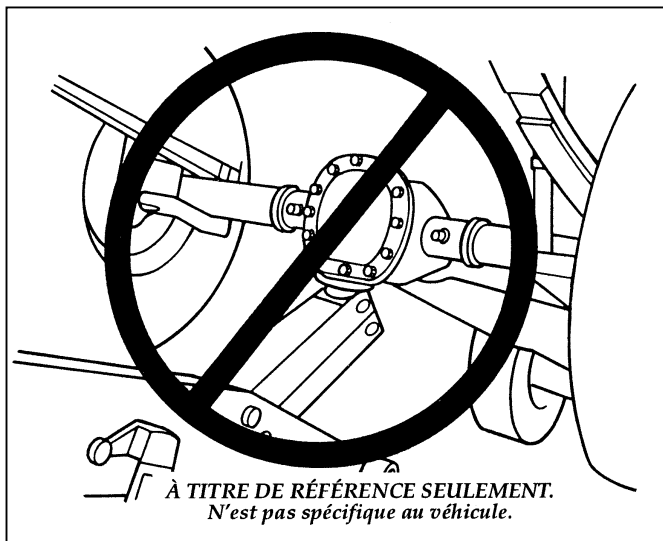
3. Déposez les enjoliveurs ou emblèmes de roue en option avec le côté plat de la clé. Engagez la clé et tournez en prenant appui sur le bord intérieur de l'enjoliveur. Des détails supplémentaires sur les enjoliveurs sont donnés plus loin dans ce chapitre.
4. Desserrez les écrous de roue d'environ un demi-tour (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) à l'aide de la clé. Ne retirez pas les écrous de roue avant d'avoir soulevé la roue du sol. Pour desserrer les écrous, tirez la clé vers le haut plutôt que de la pousser vers le bas avec une force maximale.

Dépose et repose d'une roue

1. Repérez les encoches destinées au cric près de la roue à changer (une dépression dans le bandeau en plastique de bas de caisse). Centrez les deux languettes du cric dans l'encoche rectangulaire de la tôle. Poussez lentement le cric, bien d'équerre, jusqu'à ce que les languettes viennent porter sur le côté du châssis. **ASSUREZ-VOUS QUE LE CRIC EST BIEN EN PLACE SOUS LE CHÂSSIS.** Tournez la manivelle du cric dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue ne touche plus le sol.

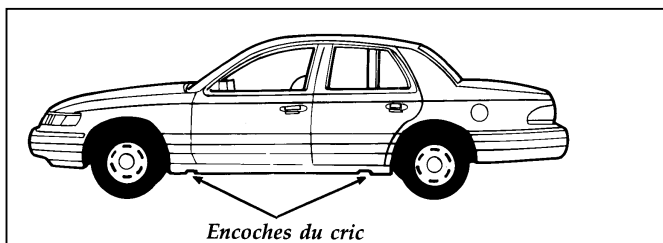
AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de blessure, ne placez aucune partie du corps sous le véhicule pour remplacer une roue. Ne mettez pas le moteur en marche lorsque le véhicule est sur le cric. Le cric n'est prévu que pour remplacer une roue.

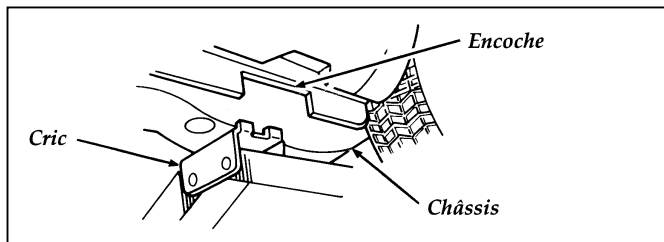


Mauvais point de levage

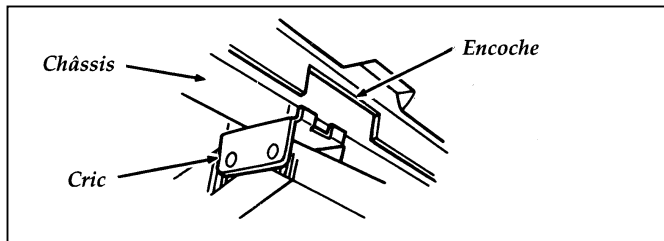
NOTA: N'utilisez jamais le carter du différentiel
comme point de levage.



Points de levage

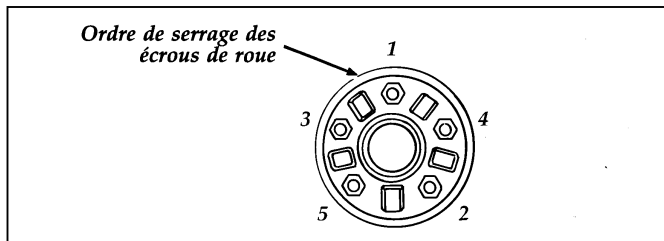


Position du cric pour les roues arrière



Position du cric pour les roues avant

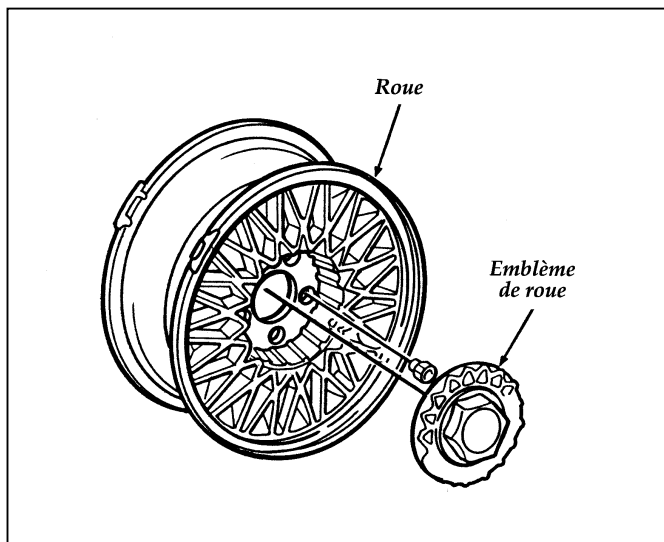
2. Tournez la manivelle du cric dans le sens des aiguilles d'une montre pour lever la roue. Déposez les écrous.
3. Descendez le véhicule en tournant la manivelle du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Écrous de roue

4. Retirez les cales des roues.
5. Remettez l'interrupteur de la suspension pneumatique en marche (selon l'équipement).

Jante en alliage

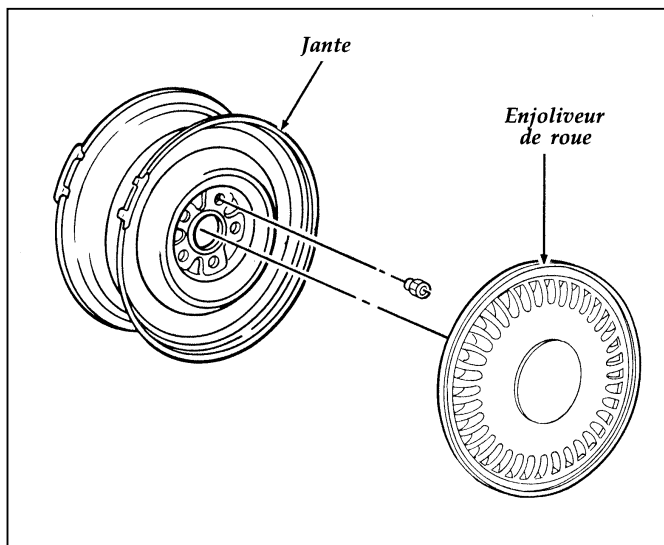


Emblème central de roue

Déposez l'emblème central de la roue à l'aide de l'extrémité plate de la clé pour écrou, en engageant la clé sous l'encoche, en tournant et en forçant contre la jante.

Reposez l'enjoliveur central sur la jante. Veillez à bien l'engager sur toute sa périphérie en frappant avec la paume de la main ou avec un maillet en caoutchouc.

Jante en acier avec enjoliveur



Jante en acier avec enjoliveur

Retirez l'enjoliveur de la roue en engageant l'extrémité plate de la clé sous l'enjoliveur et en prenant appui sur le rebord intérieur.

Reposer l'enjoliveur sur la roue en engageant la valve de gonflage dans le trou correspondant de l'enjoliveur. Poussez le bord extérieur de l'enjoliveur à la main jusqu'à ce qu'il s'enclenche fermement en place sur la roue.

Si votre véhicule est équipé d'enjoliveurs antivol à rayons, chaque enjoliveur comporte un boulon antivol, derrière l'emblème central, qui ne peut être desserré qu'à l'aide d'une clé spéciale (rangée dans la boîte à gants). Ne perdez pas cette clé spéciale, autrement vous ne pourriez pas déposer l'enjoliveur.

Un numéro d'enregistrement est fixé à cette clé spéciale. Prenez note de ce numéro et gardez-le dans un endroit sûr. Remplissez la carte d'enregistrement et envoyez-la au fabricant de l'écrou antivol dès l'achat de votre véhicule. Pour obtenir une clé antivol de rechange, envoyez la carte d'identification au fabricant.

Démarrage-secours

La batterie peut se décharger si vous laissez l'éclairage allumé ou d'autres circuits électriques sous tension après avoir arrêté le moteur. Dans un tel cas, vous pouvez faire démarrer le moteur à l'aide de câbles volants et d'une batterie de secours.

AVERTISSEMENT
--

N'approchez jamais une flamme, des étincelles ou du tabac allumé d'une batterie car les gaz que dégage la batterie pourraient exploser et entraîner des blessures ou des dégâts.

AVERTISSEMENT
--

Protégez-vous le visage et les yeux quand vous chargez une batterie. Assurez-vous que le local est bien aéré.
--

 AVERTISSEMENT

N'exercez pas une pression des mains sur les parois de la batterie lorsque vous la soulevez, car vous pourriez ainsi forcer l'électrolyte à déborder. Utilisez un outil porte-batterie ou saisissez le bac par les coins diagonalement opposés.

 AVERTISSEMENT

Les batteries contiennent de l'acide sulfurique qui peut brûler la peau, les yeux et les vêtements.

En cas d'éclaboussure d'acide sur la peau, les vêtements ou dans les yeux, rincez à grande eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'ingestion d'acide, faites d'abord boire beaucoup de lait ou d'eau, et ensuite du lait de magnésie, un oeuf battu ou encore de l'huile végétale. Consultez un médecin immédiatement.

Pour ne pas endommager le véhicule ou la batterie et pour ne pas vous blesser, respectez les directives suivantes quand vous vous servez d'une batterie d'appoint et branchez les câbles volants dans l'ordre indiqué ci-dessous. Dans le doute, appelez un service de dépannage.

Préparatifs au démarrage-secours de votre véhicule

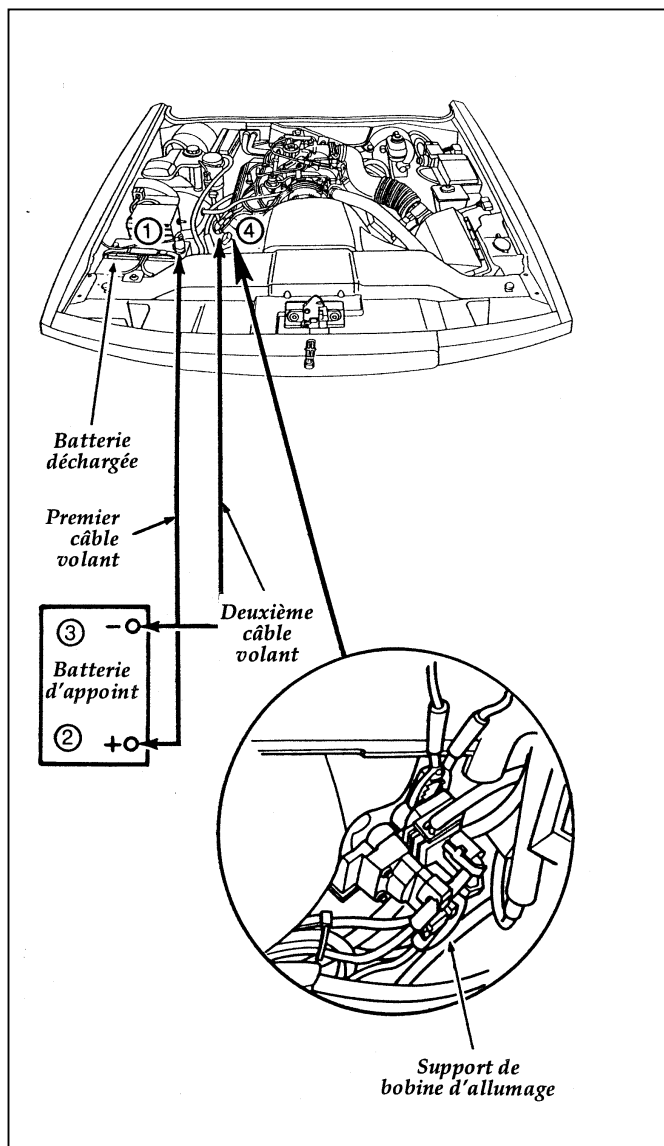
NOTA: Consultez également l'étiquette sur la batterie.

1. N'utilisez qu'une batterie de 12 volts pour mettre le moteur en marche. Votre véhicule est équipé d'un circuit électrique de 12 volts et il est important d'utiliser un circuit d'appoint de 12 volts. Vous endommagerez le démarreur, le circuit d'allumage et d'autres éléments électriques si vous utilisez, comme circuit d'appoint, un circuit de 24 volts (par exemple deux batteries de 12 volts branchées en série ou un groupe électrogène de 24 volts).
2. Ne branchez pas la batterie déchargée de votre véhicule. Vous pourriez endommager le circuit électrique du véhicule.
3. Placez le second véhicule près du compartiment moteur de votre véhicule, mais **assurez-vous que les deux véhicules ne se touchent pas**. Serrez le frein de stationnement des deux véhicules et tenez-vous à l'écart du ventilateur de refroidissement du moteur ou de toute autre pièce mobile.
4. Examinez les bornes de la batterie et éliminez toute corrosion excessive avant de brancher les câbles volants.
5. Mettez en marche le ventilateur de l'habitacle des deux véhicules pour protéger le circuit des pointes de tension et coupez tous les autres circuits électriques dans les deux véhicules pour ne pas risquer de les endommager.

Branchement des câbles volants

1. Branchez d'abord une extrémité du premier câble volant à la borne positive (+) de la batterie déchargée. (Vous pouvez utiliser l'un ou l'autre des deux câbles volants, à condition que les extrémités du même câble soient toutes les deux branchées à la borne positive des deux batteries.) La plupart des jeux de câbles comportent un câble rouge et un câble noir. Le câble rouge sert généralement à relier les deux bornes positives des batteries et le câble noir à relier la borne négative de la batterie d'appoint à une masse sur le châssis ou le moteur du véhicule en panne.
2. Branchez l'autre extrémité du câble à la borne positive (+) de la batterie d'appoint.
3. Branchez une extrémité du deuxième câble à la borne négative (–) de la batterie d'appoint et NON à la batterie déchargée.
4. Branchez l'autre extrémité du câble sur une bonne surface métallique du moteur ou du châssis du véhicule en panne, comme illustré ci-dessous. Assurez-vous que le câble demeure à l'écart de toute pièce mobile.

AVERTISSEMENT
Ne branchez pas l'extrémité du deuxième câble à la borne négative (–) de la batterie déchargée. Ce branchement risque de causer des étincelles qui entraîneraient une explosion des gaz qui se dégagent normalement d'une batterie.



Moteur de 4,6 L

Démarrage à l'aide de câbles volants

1. Assurez-vous que les câbles volants sont bien à l'écart de toute pièce mobile du moteur, puis faites démarrer le véhicule qui comporte la batterie d'appoint. Faites tourner le moteur à régime modéré.
2. Laissez la batterie à plat se recharger pendant quelques minutes puis faites démarrer le véhicule en panne. Il se peut que le moteur ne démarre pas du premier coup. Si votre véhicule ne démarre toujours pas après plusieurs tentatives, une autre anomalie peut en être la cause.
3. Lorsque les deux véhicules sont en marche, laissez-les tourner au ralenti pendant quelques minutes, pour permettre à la batterie à plat de se recharger.

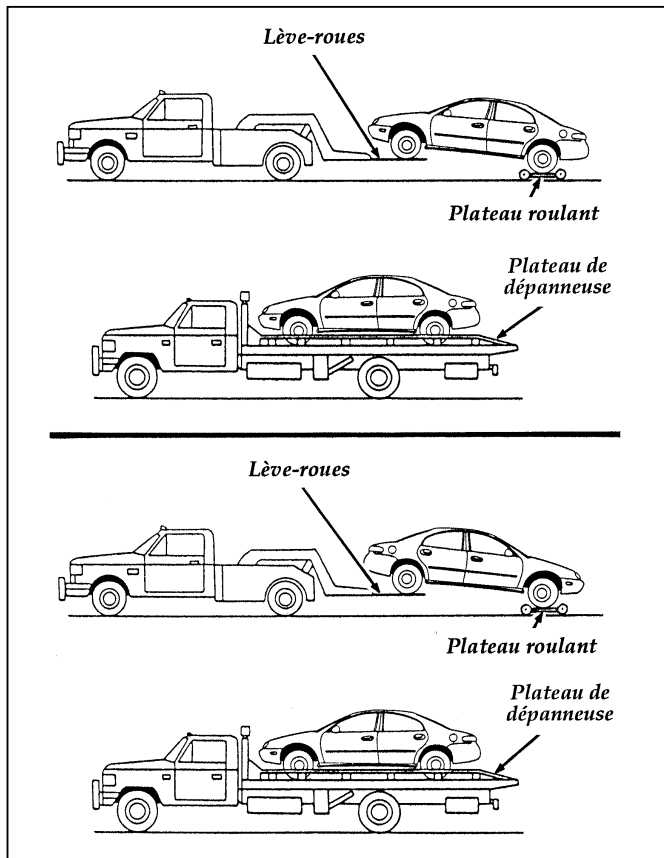
Débranchement des câbles volants

1. Débranchez le câble négatif (–) de la surface métallique conductrice du moteur ou du châssis du véhicule qui était en panne.
2. Débranchez l'autre extrémité du câble négatif (–) de la batterie d'appoint.
3. Débranchez le câble positif (+) de la batterie d'appoint.
4. Débranchez l'autre extrémité du câble positif (+) du véhicule dont la batterie était déchargée.

Une fois que le moteur est en marche, laissez-le tourner au ralenti pendant quelque temps pour lui permettre de « réapprendre » les paramètres de fonctionnement au ralenti et conduisez assez longtemps sans utiliser d'accessoires électriques pour permettre à la batterie de se recharger. Le comportement du moteur peut ne pas être idéal jusqu'à ce que ce réapprentissage des paramètres soit complété. **Il peut être nécessaire de brancher la batterie à un chargeur pour la recharger complètement.**

Remorquage de votre véhicule

Si vous devez faire remorquer votre véhicule, faites appel à un service de remorquage dont le personnel est qualifié ou, si vous y avez souscrit, appelez le Service de dépannage.



Lorsque vous appelez un service de remorquage, dites au préposé de quel type de véhicule il s'agit. Ford met à la disposition de tout service de remorquage agréé un manuel énonçant les directives de remorquage des véhicules Ford. Demandez au conducteur de la dépanneuse de s'y reporter pour connaître la méthode particulière à votre véhicule.

Entretien et soins

Comment Ford facilite les interventions

Pour l'entretien de votre véhicule, Ford poursuit deux objectifs.

1. Dans toute la mesure du possible, nous produisons des pièces qui n'exigent aucun entretien.
 2. Nous voulons que l'entretien de votre véhicule soit aussi facile à effectuer que possible.
- ☐ Dans le compartiment moteur, nous avons peint en jaune les points d'intervention pour que vous puissiez les repérer facilement.
 - ☐ Dans toute la mesure du possible, les pièces de nos véhicules peuvent être remplacées sans outil.
 - ☐ Dans un livret séparé intitulé *Calendriers d'entretien*, qui vous a été remis avec votre véhicule, vous trouverez des calendriers d'entretien périodique qui vous permettront de trouver facilement les travaux d'entretien prescrits.

Les pages qui suivent vous renseignent sur les éléments de votre véhicule sur lesquels vous devez intervenir régulièrement, ou que vous devez vérifier périodiquement.

Si vous avez besoin de faire réparer votre véhicule par un professionnel, votre concessionnaire peut vous fournir les pièces et le service dont vous avez besoin. Consultez votre *Livret de garantie* pour déterminer quelles pièces sont couvertes. Consultez également le chapitre intitulé *Assistance à la clientèle*.

Ford vous recommande les interventions à effectuer par le propriétaire, qui figurent aux *Calendriers d'entretien*, qui font l'objet d'un livret séparé. De plus, soyez à l'affût de tout bruit, vibration ou indice inhabituel vous alertant qu'une intervention s'impose sur votre véhicule. Si c'est le cas, faites réparer votre véhicule à la première occasion.

N'utilisez que les carburants, huiles, graisses, liquides et pièces de rechange conformes aux normes Ford. Les pièces Motorcraft sont prévues pour permettre à votre véhicule de garder son meilleur rendement. L'utilisation de ces pièces est votre assurance du maintien de la qualité Ford de votre véhicule.

NOTA: Prenez toujours toutes les précautions nécessaires ou réglementaires avant de jeter les huiles et autres liquides de vidange de votre véhicule. Consultez les centres locaux de recyclage pour tout renseignement sur la récupération de certaines huiles et autres liquides de vidange.

Précautions à prendre lors d'une intervention

Vous devez prendre certaines précautions particulières lors d'intervention sur votre véhicule pour une vérification, ou des travaux d'entretien ou de réparation. Voici quelques consignes générales à suivre pour votre sécurité.

- ☐ Si vous devez travailler près du moteur en marche, évitez de porter des vêtements ou des bijoux qui peuvent être pris par des pièces en mouvement.
- ☐ Ne travaillez pas sur le véhicule dans un local fermé avec le moteur en marche, à moins d'être certain que le local est suffisamment aéré.

- ☐ Ne travaillez jamais sous le véhicule supporté uniquement par un cric. Si vous devez travailler sous le véhicule, montez-le sur des chandelles ou des tréteaux.
- ☐ N'approchez jamais de cigarette ou de tabac allumé près de la batterie, des canalisations d'essence et de tout autre élément du circuit d'alimentation.

Si vous devez travailler quand le moteur est arrêté, procédez comme suit :

1. Serrez fermement le frein de stationnement et assurez-vous que le levier sélecteur de la boîte de vitesses est en position de stationnement.
2. Retirez la clé du commutateur d'allumage après avoir arrêté le moteur.
3. Calez les roues. Cette précaution évitera le déplacement inopiné de votre véhicule.

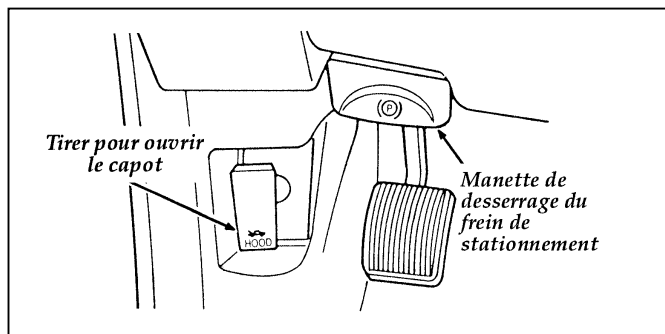
Si vous devez travailler sous le capot quand le moteur est en marche, procédez comme suit :

1. Serrez fermement le frein de stationnement et assurez-vous que le levier sélecteur de la boîte de vitesses est en position de stationnement.
2. Calez les roues. Cette précaution évitera le déplacement inopiné de votre véhicule.

AVERTISSEMENT
Ne mettez jamais le moteur en marche avec le filtre à air déposé et ne déposez jamais le filtre quand le moteur tourne.

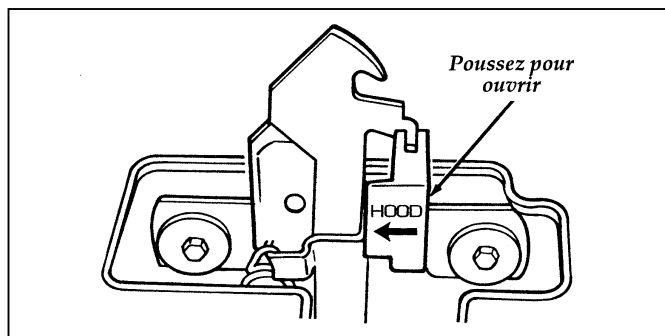
Ouverture du capot

1. Tirez sur la manette d'ouverture du capot, située dans le coin inférieur gauche de la planche de bord.



Manette d'ouverture du capot sous la planche de bord

2. Placez-vous devant la voiture et dégagez le crochet de sécurité qui se trouve sous le capot, du côté passager de la voiture.



Crochet de sécurité du capot

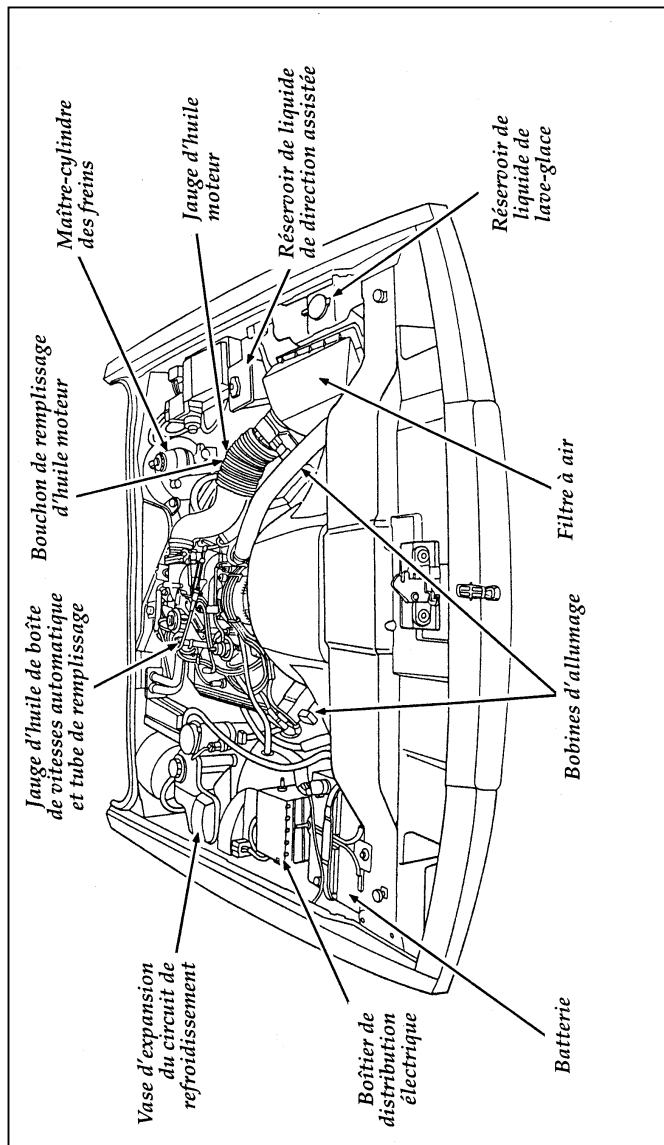
3. Levez le capot jusqu'à ce que les équilibres à gaz le maintiennent ouvert.

Chaque fois que vous refermez le capot, assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

NOTA: Lubrifiez le loquet du capot tous les six mois pour en assurer le bon fonctionnement.

Compartiment moteur

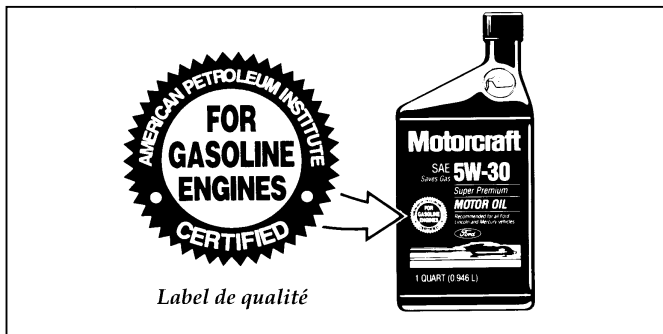
Votre véhicule est équipé d'un moteur de 4,6 litres. Les pages suivantes illustrent les points d'intervention périodique.



Moteur de 4,6 L à injection séquentielle (SEFI)

Huiles moteur recommandées

Ford préconise l'usage d'une huile Motorcraft ou d'une huile équivalente, conforme à la norme Ford WSS-M2C153-F, et portant le **LABEL DE QUALITÉ** de l'*American Petroleum Institute* sur le contenant.



Label de qualité API

N'utilisez jamais :

- ☐ des huiles non détergentes.
- ☐ des huiles dont la classification API est SA, SB, SC, SD, SE, SF ou SG
- ☐ des additifs supplémentaires ou des produits de traitement de l'huile ou du moteur.

Les huiles moteur **SAE 5W30** sont RECOMMANDÉES pour votre véhicule. Ces huiles améliorent le rendement du moteur, réduisent la consommation de carburant et assurent un bon graissage du moteur par température allant jusqu'à -25°C.

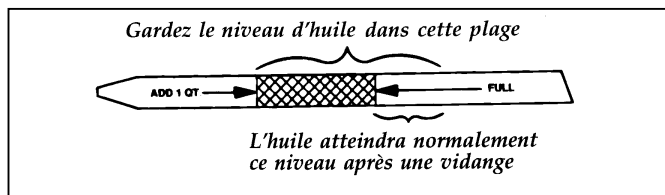
Les huiles moteur synthétiques qui sont HOMOLOGUÉES et qui ont la viscosité préconisée peuvent être utilisées dans votre moteur. Cependant, les intervalles de vidange et de remplacement du filtre restent les mêmes.

Vérification et appoint du niveau d'huile

Comme il importe pour le bon fonctionnement de votre moteur qu'il contienne la quantité d'huile moteur appropriée, vérifiez le niveau d'huile du moteur chaque fois que vous vous arrêtez dans une station-service. N'oubliez pas que le moteur doit être arrêté et chaud, et que votre véhicule doit être sur un sol plat pour que vous obteniez une indication correcte sur la jauge.

Vérification du niveau d'huile moteur :

1. Arrêtez le moteur quand il atteint sa température normale stabilisée et attendez quelques minutes pour que l'huile se dépose dans le carter inférieur.
2. Serrez fermement le frein de stationnement et assurez-vous que le sélecteur de vitesse est fermement bloqué en position de stationnement (P).
3. Ouvrez le capot. Protégez-vous contre la chaleur du moteur.
4. Repérez la jauge d'huile du moteur, identifiée en jaune, et sortez-la soigneusement de son tube.
5. Essuyez complètement la jauge et remettez-la bien à fond dans le tube.



Jauge d'huile moteur

6. Retirez de nouveau la jauge avec précaution. Si le niveau d'huile est inférieur au repère ADD 1 QT, ajoutez l'huile nécessaire. Si le niveau dépasse la lettre F du mot *Full* (plein), le niveau d'huile est excessif et risque d'entraîner des dégâts au moteur ou une consommation d'huile excessive. L'excès d'huile doit être vidangé.
7. Remplacez la jauge à fond dans son tube.

Il peut être nécessaire d'ajouter de l'huile entre les vidanges. N'utilisez qu'une huile HOMOLOGUÉE de viscosité préconisée. La garantie de votre véhicule peut ne pas couvrir les dégâts causés au moteur par l'usage d'une huile inadéquate.

Versez l'huile par le bouchon de remplissage repéré en jaune. Pour ce faire, déposez le bouchon et versez l'huile dans le trou avec un entonnoir. Ne remplissez pas le carter excessivement. Refaites la vérification du niveau après l'appoint.

Vidangez de l'huile moteur et remplacement du filtre

Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre aux intervalles prescrits suivants.

8000 KM OU 6 MOIS
CONDITIONS NORMALES

5000 KM OU 3 MOIS
CONDITIONS RIGOREUSES

RALENTIS PROLONGÉS
TRACTION D'UNE REMORQUE
CONDUITE EN ATMOSPHERE POUSSIÉREUSE
VÉHICULE DE POLICE, DE TAXI
OU LIVRAISON URBAINE

NOTA: Les filtres à huile Ford et les filtres de deuxième monte (Motorcraft) sont conçus pour assurer une protection supplémentaire et une durée de vie optimale de votre moteur. Si vous remplacez le filtre à huile par un filtre non conforme aux normes Ford, des cognements ou des bruits au démarrage peuvent se produire. Ford recommande d'utiliser le filtre à huile Motorcraft approprié (ou toute autre marque conforme à la norme Ford) pour votre moteur.

Pour de plus amples renseignements, reportez-vous aux *Calendriers d'entretien*.

NOTA: Prenez toujours toutes les précautions nécessaires ou réglementaires avant de jeter les huiles et autres liquides de vidange de votre véhicule. Consultez les centres locaux de recyclage pour tout renseignement sur la récupération de certaines huiles et autres liquides de vidange.

AVERTISSEMENT
Un contact prolongé avec de l'huile de vidange s'est révélé être une cause de cancer chez les souris de laboratoire.

Par mesure préventive, lavez-vous les mains à l'eau et au savon.

Liquide de frein

Normalement, le niveau du liquide de frein ne devrait pas baisser rapidement. Toutefois, le niveau peut baisser légèrement à mesure que le kilométrage de votre véhicule augmente et que les garnitures de frein s'usent.

Vérifiez le niveau du liquide de frein lors de chaque vidange d'huile moteur, mais au moins une fois par an. Pour ce faire, il suffit d'observer le réservoir en plastique translucide du maître cylindre. Consultez également l'étiquette sur le bouchon du réservoir. (Reportez-vous à la rubrique *Types de moteur* du présent chapitre pour connaître l'emplacement du maître cylindre). Le niveau du liquide de frein devrait se situer entre le repère MAX et environ 6 mm sous le repère MAX.

AVERTISSEMENT
--

Le liquide de frein est toxique.

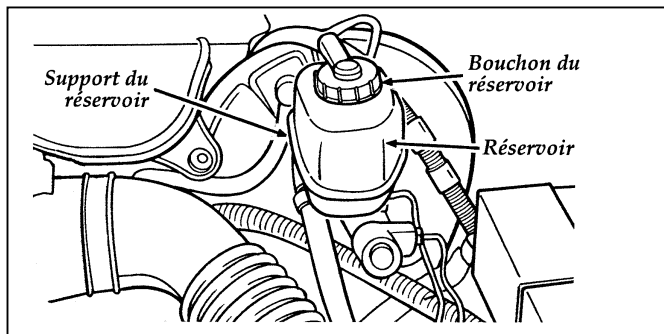
En cas d'éclaboussure de liquide de frein dans les yeux, rincez à grande eau pendant 15 minutes. En cas d'ingestion, boire de l'eau et provoquer le vomissement. Consulter un médecin immédiatement.

Si le niveau du liquide de frein est insuffisant, nettoyez soigneusement le bouchon du réservoir et déposez-le. Remplissez le réservoir jusqu'au repère MAX avec un liquide de frein à haut rendement DOT 3 C6AZ-19542-AB, ou l'équivalent DOT 3 conforme à la norme Ford ESA-M6C25-A.

AVERTISSEMENT
--

Si vous utilisez un liquide de frein qui n'est pas conforme à la norme DOT 3, vous causerez des dégâts permanents à vos freins.
--

Ne dépassez pas le niveau maximal indiqué sur le réservoir.



Réservoir du liquide de frein

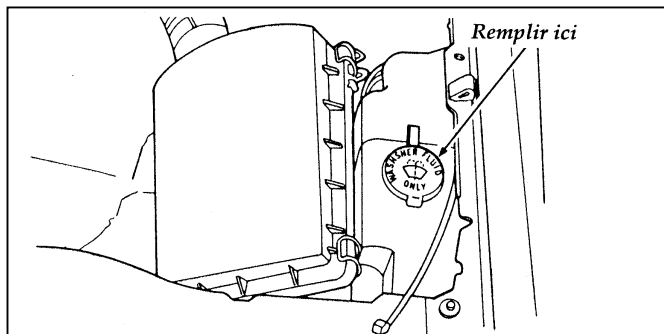
Si vous remarquez que le niveau du liquide de frein est excessivement bas (en dessous de la nervure à l'extérieur du réservoir en plastique), faites contrôler le circuit de freinage.

AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais le niveau de liquide baisser jusqu'à ce que le réservoir du maître cylindre soit à sec, car cela pourrait entraîner une panne des freins.

Liquide de lave-glace

Vérifiez régulièrement le niveau du liquide de lave-glace. Le réservoir du liquide de lave-glace est situé du côté conducteur, dans le compartiment moteur. Ne tentez pas de nettoyer le pare-brise lorsque le lave-glace est vide.



Réservoir de liquide de lave-glace

⚠ AVERTISSEMENT

Ne versez pas de liquide de lave-glace dans le vase d'expansion du circuit de refroidissement.

Utilisez un liquide de lave-glace prévu à cet effet plutôt que l'eau du robinet, parce que ces produits contiennent des additifs dont le rôle est de dissoudre les impuretés de la route. En région où le climat atteint des températures en deça de 0°C, il est recommandé, pour des raisons de sécurité, d'utiliser un liquide de lave-glace contenant un antigel approprié, comme le méthanol. Toutefois, il se peut que la loi, en ce qui a trait aux composés organiques volatiles, applicable dans votre région, restreigne l'usage de l'antigel le plus couramment employé, soit le méthanol. Les liquides de lave-glace composés d'un agent antigel autre que le méthanol ne doivent être utilisés que s'ils assurent une protection antigel sous de basses températures sans endommager la peinture, les lames d'essuie-glace ou le circuit du lave-glace.

Liquide de refroidissement

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

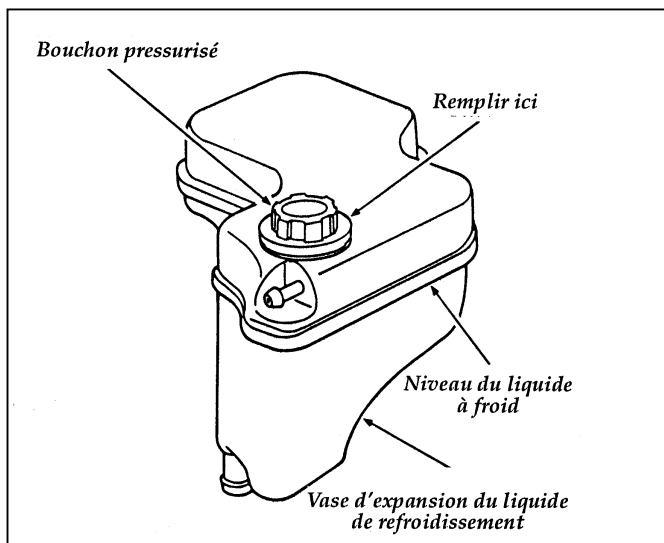
NOTA: Lisez attentivement la rubrique intitulée *Précautions à prendre lors d'une intervention* au début de ce chapitre.

AVERTISSEMENT
--

Le fonctionnement du ventilateur de refroidissement est automatique et peut se mettre en marche à tout moment. Pour éviter tout risque de blessure, débranchez toujours le câble négatif de la batterie avant d'intervenir près du ventilateur.

Le liquide de refroidissement protège le moteur de votre véhicule de la surchauffe en été et du gel en hiver. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement au moins une fois par mois. Il suffit d'observer le vase d'expansion translucide situé sous le capot. L'emplacement de ce réservoir est illustré au schéma du moteur de votre véhicule.

Les additifs du liquide de refroidissement protègent également le circuit de refroidissement et les passages d'eau internes du moteur contre la corrosion, et assurent le graissage de la pompe à eau. Le liquide de refroidissement doit être vérifié et vidangé selon les directives données aux *Calendriers d'entretien périodique*.



Vase d'expansion du liquide de refroidissement

Vérification des durites et flexibles

Vérifiez tous les flexibles et toutes les durites du moteur et du circuit de chauffage, ainsi que les raccords, pour déceler les signes de détérioration, de fuites, de desserrage des colliers ou d'autres anomalies, comme indiqué aux *Calendriers d'entretien périodique*. Au besoin, réparez ou remplacez les flexibles et les durites par des pièces Motorcraft ou des pièces équivalentes.

Appoint du liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

Ne versez pas de liquide de refroidissement ou d'antigel dans le réservoir du liquide de lave-glace.

Si du liquide de refroidissement ou de l'antigel est projeté sur le pare-brise, cela risque de réduire grandement la visibilité.

Une fois le moteur refroidi, ajoutez un mélange à parts égales d'eau et de concentré de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion. **NE VERSEZ LE LIQUIDE QUE PAR LE VASE D'EXPANSION.** En cas d'urgence, vous pouvez utiliser de l'eau du robinet. Remplacez l'eau dès que possible par un mélange approprié de concentré antigel et d'eau.

Vérifiez le niveau dans le vase d'expansion lors des prochaines utilisations du véhicule. Faites l'appoint au besoin d'un mélange à parts égales d'eau et de concentré de liquide de refroidissement.

 AVERTISSEMENT

Ne déposez jamais le bouchon du vase d'expansion lorsque le moteur tourne ou est encore chaud.

Si vous devez déposer le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement, suivez les étapes suivantes pour éviter les risques de blessure :

1. Avant de retirer le bouchon, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.
2. Lorsque le moteur est refroidi, enveloppez le bouchon d'un chiffon épais. Dévissez-le lentement, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à sa première butée.
3. Écartez-vous et laissez la pression se dissiper.
4. Lorsque vous êtes certain que la pression est dissipée, utilisez le chiffon pour tourner le bouchon et le déposer.

N'utilisez que le concentré de liquide de refroidissement Motorcraft CXC-8-B, ou un produit équivalent, conforme à la norme Ford ESE-M97B44-A. Ce concentré est spécialement conçu pour protéger les pièces métalliques et en caoutchouc synthétique ou naturel des moteurs Ford, pendant quatre ans ou 80 000 km.

N'utilisez pas d'antigel à base d'alcool ou de méthanol et n'utilisez pas de liquide de refroidissement du moteur mélangé à de tels produits. Il est également déconseillé d'ajouter des additifs au liquide de refroidissement. L'utilisation d'un liquide de refroidissement inapproprié peut annuler la garantie du circuit de refroidissement du moteur.

Liquide de refroidissement recyclé

Ford autorise ses concessionnaires Ford et Lincoln-Mercury à utiliser les liquides de refroidissement recyclés au moyen du procédé approuvé par Ford. Tous les liquides de refroidissement recyclés ne sont pas conformes à la norme Ford ESE-M97B44-A, et l'emploi d'un tel liquide risque d'endommager le moteur et les éléments du circuit de refroidissement.

Prenez toujours toutes les précautions nécessaires ou réglementaires avant de jeter les liquides de vidange. Consultez les centres locaux de recyclage pour tout renseignement sur la récupération de certains liquides de vidange.

Contenance du circuit de refroidissement

Pour connaître la contenance du circuit de refroidissement de votre véhicule, reportez-vous au tableau des contenances du chapitre *Caractéristiques et contenances*.

Si vous devez ajouter plus d'un litre de liquide de refroidissement par mois, faites vérifier le circuit par votre concessionnaire pour la recherche des fuites.

Climat rigoureux

Si le climat au cours des mois d'hiver est inférieur à -36°C, il peut être nécessaire d'augmenter la concentration antigel à plus de 50 %. Reportez-vous à l'étiquette du produit pour vous assurer que la protection antigel est adéquate au climat de votre région. Néanmoins, la concentration ne doit jamais dépasser 60 %. Maintenez une concentration à parts égales si le climat de votre région est doux à longueur d'année.

Vidange et rinçage du circuit de refroidissement du moteur

La méthode de vidange et de rinçage du circuit de refroidissement est indiquée dans le manuel de réparation de votre véhicule. Le respect de ces directives garantira que le niveau approprié du mélange de concentré de liquide de refroidissement sera continuellement maintenu.

Remplissage du circuit de refroidissement du moteur

Après la vidange complète du circuit de refroidissement, procédez comme indiqué ci-dessous pour le remplir.

NOTA: Il importe de respecter les méthodes indiquées, sous peine de provoquer des dégâts au moteur.

- ☐ Une fois le moteur arrêté et froid, déposez le bouchon pressurisé du vase d'expansion. Déposez le collier et la durite de chauffage situés derrière le collecteur d'admission.

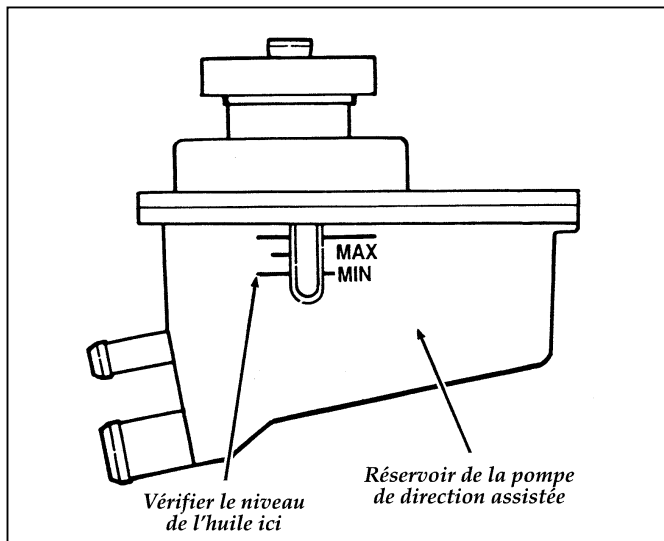
- ☐ Versez un mélange à parts égales d'eau et de concentré de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion. Pour connaître la contenance du circuit de refroidissement, consultez le présent Guide. Versez le mélange jusqu'à ce que le liquide s'écoule de la durite, derrière le moteur. Remettez ensuite la durite et le collier en place.
- ☐ Continuez d'ajouter du liquide dans le vase d'expansion jusqu'au repère « FULL COLD ».
- ☐ Reposez le bouchon pressurisé en le serrant complètement.
- ☐ Faites tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce que la durite supérieure du radiateur soit chaude (ce qui indique que le thermostat est ouvert et que le liquide passe dans tout le circuit).
- ☐ Arrêtez aussitôt le moteur et laissez-le refroidir. Déposez délicatement le bouchon pressurisé du vase d'expansion et versez un mélange à parts égales d'eau et de concentré de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion jusqu'au niveau repéré « COLD FILL ».
- ☐ Reposez le bouchon en vous assurant qu'il est correctement en place.
- ☐ Recherchez les fuites au robinet de vidange du radiateur.
- ☐ Refaites une vérification du niveau du liquide de refroidissement selon la même méthode, après une ou deux utilisations du véhicule.

Liquide de direction assistée

Vérifiez au moins deux fois par an le niveau du liquide de direction assistée (par exemple au printemps et à l'automne).

Vérification et appoint du niveau de liquide de direction assistée

1. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce que le liquide de direction assistée atteigne sa température normale. Le liquide de direction assistée atteint sa température normale lorsque l'aiguille du thermomètre du liquide de refroidissement du moteur, situé au tableau de bord, approche le centre de la plage identifiée « NORMAL ».
2. Pendant que le moteur tourne au ralenti, tournez le volant plusieurs fois de droite à gauche. Le bouchon doit être en place pendant cette opération.
3. Arrêtez le moteur.
4. Vérifiez le niveau du liquide dans le réservoir de liquide de direction. Le niveau doit être entre les repères qui figurent sur le côté du réservoir.
5. Si le niveau du liquide n'atteint pas le repère inférieur, faites l'appoint par petites quantités pour amener le niveau entre les deux repères.
6. Lorsque l'opération est terminée, reposez le bouchon sur le réservoir.



Niveau du liquide de direction assistée

N'utilisez qu'un liquide de direction assistée correspondant à la norme Ford Mercon® ATF XT-2-QDX ou un liquide équivalent.

Ne roulez pas trop longtemps avec un réservoir ne contenant pas suffisamment de liquide car cela pourrait endommager la pompe.

Si le niveau est vérifié à froid, il doit arriver au repère MIN du réservoir.

Huile de boîte de vitesses automatique

Normalement, vous n'avez pas besoin de vérifier le niveau d'huile de la boîte de vitesses, puisque le fonctionnement de la boîte n'entraîne pas de consommation d'huile. Consultez les *Calendriers d'entretien périodique* pour connaître les intervalles de vidange prescrits. Néanmoins, si la boîte de vitesses ne fonctionne pas convenablement — par exemple si

elle patine, si le passage des vitesses est lent ou si vous remarquez une indication de fuite — faites vérifier le niveau d'huile.

Vérification de l'huile de la boîte de vitesses automatique

Il est préférable de vérifier le niveau d'huile de la boîte de vitesses à sa température normale, soit entre 65°C à 75°C, c'est-à-dire après environ 30 kilomètres de conduite. Néanmoins, le niveau peut être vérifié sans avoir conduit cette distance si la température ambiante est supérieure à 10°C.

Sur un terrain plat, démarrez le moteur et déplacez le levier sélecteur de la boîte de vitesses dans tous les rapports tout en appuyant à fond sur la pédale de débrayage. Laissez suffisamment de temps dans chaque rapport pour l'engagement des embrayages.

Engagez le levier sélecteur en position de stationnement, serrez le frein de stationnement et laissez le moteur en marche.

NOTA: Ne conduisez pas votre voiture si le niveau d'huile n'atteint pas le trou inférieur de la jauge et que la température extérieure est supérieure à 10°C.

Essayez le bouchon de la jauge. Retirez la jauge et essuyez-la avec un chiffon propre. Remettez la jauge à fond dans son tube et retirez-la de nouveau pour noter le niveau d'huile.

Lors de la vérification du niveau d'huile à température normale de fonctionnement, le niveau doit se situer dans la partie hachurée de la jauge. Lorsque le véhicule a été arrêté assez longtemps et que la température ambiante est supérieure à 20°C, le niveau d'huile doit être entre les trous de la jauge.

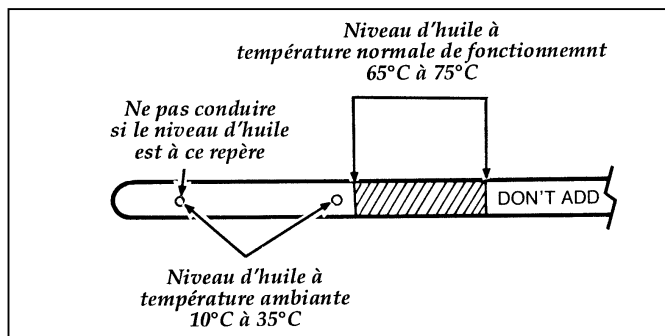
NOTA: Si votre véhicule a été utilisé pendant longtemps à haute vitesse ou en cycle urbain par temps chaud, ou encore à la traction d'une remorque, arrêtez le véhicule pendant environ 30 minutes pour permettre à l'huile de se refroidir avant d'en vérifier le niveau.

Appoint du niveau d'huile

Avant de faire l'appoint, assurez-vous de disposer de l'huile appropriée. N'utilisez que de l'huile MERCON®.

Versez l'huile par quarts de litre dans le tube de remplissage jusqu'au niveau approprié sur la jauge. **NE REMPLISSEZ PAS EXCESSIVEMENT.** Si le niveau dépasse le trou supérieur, l'excès d'huile doit être vidangé par un technicien compétent.

NOTA: Prenez toujours toutes les précautions nécessaires ou réglementaires avant de jeter les huiles et autres liquides de vidange de votre véhicule. Consultez les centres locaux de recyclage pour tout renseignement sur la récupération de certaines huiles et autres liquides de vidange.



Jauge de boîte de vitesses automatique

Batterie

Votre véhicule peut être équipé d'une batterie Motorcraft à faible entretien. Lorsque la batterie d'origine est remplacée, une batterie Motorcraft à faible entretien peut être montée à sa place.

La batterie à faible entretien comporte des bouchons amovibles qui permettent de vérifier le niveau de l'électrolyte et d'ajouter de l'eau au besoin. Le niveau de l'électrolyte doit être vérifié au moins tous les 24 mois ou 40 000 kilomètres, par température ambiante supérieure à 30°C, et plus souvent par température plus élevée. Maintenez l'électrolyte au niveau de l'indicateur de chaque élément, et ne remplissez pas excessivement.

Si le niveau de l'électrolyte est insuffisant, vous pouvez ajouter de l'eau ordinaire à la batterie, dans la mesure où elle n'est pas trop dure ni trop calcaire. Il est cependant préférable d'utiliser de l'eau distillée. Si le niveau de la batterie doit être complété souvent, faites vérifier le circuit de charge de votre voiture.

Contribuez à la protection de l'environnement

Ford préconise l'envoi des vieilles batteries à un centre de recyclage agréé.



Symbole de recyclage des batteries

Comme le moteur de votre véhicule est commandé électroniquement par un ordinateur de bord, certaines conditions de commande sont maintenues par l'alimentation électrique de la batterie. Si vous débranchez la batterie ou en posez une neuve, vous

devez permettre à l'ordinateur de bord de « réapprendre » les conditions particulières de fonctionnement au ralenti du moteur avant que celui-ci ne puisse donner un rendement approprié. Pour ce faire, placez le levier sélecteur en position de stationnement, arrêtez tous les accessoires et mettez le moteur en marche. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins une minute (le moteur doit être chaud pour cet apprentissage autoadaptatif). Prévoyez également la conduite en cycle urbain sur une distance d'environ 15 kilomètres pour que cette opération soit complète.

Balais d'essuie-glace

Vérifiez les balais d'essuie-glace au moins deux fois par année. Vérifiez-les aussi dès qu'ils semblent diminuer d'efficacité. La sève des arbres et certaines cires chaudes utilisées dans les postes de lavage réduisent l'efficacité des balais des essuie-glaces.

Si les essuie-glace essuient mal le pare-brise, nettoyez le pare-brise et les balais des essuie-glace. Utilisez du liquide de lave-glace non dilué ou un détergent non abrasif. Rincez à l'eau abondamment. N'utilisez jamais de carburant, de benzène, de diluant à peinture ou d'autres solvants pour nettoyer les essuie-glace. Ces produits endommageraient les balais d'essuie-glace.

Pour faciliter l'accès aux essuie-glace, tournez le commutateur d'allumage en position ACCESSOIRES et mettez les essuie-glace en marche. Attendez que les essuie-glace soient en position verticale et coupez le contact au commutateur d'allumage. Ne déplacez jamais les essuie-glace à la main car vous pourriez endommager le mécanisme.

Remplacement des essuie-glace

Si les essuie-glace ne fonctionnent pas bien après les avoir nettoyés, il peut être nécessaire de remplacer l'ensemble au complet ou le balai. Pour remplacer les balais, les lames ou les bras d'essuie-glace, utilisez toujours des pièces Motorcraft ou l'équivalent, et suivez les directives fournies avec les pièces de rechange.

Pneus

Contrôle de la pression de gonflage des pneus

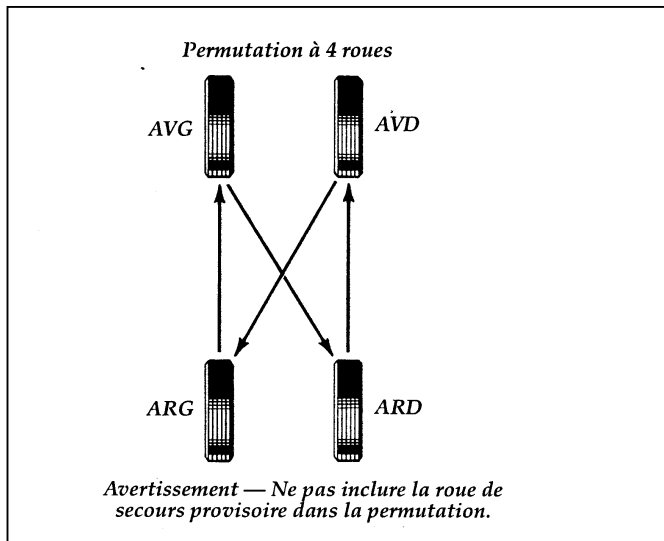
- ☐ Utilisez un manomètre pour pneus précis.
- ☐ Vérifiez la pression de gonflage lorsque les pneus sont froids, c'est-à-dire lorsque le véhicule a été arrêté pendant au moins une heure, ou n'a pas été conduit plus de 5 km.
- ☐ Maintenez les pneus aux pressions de gonflage recommandées sur l'étiquette d'homologation de sécurité.

AVERTISSEMENT
Un gonflage excessif ou insuffisant des pneus peut affecter la tenue de route du véhicule et provoquer des dégâts aux pneus et une perte de maîtrise du véhicule.

Permutation des pneus

Comme le train arrière n'a pas la même fonction que le train avant de votre voiture, les pneus avant et arrière ne s'usent pas toujours de la même façon. Pour assurer l'usure uniforme des pneus et les faire durer plus longtemps, permutez-les comme indiqué dans le schéma ci-dessous.

Pour connaître les intervalles prescrits pour la permutation des pneus, consultez les *Calendriers d'entretien périodique*. Si vous remarquez une usure anormale des pneus, faites-les vérifier.

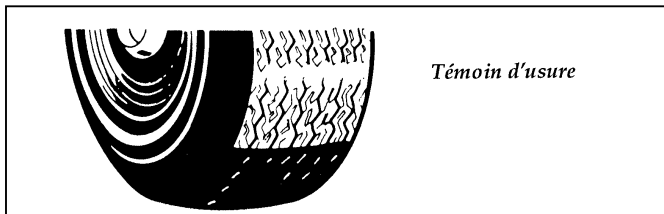


Permutation des pneus

NOTA: N'incluez la roue de secours dans la permutation que lorsqu'il s'agit d'une roue de secours classique, identique aux autres roues du véhicule. (Ne montez pas ensemble des roues avec jante en acier et d'autres avec jante en alliage.)

Remplacement des pneus

Remplacez tout pneu sur lequel apparaît le témoin d'usure, car l'épaisseur de la bande de roulement n'atteint plus alors que 2 mm.



Pneu usé

Comme les pneus de votre véhicule peuvent ne pas s'user uniformément, vous pourriez avoir à les remplacer avant que le témoin d'usure n'apparaisse sur toute la largeur de la bande de roulement.

AVERTISSEMENT

Lorsque vous remplacez vos pneus, ne montez jamais ensemble des pneus à carcasse radiale et des pneus à carcasse diagonale. N'utilisez que des pneus dont les dimensions figurent sur l'étiquette des pressions de gonflage. Tous les pneus doivent avoir les mêmes dimensions et les mêmes indices de charge et de vitesse. Ne montez que les combinaisons de pneus indiquées sur l'étiquette. Si ces précautions ne sont pas prises, votre véhicule peut ne pas se comporter normalement et provoquer des risques d'accident.

Des pneus plus gros ou plus petits que ceux montés d'origine sur votre véhicule peuvent également avoir pour effet de fausser l'indicateur de vitesse.

Renseignements sur les indices de qualité des pneus

Les véhicules neufs sont équipés de pneus sur lesquels on trouve, en lettres moulées sur le flanc, un indice de qualité (décrit ci-dessous). Ces indices de qualité sont conformes à des normes établies par le ministère des Transports des États-Unis.

Les indices de qualité ne concernent que les pneus neufs montés sur les voitures de tourisme. Ces indices ne concernent pas les pneus à sculptures profondes, les pneus d'hiver, les pneus de roue de secours provisoire, les pneus avec un diamètre nominal de jante de 10 à 12 pouces, ou les pneus de production limitée, définis selon la réglementation américaine pertinente.

Indices de qualité établis par le ministère des transports des États-Unis : Le ministère des transports des États-Unis exige des constructeurs automobiles qu'ils fournissent aux acheteurs les données suivantes que nous reproduisons ici textuellement.

Usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une cote comparative qui indique le taux d'usure d'un pneu obtenu lors d'essais en laboratoire sous contrôle gouvernemental. Par exemple, un pneu dont l'indice d'usure est 150 dure une fois et demie (1,5) plus longtemps qu'un pneu d'indice 100 lors d'essais effectués sur des pistes contrôlées par l'administration fédérale américaine. Le rendement relatif d'un pneu dépend des conditions réelles d'utilisation qui peuvent s'écarter considérablement des conditions fixées par la norme, compte tenu des habitudes de conduite, de l'entretien, de l'état des routes et du climat.

Indices d'adhérence A, B et C

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont A, B et C, et ils représentent l'aptitude d'un pneu à s'arrêter sur chaussée mouillée, lors d'essais en conditions contrôlées sur des pistes revêtues de bitume ou de béton. Un pneu avec indice C peut avoir une faible adhérence.

AVERTISSEMENT

L'indice d'adhérence donné à un pneu est basé sur des essais de freinage effectués en ligne droite et ne se rapporte aucunement à l'adhérence dans les virages.

Indices de température A, B et C

Les indices de température sont A (le meilleur), B et C, et représentent l'aptitude d'un pneu à résister à l'échauffement et à dissiper la chaleur, lors d'essais effectués en laboratoire dans des conditions contrôlées. Une utilisation continue à haute température peut entraîner la détérioration du matériau du pneu et en réduire la durée, tandis qu'une température excessive peut entraîner une défaillance soudaine du pneu. L'indice C correspond à un niveau de rendement auquel tous les pneus automobiles doivent se conformer en vertu de la norme fédérale américaine n°109 sur la sécurité des véhicules automobiles. Les indices B et A indiquent qu'un pneu a donné un meilleur rendement lors d'essais en laboratoire que le minimum exigé par la loi.

** AVERTISSEMENT**

L'indice de température d'un pneu ne vaut que s'il est gonflé adéquatement et s'il n'est pas surchargé. Une vitesse excessive, une pression de gonflage insuffisante ou une charge excessive, tous ces facteurs pris ensemble ou individuellement, peuvent entraîner un échauffement excessif et la défaillance du pneu.

** AVERTISSEMENT**

Le dépassement des vitesses prudentes entraîne le risque de perte de maîtrise du véhicule et de blessure. La conduite soutenue à très haute vitesse peut également provoquer des dégâts au véhicule.

Pneus d'hiver et chaînes antidérapantes

Les pneus de votre véhicule comportent une bande de roulement « toutes saisons » qui donne une bonne adhérence, qu'il pleuve ou qu'il neige. Cependant, dans certaines régions en hiver, vous pourriez avoir besoin de pneus d'hiver et même, à l'occasion, de chaînes antidérapantes pour vos pneus.

** AVERTISSEMENT**

Les pneus d'hiver doivent être de même dimension et de même type que ceux qui équipaient d'origine votre véhicule.

Ne montez des chaînes antidérapantes sur vos pneus qu'en cas d'urgence ou si la loi les exige dans votre région. Avec des chaînes sur les pneus, n'oubliez pas les conseils ci-dessous.

- ☐ Assurez-vous qu'elles sont de dimension compatible avec vos pneus. N'utilisez que des chaînes antidérapantes de classification SAE « S ». Toute autre chaîne pourrait endommager votre véhicule.
- ☐ Montez les chaînes de façon qu'elles soient bien serrées contre les flancs du pneu et que leurs extrémités soient retenues en toute sécurité. Assurez-vous que les chaînes ne touchent aucun fil électrique, canalisation des freins ou de carburant. Observez les directives de pose du fabricant des chaînes.
- ☐ Roulez lentement. Si vous entendez les chaînes frotter ou cogner contre la carrosserie, arrêtez le véhicule et resserrez les chaînes. Si elles continuent de frotter ou de cogner, déposez les chaînes pour prévenir tout dégât à votre véhicule.
- ☐ Évitez de charger votre véhicule au maximum si possible.
- ☐ Déposez les chaînes antidérapantes dès que possible après les avoir utilisées sur la glace ou dans la neige. N'utilisez pas les chaînes antidérapantes sur des revêtements secs.

Remplissage du réservoir de carburant

La trappe de carburant est située du côté conducteur, à l'arrière de la carrosserie. Procédez comme suit pour remplir le réservoir.

1. Une fois la trappe de carburant ouverte, tournez lentement le bouchon du réservoir de 1/2 à 3/4 de tour.

AVERTISSEMENT

Le circuit d'alimentation peut être sous pression. Si des vapeurs se dégagent du bouchon ou si vous entendez un sifflement, attendez avant d'ouvrir le bouchon.

2. Engagez le pistolet à fond dans le tuyau de remplissage du réservoir.

NOTA: Essayez immédiatement la carrosserie du véhicule si du carburant est renversé, car le carburant peut ternir ou amollir la peinture.

3. Refermez fermement le bouchon de remplissage du réservoir une fois le plein effectué. Tournez le bouchon d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
4. Refermez la trappe de carburant.

AVERTISSEMENT

Si vous n'utilisez pas le bon bouchon, la pression du réservoir risque d'endommager le circuit d'alimentation. De plus, le bouchon pourrait ne pas fonctionner convenablement en cas de collision.

NOTA: Si vous remplacez le bouchon du réservoir par un bouchon non approuvé, la garantie peut ne pas être accordée en cas de dégâts au réservoir ou au circuit d'alimentation.

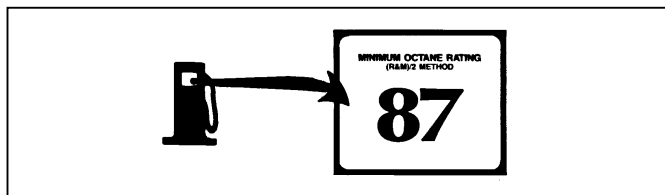
Choix de l'essence appropriée

N'employez que de l'ESSENCE SANS PLOMB. L'emploi d'essence au plomb est une infraction à la loi fédérale. De plus, l'emploi d'essence au plomb peut annuler la garantie de votre véhicule.

Votre véhicule n'a pas été conçu pour l'emploi d'un carburant contenant des additifs à base de manganèse comme le MMT.

Indice d'octane

Votre véhicule est prévu pour consommer de l'essence ordinaire sans plomb ayant un indice d'octane de 87. Dans certaines régions de haute altitude, l'essence ordinaire peut avoir un indice d'octane de 86 ou moins.



Vous n'avez aucune raison de vous inquiéter d'un léger cliquetis occasionnel. Toutefois, voyez votre concessionnaire ou un technicien compétent si vous employez l'essence avec l'indice d'octane préconisé et que le moteur cogne sans cesse, quelles que soient les conditions de conduite.

Qualité du carburant

Si vous avez des difficultés au démarrage, si le régime du moteur est irrégulier ou si le moteur hésite à l'accélération, essayez une autre marque de carburant. Si le problème persiste, consultez votre concessionnaire ou un technicien compétent.

L'Association américaine des constructeurs automobiles publie une norme relative aux carburants afin d'informer les consommateurs sur les carburants de haute qualité qui permettront d'obtenir un rendement optimal de leur véhicule. Ford recommande l'emploi de carburants conformes à la norme de l'Association américaine si ceux-ci sont disponibles dans votre région.

Si vous utilisez un supercarburant, vous ne devriez pas avoir à ajouter de produits détergents pour carburant vendus sur le marché.

Pour un air plus propre

Ford approuve l'emploi de carburants reformulés contenant des composés oxygénés tels que l'éthanol (pas plus de 10 %) et le méthyltertiobutyléther parfois désigné par son sigle anglais *MTBE* (pas plus de 15 %). Si le méthanol est utilisé comme composé, sa teneur ne doit pas être de plus de 5 % avec les additifs requis pour protéger le circuit d'alimentation.

Les carburants et la sécurité

AVERTISSEMENT

Les carburants destinés aux véhicules automobiles peuvent présenter des risques de blessure grave, voire même mortelle si les précautions nécessaires ne sont pas prises.

- ☐ Arrêtez toujours le moteur avant de faire le plein.
- ☐ Ne fumez jamais pendant le remplissage du réservoir, car les carburants sont extrêmement inflammables.
- ☐ Ne tentez jamais de siphonner du carburant en aspirant dans un tuyau.

AVERTISSEMENT

L'ingestion d'essence ou d'un mélange d'essence et de méthanol peut entraîner la cécité ou la mort. En cas d'ingestion de carburant, consultez immédiatement un médecin ou un centre antipoison.

- ☐ Évitez de respirer les vapeurs de carburant pendant le plein du réservoir.
- ☐ En cas d'éclaboussures de carburant sur la peau, lavez la peau à l'eau et au savon.
- ☐ En cas d'éclaboussures dans les yeux, rincez à grande eau pendant 15 minutes. Si vous portez des lentilles cornéennes, retirez-les avant de vous rincer les yeux. Consultez un médecin immédiatement.

L'essence et les mélanges d'essence peuvent contenir des carcinogènes en petites quantités, comme le benzène. L'exposition à long terme aux vapeurs d'essence a provoqué le cancer chez des animaux de laboratoire.

Les personnes qui suivent un traitement antialcoolique, avec des médicaments comme « Antabuse » ou autres produits similaires, doivent être particulièrement prudentes. Il est possible que le contact de l'essence au méthanol avec la peau, ou la respiration des vapeurs, puisse provoquer les mêmes réactions que la consommation de boissons alcoolisées et des risques graves pour les personnes sensibles. Consultez un médecin immédiatement dans un tel cas.

Panne sèche

NOTA: Évitez de faire tomber le moteur en panne sèche car l'interruption de l'alimentation du moteur est néfaste aux éléments des groupes motopropulseurs modernes.

Il est possible qu'il faille entraîner le moteur au démarreur plusieurs fois avant d'amorcer la pompe à carburant.

Calcul de la consommation

Les cotes de consommation sont le résultat de calculs approximatifs du rendement de votre véhicule. Ce résultat est exprimé en litres aux 100 kilomètres (L/100 km) ou en milles au gallon (mi/gal.).

Ne calculez jamais la consommation de votre véhicule pendant la période de rodage car vous ne sauriez obtenir une estimation relativement correcte de la consommation de votre véhicule en utilisation normale.

Comment calculer la consommation.

1. Assurez-vous que le réservoir de carburant est plein pour noter pour la première fois le kilométrage du véhicule.
2. Ensuite, chaque fois que vous achetez du carburant, prenez note du nombre de litres (ou gallons) de carburant que vous achetez.

3. Tenez un registre pendant au moins 3 à 5 pleins de réservoir. Faites le plein et notez le kilométrage final du véhicule.
4. À l'aide des équations suivantes, calculez votre consommation :
 - ☐ unités anglo-saxonnes : $\text{mi/gal} = (\text{nombre de milles parcourus}) \div (\text{nombre de gallons consommés})$
 - ☐ unités métriques : $\text{L/100 km} \times (\text{nombre de litres consommés}) \div (\text{nombre de kilomètres parcourus})$

Cotes de consommation de l'EPA et de Transports Canada

Ces cotes de consommation de l'EPA sont obtenues dans un laboratoire où sont simulées les conditions de conduite, par conséquent elles peuvent ne pas correspondre à votre expérience personnelle. Les cotes de consommation de l'EPA et de Transports Canada ne sont donc pas une garantie que vous obtiendrez les mêmes résultats.

Les habitudes de conduite suivantes augmentent la consommation :

- ☐ négligence en ce qui a trait aux interventions périodiques prescrites
- ☐ accélération rapide et conduite à très haute vitesse
- ☐ conduite avec le pied qui repose sur la pédale de frein
- ☐ arrêts soudains
- ☐ des ralentis prolongés
- ☐ l'utilisation du programmeur de vitesse sur routes vallonnées
- ☐ l'utilisation du climatiseur, du mode dégivrage, du dégivreur de lunette arrière ou autres accessoires de façon non rationnelle

- ☐ pneus insuffisamment gonflés
- ☐ lourdes charges
- ☐ l'ajout d'accessoires tels que porte-vélo, porte-skis, porte-bagages, pare-insectes, etc.

Points d'intervention à effectuer par le propriétaire

Si vous faites vous-même le plein du réservoir, effectuez également les quelques opérations simples suivantes, qui vous permettront à la fois de réduire les frais d'utilisation de votre voiture et d'en augmenter l'agrément de conduite.

Les opérations suivantes n'exigent qu'un manomètre pour la pression des pneus, un chiffon, un bec verseur d'huile et du liquide de lave-glace.

- ☐ Vérifiez le niveau d'huile du moteur lors de chaque plein du réservoir
- ☐ Nettoyez le pare-brise, les rétroviseurs extérieurs et les phares
- ☐ Vérifiez le niveau du liquide de lave-glace
- ☐ Vérifiez l'état et l'usure des pneus
- ☐ Vérifiez la pression des pneus au moins une fois par mois

Les dispositifs antipollution

Votre véhicule est équipé d'un réacteur catalytique conforme aux normes antipollution en vigueur.

AVERTISSEMENT

Des fuites d'échappement peuvent entraîner la pénétration des gaz dangereux ou mortels, comme l'oxyde de carbone, dans l'habitacle du véhicule. En conditions extrêmes, les températures excessives à l'échappement peuvent endommager le circuit d'alimentation, le revêtement du plancher du véhicule et d'autres éléments, et entraîner des risques d'incendie et de blessure.

Pour assurer le bon fonctionnement du réacteur catalytique et des autres dispositifs antipollution, respectez les conseils suivants :

- ☐ N'utilisez que de l'essence sans plomb.
- ☐ Évitez de tomber en panne sèche.
- ☐ Ne coupez pas le contact quand le véhicule est en marche, surtout à grande vitesse.
- ☐ Ne démarrez pas votre véhicule par poussées.
- ☐ Faites effectuer les interventions indiquées aux *Calendriers d'entretien périodique*, conformément aux intervalles recommandés. Les interventions prescrites sont essentielles au bon fonctionnement et à la sécurité de votre véhicule et de ses dispositifs antipollution.

En général, l'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs antipollution de votre véhicule neuf ou de votre moteur neuf de fabrication Ford, peuvent être effectués à vos frais par tout atelier de réparation automobile ou par un technicien utilisant des pièces équivalentes aux pièces d'origine.

Ford préconise fortement l'utilisation de pièces détachées de fabrication Ford. Vous pouvez cependant choisir de faire effectuer l'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs antipollution (dont les frais ne sont pas couverts par la garantie) auprès de tout réparateur automobile, et vous pouvez choisir d'utiliser des pièces détachées autres que des pièces Ford pour de telles interventions d'entretien ou de réparation. Dans ce cas, il incombe au propriétaire de s'assurer que le fabricant de ces pièces les garantit comme équivalentes aux pièces Ford en termes de rendement et de durabilité. Pour de plus amples renseignements sur la garantie, veuillez consulter votre livret de garantie.

 AVERTISSEMENT

Ne stationnez pas, ne faites pas tourner le moteur au ralenti et ne conduisez pas votre véhicule sur du gazon sec ou tout autre revêtement de sol sec. Les dispositifs antipollution ont pour effet d'échauffer le compartiment moteur et la tuyauterie d'échappement, au point de risquer un incendie sur de tels sols.

Soyez alerte pour repérer les fuites, les odeurs insolites, la fumée, une chute de pression d'huile, l'allumage du témoin du circuit de charge, du témoin de la température du moteur ou encore du témoin d'anomalie identifié « Check Engine ». De telles conditions peuvent parfois indiquer une anomalie dans les dispositifs antipollution.

N'apportez pas de modifications non autorisées à votre véhicule ou à votre moteur. Toute modification qui entraîne une augmentation des gaz imbrûlés dans l'échappement peut accroître la température du moteur ou de la tuyauterie d'échappement.

La loi interdit à quiconque fabrique, répare, entretient, vend, loue ou échange des véhicules, ou exploite un parc automobile, d'enlever sciemment tout dispositif antipollution ou de l'empêcher de fonctionner convenablement. Dans certains états américains et au Canada, le propriétaire d'un véhicule peut être tenu responsable si un dispositif antipollution a été déposé ou neutralisé sur un véhicule.

Ne remplacez jamais votre collecteur d'échappement par un collecteur métallique, car il risquerait de déformer ou de faire fondre les pièces de garniture en plastique ou les éléments du pare-chocs.

Ne conduisez pas votre véhicule s'il ne fonctionne pas correctement. Voyez votre concessionnaire si le moteur manifeste un auto-allumage (c'est-à-dire s'il continue de tourner plus de 5 secondes après coupure du contact) ou des ratés, des baisses de régime, des retours de flamme, ou s'il cale.

Les renseignements sur les dispositifs antipollution du véhicule sont donnés sur l'étiquette de contrôle des émissions du véhicule, apposée sur le moteur ou près de celui-ci. Cette étiquette indique la cylindrée du moteur et donne certaines caractéristiques nécessaires à la mise au point du moteur.

Préparation aux contrôles OBD II

La durée de conduite minimale pour rétablir les fonctions de la commande électronique est d'environ 30 minutes (cycle urbain et conduite routière) comme indiqué ci-dessous :

- ☐ Conduisez en cycle urbain pendant au moins vingt minutes au cours desquelles vous incluez un minimum de quatre périodes de fonctionnement au ralenti du moteur.
- ☐ Conduisez sur une autoroute pendant au moins dix minutes.

Avant d'effectuer le cycle de conduite ci-dessus, le moteur doit avoir atteint sa température stabilisée de fonctionnement. De plus, ne coupez pas le contact à l'allumage au cours du cycle de conduite.

Lampes et remplacement des ampoules de phare

Il est bon de vérifier fréquemment les lampes suivantes :

- ☐ phares
- ☐ feux arrière
- ☐ feux stop
- ☐ feux de détresse
- ☐ troisième feu stop
- ☐ clignotants
- ☐ feux de position
- ☐ Éclairage de plaque d'immatriculation

Vérifiez ou faites vérifier le réglage de vos phares si :

- ☐ les automobilistes que vous croisez vous signalent d'éteindre vos feux de route même quand ils ne sont pas allumés
- ☐ vos phares ne semblent pas donner assez de lumière pour voir clairement devant vous la nuit
- ☐ vos phares dévient considérablement de leur orientation normale, légèrement vers le bas et vers la droite.

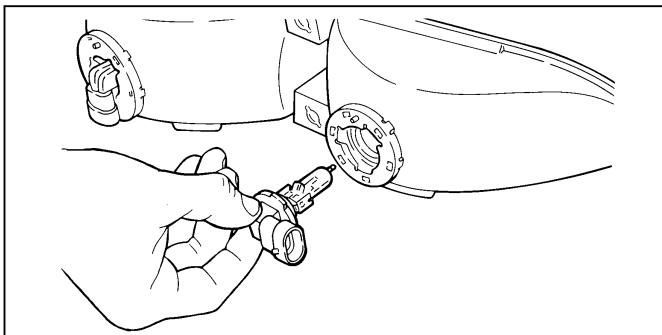
Ampoule de phare

Les phares de votre véhicule sont dotés d'ampoules remplaçables. Quand une ampoule est grillée, il suffit de la remplacer au lieu de remplacer tout le bloc optique.

AVERTISSEMENT

L'ampoule à halogène doit être gardée hors de portée des enfants et doit être maniée avec précaution. Ne saisissez l'ampoule que par sa base en plastique et ne touchez pas à l'enveloppe de verre. Les empreintes de doigts sur le verre pourraient provoquer le bris de l'ampoule au moment où elle est allumée.

Ne retirez pas l'ampoule grillée d'un phare si vous ne pouvez pas la remplacer immédiatement. En effet, un bloc optique sans ampoule n'est plus étanche et des corps étrangers pourraient pénétrer dans le boîtier du phare et nuire plus tard au rendement de l'éclairage.



Dépose d'une ampoule de phare

Dépose de l'ampoule de phare

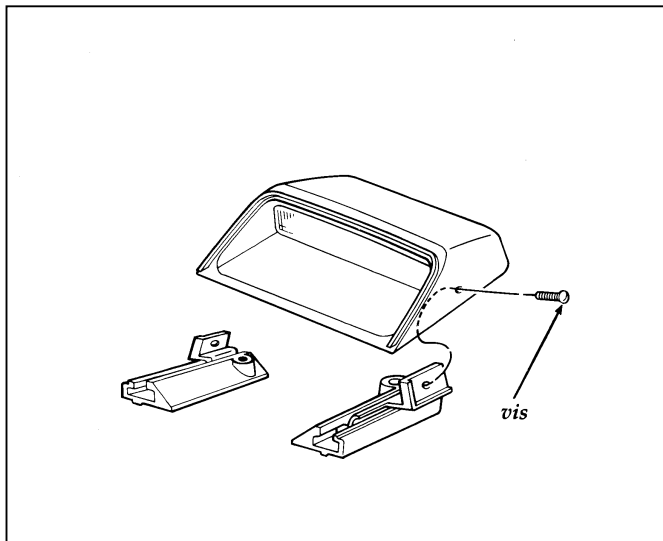
1. Assurez-vous que le commutateur d'éclairage est à l'ARRÊT.
2. Levez le capot, ouvrez la panneau d'accès au-dessus du phare et repérez l'ampoule dans la douille.
3. Débranchez le connecteur électrique en tirant sur la base de l'ampoule.
4. Déposez l'ampoule en la tournant de 1/4 tour pour la libérer de la douille.

Pose d'une ampoule neuve

1. Engagez l'enveloppe de verre de l'ampoule dans la douille en alignant les languettes.
2. Tournez l'ampoule de 1/4 tour pour la bloquer.
3. Enfoncez le connecteur électrique jusqu'à ce qu'il vienne s'enclencher, pour se verrouiller en place.
4. Refermez le panneau d'accès.

Ampoules du troisième feu stop

Votre voiture est équipée d'un troisième feu stop, monté sur la plage arrière. Il est possible que vous ayez à déposer ce feu stop pour remplacer l'ampoule ou nettoyer la lunette arrière.



Éléments du troisième feu stop

Pour **déposer** le troisième feu stop, procédez comme suit :

1. Déposez les deux vis avec un tournevis Phillips.
2. Levez l'ensemble complet par-dessus les supports. Ne déplacez pas la partie supérieure des supports en plastique.
3. Tournez la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la déposer du boîtier du feu stop.
4. Retirez l'ampoule de la douille.
5. Remplacez l'ampoule grillée.

Pour reposer le troisième feu stop, procédez comme suit :

1. Mettez le boîtier du feu stop sur ses supports.
2. Remontez et serrez les deux vis de fixation.

Choix des bonnes ampoules

Fonction	Numéro du commerce
Éclairage extérieur - avant	
Feux de croisement des phares	9006
Feux route des phares	9005
Feux de stationnement, clignotants et feux de position	3157NAK*
Feu de position latéral	194NA*
Phares de virage (en option)	3156K
Éclairage extérieur - arrière	
Feux arrière, feux stop et clignotants	3157K
Feu de position latéral	194
Phares de recul	3156
Éclairage de plaque d'immatriculation	168
Troisième feux stop	912
Éclairage intérieur	
Lampe du coffre	212-2
Plafonnier	906
Lampe de lecture arrière (en option)	211-2
Plafonnier/lampe de lecture (en option)	
Plafonnier	906
Lampe de lecture	168
Éclairage des miroirs de pare-soleil (en option)	194
Lampe de miroir de pare-soleil	168
Double lampe au plancher	906
Éclairage de la planche de bord	
Boîte à gants	168
Éclairage radio	**
Tableau de bord de série	
Témoins	194
Éclairage	194
Tableau de bord électronique	***
Éclairage de l'indicateur de position du sélecteur de vitesse	***

*NA signifie ambre.

** Faire remplacer l'ampoule par un atelier de réparation radio homologué par Ford.

*** Faire remplacer l'ampoule par un concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury.

Nettoyage

Si votre véhicule est exposé au pollen, aux excréments d'oiseaux, à la sève des arbres ou à d'autres matières organiques, en particulier par temps chaud, lavez votre véhicule plus souvent pour éviter tout dégât à la peinture.

Prenez des précautions semblables si votre véhicule est exposé à des retombées chimiques industrielles.

Les dégâts à la peinture occasionnés par les retombées atmosphériques ne proviennent pas de défaut de matière ou de main-d'œuvre et ne sont pas couverts par la garantie. Ford attache néanmoins une grande importance à la satisfaction de ses clients et a, de ce fait, autorisé ses concessionnaires à retoucher gratuitement la peinture des véhicules neufs endommagés par des retombées atmosphériques durant une période de 12 mois ou 20 000 kilomètres, au premier terme atteint. Il pourra être demandé aux clients de faire vérifier leur véhicule par un représentant Ford avant la réparation.

Lavage et lustrage de la carrosserie

Lavez fréquemment l'extérieur de votre véhicule, y compris le soubassement, à l'aide d'un détergent doux.

NE JAMAIS :

- ☐ Laver votre véhicule à l'eau chaude
- ☐ Laver votre véhicule quand il est directement exposé aux rayons du soleil
- ☐ Laver votre véhicule lorsque la carrosserie est chaude

Lustrez fréquemment votre véhicule pour éliminer les dépôts nuisibles au revêtement de la carrosserie et protéger également la peinture de votre véhicule.

Nettoyage des chromes et des pièces en aluminium

Lavez les chromes et les pièces en aluminium à l'aide d'un détergent doux. N'utilisez jamais de laine d'acier, de nettoyant abrasif, d'essence ou de détergent puissant.

Nettoyage des éléments en plastique

Certains des éléments et accessoires de la carrosserie sont en plastique. Utilisez un nettoyant pour vinyle ou un dégraissant/dégoudronnant au besoin.

Ne nettoyez pas les pièces en plastique avec de l'essence ni d'autres produits à base de pétrole.

Si votre véhicule a subi un traitement antirouille après sa livraison, examinez les pièces en plastique et en caoutchouc pour déceler toute bavure ou coulure du produit antirouille. Si vous n'enlevez pas cet excès de produit, le produit risque d'endommager les pièces touchées.

Nettoyage des sangles des ceintures de sécurité

Nettoyez les ceintures de sécurité avec une solution de détergent doux, recommandée pour le nettoyage de la sellerie et des moquettes. N'utilisez pas de produits à blanchir (eau de javel, etc.) ni de teintures qui peuvent affaiblir les sangles des ceintures.

Nettoyage des phares

N'essuyez pas les phares à sec, ce qui pourrait provoquer des rayures. De plus, n'utilisez pas de solvants chimiques ou de détergents puissants, car ces produits peuvent entraîner des fissures.

Nettoyage des lampes intérieures

Le plafonnier et les lampes de lecture sont en plastique et doivent être nettoyés avec une solution d'eau et de détergent ménager. Rincez ensuite à l'eau claire.

Nettoyage des glaces du tableau de bord

Nettoyez les glaces du tableau de bord à l'aide d'un chiffon doux et d'un produit de nettoyage pour vitres, comme le nettoie-vitres « Carlite » ou un produit équivalent. N'utilisez pas de serviette en papier ni de produit abrasif pour éviter tout risque de rayures.

Nettoyage des sièges

Cuir et vinyle

Pour un nettoyage de routine, essuyez la surface avec un linge humide et doux. Pour un nettoyage plus poussé, essuyez la surface souillée à l'aide d'un nettoyeur pour cuir et vinyle.

Tissu

Époussetez à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur. Faites disparaître immédiatement les taches fraîches. Suivez les directives du produit.

NOTA: Avant d'utiliser un produit de nettoyage, faites-en d'abord l'essai sur une surface de tissu dissimulée. Si le produit change la couleur ou la texture du tissu, ne l'utilisez pas.

Nettoyage du compartiment moteur

Un moteur propre permet d'augmenter son rendement car il peut se refroidir plus efficacement. Les accumulations de graisse et de poussière agissent comme un isolant qui empêche le refroidissement du moteur.

- ☐ Faire preuve de beaucoup de prudence lors de l'utilisation d'un appareil de lavage à haute pression pour nettoyer le moteur. Le liquide sous haute pression peut pénétrer certains joints et entraîner des dégâts ou des anomalies de fonctionnement.

- ☐ Pour éviter tout risque de fêlure du bloc-cylindres ou de la pompe d'injection, ne jamais pulvériser d'eau froide sur un moteur encore chaud.
- ☐ L'alternateur, le distributeur et la prise d'admission d'air doivent être convenablement protégés pour éviter tout dégât par l'eau.
- ☐ Ne jamais laver ni rincer un moteur en marche. La pénétration d'eau dans le moteur pourrait entraîner des dégâts internes.

Nettoyage des jantes

Lavez les jantes des roues avec le même détergent que vous employez pour laver la carrosserie.

N'utilisez pas de produit de nettoyage à base d'acide, de laine d'acier, d'abrasifs, d'essence ou de produit détergent fort. De tels produits endommageraient la laque de protection des jantes. Pour éliminer les traces de graisse et le goudron, utilisez un dégoudronnant ou un dégraissant.

NOTA: Avant d'entrer dans un tunnel de lavage automatique, assurez-vous que les brosses utilisées ne sont pas abrasives.

Notes

Caractéristiques et contenances

Contenances, pièces de rechange Motorcraft et lubrifiants prescrits

Pièces de rechange Motorcraft

Élément	Référence
	Moteur 4,6 L SFI
Bougie*	AWSF-32PP
Filtre à air	FA-1032
Filtre à carburant	FG-800A
Filtre à huile	FL-820S
Clapet RGC	EV-98
Batterie • de série • en option • option police	BXT-59 BXT-65-650 BXT-65-850
*Se reporter à l'étiquette de contrôle des émissions du véhicule pour les caractéristiques des bougies et la cote d'écartement des électrodes.	

Si une bougie est déposée pour inspection, elle doit être remise à sa position d'origine.

Moteurs 4,6 L (2 soupapes par cylindre) :

Les cylindres nos 1, 2 et 3 portent le suffixe PG.

Les cylindres nos 5, 6, 7 et 8 portent le suffixe P.

Si une bougie doit être remplacée, n'utilisez que des bougies dont la référence porte le suffixe indiqué sur l'autocollant apposé sur le moteur.

Caractéristiques et contenances

LIQUIDE	DÉSIGNATION FORD	VÉHICULE	CONTENANCE
Maître-cylindre de frein	Liquide de frein Ford haute performance DOT 3	Tous	Remplir jusqu'au repère du réservoir
Liquide de refroidissement (avec radiateur de chauffage)	Liquide pour circuit de refroidissement de qualité	4,6 L	13,3 L (14,1 pte)
Huile moteur	Huile Motorcraft Super Premium 5W30	4,6 L	4,7 L (5 pte) ¹
Réservoir de carburant	Néant	Tous	75,7 L (20 gal.)
Liquide de direction assistée	Huile Motorcraft MERCON® ATF	Avec ou sans refroidisseur	1,2 L (2,6 chop.) 1,1 L (2,2 chop.)
Pont arrière	Motorcraft MERCON® ATF	Pont classique et « Traction-Lok » ²	1,8 L (3,75 chop.) ⁴
Boîte de vitesses automatique	Motorcraft MERCON® ATF	Avec boîte automatique à surmultipliée	13,1 L (13,9 pte)
Liquide de lave-glace	Concentré de liquide de lave-glace « Ultra-Clear »	Tous	Remplir jusqu'au haut du réservoir ²

1 Comprend 1/2 pte pour le remplacement du filtre

2 Se reporter à l'index pour les directives de remplissage

3 Ajouter 118 mL de modification de friction C8AZ-19B546-MA (norme Ford EST-M2C118-A) pour le remplissage complet du pont arrière.

4 La contenance est déterminée en remplissant le pont arrière jusqu'à environ 6 à 14 mm du bas du trou de remplissage.

NOTA: L'huile du pont arrière doit être vidangée tous les 160 000 km ou si le pont a été submergé dans l'eau. Sinon, l'huile ne doit pas être vérifiée ou vidangée qu'en cas de fuite ou de réparation.

Lubrifiants prescrits

LIQUIDE	DÉSIGNATION FORD OU L'ÉQUIVALENT	RÉFÉRENCE FORD	NORME FORD
Liquide de frein	Liquide de frein Ford haute performance DOT 3	C6AZ-19542-AA	ESA-M6C25-A
Liquide de refroidissement du moteur	Liquide de refroidissement de qualité	E2FZ-19549-AA CXC-8-B*	ESE-M97B44-A
Huile moteur	Huile moteur Motorcraft 5W-30 Super Premium	XO-5W30-QSP	WSS-M2C153-F avec label de qualité API
Liquide de direction assistée	Motorcraft MERCON® ATF	XT-2-QDX	MERCON®
Huile de boîtes de vitesses	Motorcraft MERCON® ATF	XT-2-QDX	MERCON®
Liquide de lave-glace	Concentré de liquide de lave-glace « Ultra-Clear »	C9AZ-19550-AA ou BA	ESR-M17P5-A

* Canada

NOTA: L'huile du pont arrière doit être vidangée tous les 160 000 km ou si le pont a été submergé dans l'eau. Sinon, l'huile ne doit pas être vérifiée ou vidangée qu'en cas de fuite ou de réparation.

Stockage du véhicule

Conseils pratiques

Si votre véhicule ne doit pas être utilisé pendant assez longtemps (60 jours ou plus), respectez les recommandations suivantes pour le maintenir en parfait état.

Généralités

- ☐ Rangez le véhicule dans un local sec et bien aéré.
- ☐ Protégez le véhicule de la lumière directe du soleil, si possible.
- ☐ Si le véhicule est laissé à l'extérieur, effectuez un entretien régulier pour éviter la rouille et les dégâts.

Carrosserie

- ☐ Lavez entièrement le véhicule pour éliminer la poussière, la graisse, l'huile, le goudron ou la boue des surfaces extérieures, des passages de roue arrière et de l'intérieur des ailes avant.
- ☐ Lavez le véhicule périodiquement s'il est laissé exposé aux intempéries ou à des retombées atmosphériques.
- ☐ Effectuez les retouches de peinture requises pour éviter la rouille sur le métal nu ou les surfaces uniquement traitées à l'apprêt.
- ☐ Enduisez les pièces chromées et en acier inoxydable d'une épaisse couche de cire automobile pour éviter la décoloration. Refaites l'application au besoin lorsque le véhicule est lavé.

- ☐ Lubrifiez toutes les charnières et serrures du capot, des portières et du coffre avec une huile légère.
- ☐ Couvrez toutes les garnitures souples de sellerie intérieure pour éviter qu'elles ne fanent.
- ☐ Éliminez toute trace d'huile et de solvant sur les pièces en caoutchouc.

Moteur

- ☐ Faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température stabilisée, au moins une fois tous les quinze (15) jours.
- ☐ Appuyez sur la pédale de frein et engagez la boîte de vitesses dans tous les rapports avec le moteur en marche.

Circuit d'alimentation

- ☐ Remplissez le réservoir de carburant, avec de l'essence sans plomb et de bonne qualité, jusqu'au premier arrêt automatique du pistolet de la pompe.

NOTA: Pendant un stockage prolongé du véhicule (60 jours ou plus), le carburant peut s'oxyder et endommager les pièces en caoutchouc synthétique ou naturel du circuit d'alimentation, et boucher les petits orifices.

Lorsque l'inactivité du véhicule doit dépasser 60 jours, il est bon d'ajouter un stabilisateur de carburant Ford (norme ESE-M99C112) ou un produit équivalent dans le réservoir, en respectant les directives qui figurent sur l'emballage. Faites ensuite tourner le moteur au ralenti pour faire circuler l'additif dans le circuit d'alimentation.

Circuit de refroidissement

- ☐ Protégez le circuit de refroidissement des risques de gel.

Batterie

- ☐ Vérifiez la batterie et rechargez-la au besoin.
- ☐ Nettoyez les connexions et enduisez les cosses et les bornes d'une légère couche de graisse.
- ☐ Si vous entreposez votre véhicule pour une période de plus de 30 jours, il est conseillé de débrancher la batterie afin de maintenir la batterie chargée et d'ainsi assurer un bon démarrage.

NOTA: Si les câbles de la batterie sont débranchés, les mémoires des différents dispositifs du véhicule devront être reprogrammées.

Freins

- ☐ Assurez-vous que les freins et le frein de stationnement sont bien desserrés.

Pneus

- ☐ Maintenez les pneus à la pression préconisée.

Divers

- ☐ Enduisez de graisse toutes les tringleries, les câbles, leviers et axes d'articulation sous le véhicule, pour éviter la rouille.
- ☐ Déplacez le véhicule d'au moins 8 m tous les quinze (15) jours pour permettre la lubrification des pièces mobiles et prévenir la corrosion.

Assistance à la clientèle

Service de dépannage

Ford a mis sur pied une ligne d'assistance téléphonique en service 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, où des préposés qualifiés vous permettent d'obtenir l'aide dont vous avez besoin si votre véhicule fait l'objet d'un problème. Ce service complémentaire vous est offert durant la période de votre garantie de trois ans ou 60 000 kilomètres, au premier terme atteint. Si vous désirez souscrire au Service de dépannage durant cette période, communiquez avec votre concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury.

Le Service de dépannage offre les services suivants :

- ☐ Remplacement d'une roue en cas de crevaison.
- ☐ Démarrage-secours en cas de déchargement de la batterie.
- ☐ Service de déverrouillage si les clés ont été laissées à l'intérieur du véhicule.
- ☐ Livraison de carburant en cas de panne sèche.
- ☐ Remorquage de votre véhicule, même pour une cause non couverte par votre garantie initiale, par exemple en cas d'accident ou si votre véhicule est embourbé dans la neige ou dans la boue (certaines restrictions s'appliquent, comme les remorquages de saisie ou de reprise de possession du véhicule).

Comment faire appel au Service de dépannage

Votre carte d'identification du programme Service de dépannage se trouve dans le porte-documents qui accompagne votre Guide du propriétaire, situés dans la boîte à gants. Remplissez la carte et gardez-la à la portée de la main, dans votre porte-feuille.

Pour obtenir un service de dépannage au Canada, composez le 1 800 665-2006 (aux États-Unis, composez le 1 800 241-FORD).

Si vous deviez vous-même prendre arrangement dans le cas d'un dépannage, Ford vous remboursera les frais raisonnables engagés pour le service de dépannage. Pour de plus amples renseignements concernant les remboursements, composez le 1 800 665-2006 (aux États-Unis, composez le 1 800 241-FORD).

Comment résoudre un problème en après-vente

Ford dispose d'un réseau de concessionnaires Ford et Lincoln-Mercury qui peuvent procéder à l'entretien de votre véhicule. Ce chapitre vous indique comment obtenir l'entretien et les réparations que peut exiger votre véhicule.

Problèmes d'entretien ou de réparation (Canada et États-Unis)

Ford recommande que vous communiquiez avec le concessionnaire qui vous a vendu votre véhicule, car il est à votre disposition pour assurer votre totale satisfaction. Vous pouvez cependant amener votre véhicule chez tout autre concessionnaire Ford ou Lincoln-Mercury. Dans la plupart des cas, votre concessionnaire pourra résoudre le problème.

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de votre concessionnaire, parlez-en au directeur du service technique de l'établissement. Si vous n'êtes toujours pas satisfait, parlez au propriétaire ou au directeur de l'établissement. Dans la plupart des cas, votre problème sera résolu à ce niveau.

Si vous êtes en voyage lorsqu'une intervention s'impose sur votre véhicule ou si vous avez besoin de plus d'assistance que celle que votre concessionnaire vous a accordée, communiquez avec le Centre d'assistance à la clientèle Ford qui vous indiquera l'adresse d'un concessionnaire qui pourra vous aider.

Si vous êtes en déplacement aux États-Unis, composez le :

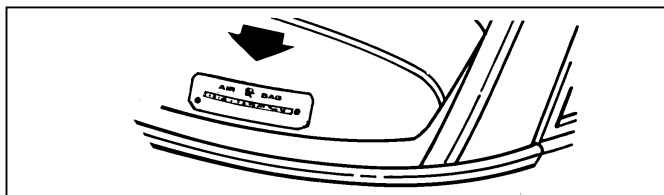
*Ford Motor Company
Customer Assistance Center
300 Renaissance Center
P.O. Box 43360
Detroit, Michigan 48243
1-800-392-3673 (FORD)*

Si vous avez des questions auxquelles votre concessionnaire ne peut pas répondre, communiquez avec le Centre d'assistance à la clientèle.

*Centre d'assistance à la clientèle
Ford du Canada Limitée
C.P. 2000
Oakville, Ontario
L6J 5E4
1-800-565-3673 (Ford)*

Ayez sous la main les renseignements suivants qui permettront au Centre d'assistance à la clientèle Ford de s'occuper de votre demande :

- ☐ votre numéro de téléphone (au travail et à la maison)
- ☐ la raison sociale et l'adresse du concessionnaire qui a réparé votre véhicule
- ☐ l'année-modèle et la marque de votre véhicule
- ☐ la date d'achat
- ☐ le kilométrage indiqué au compteur de votre véhicule
- ☐ le numéro d'identification du véhicule (N.I.V.) qui se trouve sur votre certificat d'immatriculation du véhicule



Numéro d'identification du véhicule

Si vous désirez toujours formuler une plainte relativement à la garantie, vous pouvez communiquer avec le Programme d'arbitrage pour les véhicules automobiles du Canada.

*Dispute Settlement Board
P.O. Box 5120
Southfield, MI 48086-5120*

Assistance à la clientèle — Ford du Canada Limitée

Ford du Canada Limitée

Si vous avez des questions auxquelles votre concessionnaire ne peut pas répondre, communiquez avec le Centre d'assistance à la clientèle.

*Centre d'assistance à la clientèle
Ford du Canada Limitée
C.P. 2000
Oakville, Ontario
L6J 5E4
1-800-565-3673 (Ford)*

Programme de médiation/arbitrage

Dans les cas où vous continueriez d'estimer que les efforts faits par Ford et par le concessionnaire pour résoudre un problème de service après-vente ne sont pas satisfaisants, Ford Canada participe au programme d'arbitrage pour les véhicules automobiles du Canada (CAMVAP), un programme impartial de médiation/arbitrage d'une tierce partie.

Le programme d'arbitrage est un moyen simple et relativement rapide de résoudre un désaccord quand tous les autres efforts visant à obtenir un règlement ont échoué. Cela ne coûte rien au client et cette procédure est destinée à supprimer la nécessité de longues et coûteuses poursuites judiciaires.

Dans le cadre du programme d'arbitrage, des arbitres impartiaux de cette tierce partie procèdent à des audiences sans formalités aux moments et aux endroits convenables pour tous les intéressés, pour prendre connaissance des points de vue des parties, prendre des décisions et, s'il y a lieu, se prononcer pour résoudre les différends. Leurs décisions sont rapides, équitables et définitives, et la sentence de l'arbitre lie le plaignant et Ford Canada.

Le Programme d'arbitrage est offert dans tous les territoires et provinces (à l'exception du Québec). Pour obtenir plus de détails sans frais ni obligation, appelez le CAMVAP directement, au 1 800 207-0685.

Assistance hors du Canada et des États-Unis

Avant d'immatriculer votre véhicule dans un pays étranger, communiquez avec l'ambassade ou le consulat de ce pays pour vous assurer qu'il n'existe aucun règlement local qui vous empêche d'immatriculer votre véhicule. Le personnel de l'ambassade peut également vous aider à décider s'il est souhaitable d'importer votre véhicule dans ce pays.

Le personnel de l'ambassade ou du consulat peut également vous dire où obtenir de l'essence sans plomb dans le pays qu'il représente. Si vous ne pouvez pas obtenir de l'essence sans plomb dans un pays donné, ou si vous ne pouvez obtenir que de l'essence dont l'indice d'octane est inférieur à celui que Ford préconise pour votre véhicule, communiquez avec le Centre d'assistance à la clientèle de Ford du Canada.

L'utilisation d'essence au plomb sans conversion appropriée peut affecter le rendement des dispositifs antipollution de votre véhicule et provoquer des cliquetis ou des dégâts sérieux au moteur. Ford du Canada décline toute responsabilité en cas de dégâts provoqués par l'utilisation d'un carburant inapproprié.

Il est également possible que l'utilisation d'essence au plomb entraîne des difficultés avec les autorités compétentes au moment du retour de votre véhicule au Canada.

Si vous avez besoin d'assistance pour votre véhicule quand vous voyagez en Amérique centrale ou en Amérique du Sud, aux Antilles ou au Moyen-Orient, communiquez avec le concessionnaire Ford le plus proche. Si le concessionnaire Ford ne peut pas vous aider, écrivez à l'adresse suivante.

**FORD MOTOR COMPANY
WORLDWIDE EXPORT OPERATIONS
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, Michigan 48101 U.S.A.
Téléphone: (313) 594-4857
Fax: (313) 390-0804**

Si vous vous trouvez dans un pays étranger, communiquez avec le concessionnaire Ford le plus proche. Si le concessionnaire ne peut pas vous aider, il pourra vous diriger vers un bureau Ford ou le bureau d'une filiale Ford.

Si vous achetez votre véhicule en Amérique du Nord et que vous déménagez par la suite à l'extérieur des États-Unis ou du Canada, signalez le numéro d'identification de votre véhicule et votre nouvelle adresse au Service des exportations (NAAO Export Sales) de Ford.

Notes

Accessoires

Accessoires offerts par Ford pour votre véhicule

Vous pouvez vous procurer une vaste sélection de produits de nettoyage et de produits de protection pour le fini de votre véhicule auprès de votre concessionnaire local. Consultez votre concessionnaire qui vous conseillera quant aux produits à utiliser pour obtenir un meilleur résultat.

Lustrant liquide Motorcraft
Lustrant aux silicones Ford
Rénovateur pour vinyle Motorcraft
Nettoyant pour cuir et vinyle
Détachant
Dissolvant de goudron et d'huile Motorcraft
Concentré de nettoyage pour sellerie Ford
Nettoyant pour pneus à flanc blanc Ford
Nettoyant multi-usage Motorcraft
Lave-auto Motorcraft
Triple-net Ford
Nettoie-vitres « Carlite » Motorcraft

Vous pouvez vous procurer une vaste sélection d'accessoires chez votre concessionnaire autorisé local. Ces accessoires ont été spécialement conçus pour répondre aux divers besoins des automobilistes et s'harmoniser parfaitement avec votre véhicule Ford. De plus, tous ces articles sont fabriqués avec des matériaux de première qualité, et sont conformes ou dépassent les normes de production et de sécurité les plus strictes de Ford. C'est pourquoi les accessoires qui portent la marque Ford sont garantis pendant 12 mois

ou 20 000 km, au premier terme atteint. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails sur la garantie et les accessoires offerts.

Sécurité, confort et commodité

Sécurité

Dispositif antivol

Voyages

Batterie grand rendement

Galerie sport amovible

– Porte-vélos

– Porte-skis/planche à voile

– Porte-équipement pour sports nautiques

Couvre-bagages souple

Confort et commodité

Chauffe-moteur

Protection et esthétique

Doublure du compartiment de charge (souple)

Filet à bagages

Produits chimiques et peintures

Protecteurs de bord de porte

Tapis de sol en moquette

Dispositif d'ouverture des portes sans clé

Défecteurs de glace latérale

Dispositif de verrouillage de jantes stylisées

Traitement protecteur de tissu « Super Seal »

(É.-U. seulement)

Enduit de bas de caisse « Super Seal »

(É.-U. seulement)

Pare-boue

NOTA: Quand vous ajoutez des accessoires, de l'équipement, des passagers ou des bagages, ne dépassez jamais le poids total autorisé en charge ou le poids maximal autorisé à l'essieu avant ou à l'essieu arrière. Ces poids sont indiqués par leur sigle français (PTAC, PMAE) ou anglais (GVWR, GAWR) sur l'étiquette d'homologation de sécurité de votre véhicule. Consultez votre concessionnaire à ce sujet.

NOTA: Le Conseil de radiodiffusion et des télécommunications canadiennes et la *Federal Communications Commission* réglementent l'utilisation de tous les appareils de communication mobiles, comme les émetteurs-récepteurs radio, les téléphones et les alarmes antivol qui comportent tous des émetteurs radio. Si vous équipez votre véhicule d'un appareil émetteur radio quelconque, vous devez vous conformer à la réglementation et faire poser cet appareil par un technicien compétent.

NOTA: S'ils ne sont pas conçus spécialement pour un usage automobile, ou s'ils sont mal posés, les appareils de communication mobiles peuvent nuire au bon fonctionnement du véhicule. Par exemple, le moteur peut hésiter ou caler quand un appareil mal posé est utilisé. De plus, le fonctionnement du véhicule peut endommager ces appareils ou nuire à leur fonctionnement. Les radios SRG (« CB »), les ouvre-portes de garage et autres émetteurs dont la puissance ne dépasse pas 5 watts ne devraient pas normalement nuire au bon fonctionnement de votre véhicule.

NOTA: Comme nous n'avons aucun moyen de contrôler la conception, la fabrication et la pose de ces appareils, Ford n'assume aucune responsabilité quant aux effets nuisibles et aux dommages qui pourraient résulter de tels équipements.

Notes

**POUR COMMANDER DES
PUBLICATIONS TECHNIQUES,
COMMUNIQUEZ AU :**

1 800 387-4966

Ford du Canada Limitée

Du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 18 h 30, HNE

Pour titulaire de carte de crédit seulement

Tous droits réservés. Ne reproduire, enregistrer, ni diffuser aucune partie du présent ouvrage, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de Ford du Canada Ltée.

Copyright © 1996 Ford Motor Company

Mémento station-service

Moteur	4,6 L SFI, V8 ACT
Carburant	ESSENCE SANS PLOMB SEULEMENT – indice d’octane 87
Contenance du réservoir de carburant	75,7 litres (20 gal U.S.)
Dimension des pneus	Se reporter à l'autocollant apposé sur le montant de la portière droite.
Pression de gonflage	Se reporter à l'autocollant apposé sur le montant de la portière droite.
Ouverture du capot	Tirette d'ouverture sous le côté gauche de la planche de bord
Huile moteur	N'utiliser qu'une huile moteur portant le label de qualité de l'API – huile 5W-30 préconisée.
Contenance du carter avec filtre	4,7 litres (5 pte U.S.)
Contenance de boîte de vitesses automatique	Huile pour boîte automatique Motorcraft MERCON® 13,1 litres (13,9 pte US)
Liquide de direction assistée	N'utiliser qu'un liquide de direction assistée conforme à la norme Ford Motorcraft MERCON®
Circuit de refroidissement du moteur	13,3 litres (14,1 pte U.S.)

Index

A

Additifs, huile moteur	217
Afficheur multimessage	31
bas niveau de liquide de lave-glace	39
bouton de remise à zéro	32
coffre entrouvert	40
porte entrouverte	39
touche de sélection	32
touche << ENGLISH/METRIC >>	32
Alarme, déclenchement de l'alarme de détresse personnelle	119
Alarme de détresse personnelle, télécommande d'ouverture	119
Ampoules, remplacement	253
à halogène	253
caractéristiques	257
Phares	253
troisième feu stop	256
Antenne radio (voir Chaîne audio)	43, 50
Antigel (voir Liquide de refroidissement)	224
Antipatinage	167
Appel de phares	95
Appuis-tête	123
Assistance (voir Assistance à la clientèle)	269
Avertisseur sonore	98

B

Batterie	234
acide, traitement en cas d'urgence	204, 234
comment en disposer adéquatement, recyclage	234
débranchement des câbles volants	208, 234
démarrage-secours	203
intervention	234
protection antidécharge	117
remplacement, caractéristiques	263
sans entretien	234
stockage du véhicule	268
Témoin du circuit de charge.	13, 26
voltmètre	13
Baudriers (voir Dispositifs de retenue) . . .	129, 132
Béquille de capot	214
Boîte de vitesses	
fonctionnement automatique.	171
liquide, contenances	264
liquide, vérification et appoint (automatique)	232
lubrifiants prescrits	265
Boîte de vitesses automatique	
conduite avec boîte automatique à surmultipliée	171, 174
huile, appoint	233
huile, vérification.	232
liquide, caractéristiques	265
liquide, contenances	264
Boîte de vitesses manuelle	
caractéristiques	264
lubrifiants prescrits	265
Boîtier de distribution électrique (voir Fusibles).	181
Bouchon du réservoir de carburant.	243
dépose	243
remplacement	243
Bougies, caractéristiques	263
Bureaux outre-mer	274

C

Calendriers et carnet d'entretien	3
Canada, assistance à la clientèle	273
Canada, renseignements sur la garantie	4
Capot	214
emplacement du loquet	214
interventions sous le capot	212
levier de sécurité	214
lubrifiants prescrits	265
Caractéristiques de mise au point (étiquette de contrôle des émissions).	252
Carburant	243
caractéristiques du filtre.	263
choix de l'essence appropriée	244
contenance.	264
Indice d'octane.	244
jauge de carburant	17, 28
Les carburants et la sécurité	246
levier d'ouverture de la trappe à carburant	243
panne sèche	247
plein de carburant	243
qualité.	244, 245
stockage du véhicule	267
traitements en cas d'urgence.	246
Carillon	
ceinture de sécurité.	12, 24
oubli de la clé dans le commutateur d'allumage	93
Carillons d'avertissement	
ceinture de sécurité.	12, 24
oubli de la clé dans le commutateur d'allumage	93
Ceintures à baudrier	127, 129
Ceintures à baudrier (voir Dispositifs de retenue)	127, 129
Ceintures de sécurité (voir Dispositifs de retenue)	127
Ceintures (voir Dispositifs de retenue)	127
Cendriers	89

Centre d'assistance à la clientèle,	
Ford du Canada	271, 273
Centre d'assistance à la clientèle Ford.	271, 273
Centre d'assistance à la clientèle Ford (É.-U.)	271
Chaîne audio	
antenne	50
recherche des stations.	46, 58
renseignements sur la garantie et	
les interventions	67
Chaînes antidérapantes	241
Changement de voie (voir Clignotants)	93, 94
Chargement du véhicule	
boîte de vitesses manuelle.	177
Boîtes de vitesses automatiques	177
boîtes de vitesses automatiques	177
calcul de la charge	177
renseignements relatifs au chargement	
du véhicule	176
Chariots porte-roues (voir Remorquage).	209
Chauffage	
chauffage et climatisation à commande	
manuelle	70
régulation électronique de température	72
Chauffage et climatisation	69
Chauffage	70, 72
Climatiseur	70, 72
régulation électronique de température	72
Chauffe-moteur.	159
Circuit électrique	
Disjoncteurs	190
Fusibles	181, 188
Clapet RGC, caractéristiques	263
Clé	
bloquée en position ANTIVOL.	91, 92
carillon d'oubli de la clé	93
positions du commutateur d'allumage	91
retrait du commutateur d'allumage.	92

Clignotant	93
levier	93, 94
témoins	16, 27, 94
Climatiseur	
chauffage et climatisation à commande	
manuelle	70
régulation électronique de température	72
Coffre	
levier d'ouverture à distance	91
ouverture à l'aide de la clé	111
ouverture à l'aide de la télécommande	118
témoin du coffre entrouvert	40
Commande automatique des phares	
(voir Phares)	84
Commandes	
rétroviseurs	103
siège à réglage électrique	126
Commutateur d'allumage	
Carillon	93
positions du commutateur d'allumage	91
retrait de la clé.	92
Compartiment à bagages	111
Compartiments de rangement	90
poches à cartes.	90
Compteur totalisateur	19, 31
Compteur totalisateur.	19
description.	19, 31
Conditions particulières de conduite	178
chaussées glissantes.	179
conduite par mauvais temps.	179
conseils de sécurité	178
lourde charge	176
nappes d'eau profonde	180
traction d'une remorque.	178
Conseil de la radiodiffusion et des	
télécommunications canadiennes	66

Conseils de sécurité	178
Consommation	244
Contacteur d'annulation de surmultipliée	174
Contenances	264
Crevaision	193
Cric	195
fonctionnement.	196, 198
positionnement.	196, 198, 199
rangement	195

D

Dégivrage	
Lunette arrière	83
Pare-brise	70, 80
Démarrage	
démarrage après une collision	191
démarrage avec batterie à plat.	203
démarrage du moteur à chaud.	157
démarrage du moteur à froid	156
préparatifs avant le démarrage.	155
Démarrage du moteur à froid	156
Démarrage-secours	
branchement des câbles volants	206
débranchement des câbles	208
Dépannage	
assistance	269
Carburant	246
démarrage-secours	203
remorquage	209
renversement de l'électrolyte	204
Diagnostic embarqué (OBD II)	252
Direction, assistée	168
Direction assistée	
conduite avec direction assistée	168
intervention	168
jauge	230
liquide, contenance	264
liquide, vérification et appoint.	230
lubrifiant prescrit.	265

Disjoncteurs	
contrôle et remplacement	190
voir aussi fusibles	181
Dispositif de retenue supplémentaire	
(sigle anglais SRS)	137
Dispositifs antipollution	250
garantie	4, 250
réacteur catalytique	250
Dispositifs de retenue	
ceintures à baudrier	127, 129
ensemble prolongateur	136
entretien	136
mode de blocage automatique	131
mode de blocage automatique (enrouleur)	131
nettoyage des ceintures de sécurité	259
pour adultes	127
pour bébé	141, 143
pour enfant	141
pour femmes enceintes	125, 127, 128
réglage des ceintures	129, 131, 132, 135
remplacement	136
témoin et carillon	12, 24
tête	123
utilisation	127
Dispositifs de retenue pour enfant	141
ceintures de sécurité pour enfant	153
sièges de sécurité pour enfant	143
Dispositifs de sécurité (voir Dispositifs de retenue)	
adulte	123, 127
bébé	141, 143
enfant	141
tête	123
Durites et flexibles, vérification	225

E

Éclairage

éclairage à l'entrée	107
éclairage des miroirs de pare-soleil.	105
appel de phares	95
contrôle	253
feux de détresse	97
feux de jour	84
Feux de route	94
intérieur	84, 88
Phares.	85
plafonnier	88
planche de bord, rhéostat	88
remplacement des ampoules.	253
tableau des caractéristiques des ampoules.	257
temporisation de l'extinction des phares	86
troisième feu stop	256
Écrous de roue	196
de série	198
ordre de serrage	196, 200
Embrayage	
caractéristiques	265
réservoir de liquide.	221
Entretien (voir Interventions).	211
Équipements électriques	
antenne	50
glaces	108
rétroviseurs	103, 109
serrures de portière.	107
Sièges	126
support lombaire	127
Essence (voir Carburant).	243
Essuie-glace à balayage intermittent	95
Essuie-glace à balayage intermittent variable.	95
Essuie-glace et lave-glace	95

Essuie-glace et liquide de lave-glace	95
caractéristiques	223, 265
essuie-glace à balayage intermittent	
variable.	95
fonctionnement.	95
réservoir.	222
réservoir du hayon	222
Témoin de bas niveau de liquide de	
lave-glace	39
vérification du niveau et remplacement des	
essuie-glace	235
vérification et appoint du liquide	222
Étiquette de contrôle des émissions	
du véhicule	252

F

Feu stop	256
ampoule, remplacement.	256, 257
troisième feu stop	256
Feux arrière	
ampoule, remplacement.	253, 257
nettoyage	259
Feux de détresse	97
Feux de jour	84
Feux de route	14, 24
fonctionnement.	84, 94
témoin.	14, 24
Filtre à air	
caractéristiques	263
emplacement.	215
Filtre à carburant, caractéristiques	263
Filtre à huile	219, 263
Filtre de recyclage des gaz du carter	263
Ford du Canada Limitée.	273
Frein de stationnement	164
fonctionnement.	164
témoin.	10, 42
Frein d'urgence (frein de stationnement)	164

Freins	163
à disque	163
antiblocage.	163
bruit	163, 164
de stationnement	164
distances de freinage	178
freinage assisté	163
intervention	221
liquide, contenances	221, 264
liquide, vérification et appoint	221
lubrifiant prescrit	221, 265
maître cylindre	221
méthode de freinage	163
nouvelles garnitures de frein	6
réglage	163
si les freins ne mordent pas bien.	163
stockage du véhicule	268
témoin des freins	10, 42
témoin des freins antiblocage (ABS)	11, 41
Freins antiblocage (ABS)	
description.	163
témoin.	11, 41
voir aussi Freins	163
Fusibles	
contrôle et remplacement	188
Disjoncteurs	190
tableaux	183, 188

G

Garantie de base du véhicule	4
Garanties.	4
Canada	4
de base	4
radio	67
Gaz d'échappement	160

Glaces	108
arrière, dégivrage.	83
commande à impulsion	109
glaces à commande manuelle, fonctionnement	108
lève-glaces électriques, fonctionnement	108
Grade de viscosité	217
Grille des vitesses (voir Levier sélecteur)	171
Groupe commodité, compartiment de charge	195
Guides du propriétaire en français, comment en obtenir	3

H

Huile moteur	217
caractéristiques	217, 265
caractéristiques du filtre.	263
contenances	264
huiles << de rodage >>	6
huile synthétique	217
jauge	218
liquides de vidange.	212, 220, 233
manomètre d'huile moteur	20
témoin de pression d'huile moteur	26
vérification et appoint.	218
vidange d'huile moteur et remplacement du filtre.	218, 219
viscosité	217
Huile moteur usée, comment en disposer	212, 220, 233
Huile (voir Huile moteur)	217

I

Identification du véhicule, numéro (NIV)	272
Immatriculation dans un pays étranger	274
Indicateur de vitesse	19, 30
Indicateurs analogiques	
Compteur totalisateur.	19, 31
Indicateur de vitesse	19, 30
jauge de carburant	17, 28

Indicateurs analogiques (suite)	
manomètre d'huile moteur	20
thermomètre du liquide de	
refroidissement	17, 23
Indicateurs électroniques	
Compteur totalisateur	19, 31
Indicateur de vitesse	19, 30
Indicateur du circuit de charge	26
jauge de carburant	17, 28
thermomètre du liquide	
de refroidissement	17, 23
Indice d'octane	244
Interrupteur de la pompe d'alimentation	
démarrage après une collision	191
moteur qui ne démarre pas	191
Interventions usuelles	211
précautions à prendre lors d'une	
intervention	212
remorquage de votre véhicule	209
Interverrouillage frein-sélecteur de vitesse	172
Ispositif d'ouverture des portes	
éclairage à l'entrée	107
à distance	117
sans clé	112

J

Jantes en aluminium	201
Jauge	218
Huile moteur	218
liquide de boîte de vitesses	
automatique	231, 233
liquide de direction assistée	230
Jauge de carburant	17, 28

L

Lecteur de cassettes	
(voir Chaîne audio)	43, 50, 56, 61
Les carburants et la sécurité	246
Levier sélecteur	
fonctionnement automatique.	171
grille des vitesses.	171
monté sur la colonne de direction	171, 173
passage des vitesses	171
verrouillage du sélecteur de vitesse	91, 172
Levier sélecteur de vitesse	171
Limites de charge.	176
PMAE.	176
PTAC	176
traction d'une remorque.	178
Limites de charge (PMAE, PTAC)	176
Liquide de frein	221
caractéristiques.	221, 265
description.	221
témoin des freins.	10, 42
vérification et appoint.	221
Liquide de lave-glace	95
Pare-brise	222
réservoir.	222
réservoir arrière	222
témoin.	39
Liquide de refroidissement.	224
caractéristiques.	265
contenances	264
liquides de vidange.	212, 220, 233
préparatifs au stockage du véhicule	268
solution adéquate.	212, 220, 233
thermomètre	17, 23
vase d'expansion	215, 224
vérification des durites et des flexibles	225
vérification et appoint.	224
vidange et rinçage du circuit	228

Livret de garantie	4
Lubrifiants prescrits	265
Lunette arrière	108
dégivreur	83
réservoir de lave-glacé	222

M

Maître cylindre, freins	221
Miroir de courtoisie	105
Montre.	89
Moteur	
contenances	264
démarrage	156
démarrage après une collision	191
Interrupteur de la pompe d'alimentation	191
moteur à injection, démarrage	155, 156
points d'intervention	215
préparatifs avant le démarrage.	155
qui ne démarre pas.	157, 191
stockage du véhicule	266, 267
témoin d'anomalie du moteur	16, 25
Moteur chaud, démarrage	157
Motoventilateur.	212

N

Nettoyage	258
éléments en plastique	259
ceintures de sécurité	259
chromes et pièces en aluminium	259
compartiment moteur	260
extérieur.	258
Feux arrière	259
feux extérieurs	259
glaces du tableau de bord.	260
intérieur	259, 260
lavage.	258

lustrage	258
lustrage de la carrosserie	258
Phares.	259
Planche de bord	69, 259
produit antirouille	259
rétroviseurs	109
Roues	261
sellerie et garnissage	260
tissu.	260
Numéro de série (NIV)	272
Numéro d'identification du véhicule (NIV)	272

O

Ordinateur de voyage	
autonomie	33
consommation du moment	36
consommation moyenne.	35
distance parcourue	36
quantité de carburant dans le réservoir	29
remise à zéro	36
touche de remise à zéro.	32
touche de sélection	32
touche << ENGLISH/METRIC >>	32
Ouverture des portes sans clé	
programmation d'un code d'accès	115
verrouillage automatique	114
verrouillage et déverrouillage des portières . .	113
Oxyde de carbone dans l'échappement	160

P

Pare-brise, lavage	95
Pare-soleil	105
Période de rodage	6
Permutation des pneus	236

Phares	
allumer et éteindre	85
appel de phares	95
caractéristique des ampoules.	257
commande automatique des phares	86
feu de route	94
feux de jour	84
nettoyage	259
réglage	253
réglage des phares	253
remplacement des ampoules.	253
Pièces Motorcraft	263
Pièces (voir Pièces Motorcraft)	263, 12, 23, 14, 38, 24 98, 139, 93, 95
Planche de bord	69
éclairage intérieur et de la planche de bord	88
nettoyage	260
PMAE (Poids maximal autorisé à l'essieu)	
calcul	177
conduite avec lourde charge.	176
définition	176
emplacement.	176
Pneus	236
contrôle de la pression	236
indices de qualité.	238, 239
nettoyage	261
permutation	236
pneus d'hiver et chaînes antidérapantes	241
remplacement	193, 238
roue de secours	195
stockage du véhicule	268
témoins d'usure	238
usure de la bande de roulement	238, 239
vérification et entretien	236
Pneus d'hiver et chaînes antidérapantes.	241
Poches à cartes	90

Pont	
autobloquant	167
contenances	264
lubrifiants prescrits	265
Pont arrière	
contenance	264
lubrifiants prescrits	265
Pont arrière autobloquant	167
Porte-bébé (voir Sièges de sécurité)	141, 143
Porte-fusibles	
compartiment moteur	185
Planche de bord	181, 188
porte-fusibles haute intensité	186
Porte-gobelet(s)	89
Portes	106
lubrifiants prescrits	265
message d'avertissement << door ajar >>	39
Position ACCESSOIRES du commutateur	
d'allumage	91
Problèmes en après-vente	270
Programmateurs de vitesse, arrêt	100
Programme d'arbitrage pour les véhicules	
automobiles du Canada	273
Programme d'entretien prolongé Ford	4
PTAC (Poids total autorisé en charge)	176
calcul	177
conduite avec lourde charge	176
définition	176
emplacement	176

R

Radio avec lecteur de disques compacts	
(voir Chaîne audio)	45
Radio stéréo électronique avec lecteur de cassettes	
(voir Chaîne audio)	45
Radio stéréo électronique (voir Chaîne audio)	45
Radio (voir Chaîne audio)	43
Ralenti, réapprentissage des	
paramètres	208, 212, 234

Réacteur catalytique	250
Refroidissement (voir Liquide de refroidissement)	224
avertissements	224
caractéristiques	265
contenances	264
préparatifs au stockage du véhicule	268
thermomètre	17, 23
vérification et appoint.	224
vidange et rinçage du circuit	228
Réglage à distance, Coffre	91
Régulation de température (voir Chauffage et climatisation)	69
Relais	181
Remorquage de votre véhicule	209
à l'aide d'une dépanneuse.	209
chariot porte-roues	209
Remorquage par une dépanneuse	209
Remorque (voir Traction d'une remorque).	178
Remplacement d'une roue	193
Rétroviseur intérieur	104
Rétroviseurs	103
extérieurs	103
intérieur	103
miroir de courtoisie éclairé	105
rétroviseur intérieur automatique électrochromique	104
rétroviseurs extérieurs (électriques).	109
Rétroviseurs extérieurs	103
réglage	109
Rodage du véhicule neuf	6
Roue de secours	194
classique.	195
dépose	195, 196
emplacement.	195
provisoire	194
rangement d'un pneu à plat.	195, 198
remplacement	193, 196

Roues

Écrous de roue	196
enjolveurs	196, 198, 201
nettoyage	261
vérification et entretien	236
Roulements de roue, lubrifiants prescrits	265

S

Sacs gonflables	137, 143
étiquettes de renseignements	139
carillon	141
description.	137, 139
et sièges de sécurité pour enfant	143
fonctionnement.	139
sac gonflable du conducteur.	137, 139
sac gonflable du passager	139
témoin.	12, 25
Sécurité-enfants.	106
Serrures à commande électrique	107
Service de dépannage	269
Sièges	123
Appuis-tête	123
inclinaison du siège.	127
nettoyage de la sellerie	260
réglage électrique des sièges.	126
réglage manuel du siège	124
sièges de sécurité pour enfant	143
Sièges de sécurité pour enfant	143
banquette arrière	143
boulonnerie d'ancrage.	153
et sacs gonflables.	131, 143
mode de blocage automatique (enrouleur)	131, 143, 144
place avant	143, 144
places latérales arrière	143, 144

Sièges pour enfant (voir Sièges de sécurité pour enfant)	143
Stockage du véhicule	266
Surmultipliée	174
Suspension pneumatique	
description.	169
voir aussi Suspension pneumatique arrière . . .	169
Suspension pneumatique arrière	169

T

Tableau de bord	10
électronique	21
analogique.	9
Tableau des lubrifiants prescrits	265
Tapis en moquette	110
Télécommande d'ouverture et de verrouillage . .	117
alarme de détresse personnelle.	119
ouverture du coffre	118
remplacement des piles	120
télécommandes de rechange et télécommandes	
supplémentaires	121
verrouillage/déverrouillage des portières . . .	118
Télécommande (voir Dispositif d'ouverture et de verrouillage)	117
Témoin des freins ABS	
(voir freins antiblocage)	11, 41
Témoin des sacs gonflables	12, 25
Témoin du circuit de charge	13, 26
Témoins	8
Témoins et carillons.	8
Témoins et indicateurs	
annulation de surmultipliée	14, 38
anomalie du moteur	16, 25
bas niveau de carburant.	15
bas niveau de liquide de lave-glace	39
ceinture de sécurité.	12, 24
circuit de charge	13, 26

coffre entrouvert	40
feu de route	14, 24
frein.	10, 42
freins antiblocage (ABS).	11, 41
manomètre d'huile moteur	20, 26
porte entrouverte.	39
sac gonflable.	12, 25
Suspension pneumatique	15
témoin des clignotants	16, 27, 93, 94
témoin des feux de détresse	97
Thermomètre du liquide de refroidissement	17, 23
électronique	23
analogique.	17, 18, 23
description.	17, 23
Trappe de carburant	243
ouverture à distance	243
Troisième feu stop	256
description.	256
remplacement de l'ampoule	256

V

Véhicule en panne (voir Remorquage)	209
Ventilateur, motoventilateur, prévention	
des blessures	212
Ventilateur de refroidissement	212
Ventilation (voir Chauffage	
et climatisation)	69, 71, 80
Verrouillage du sélecteur de vitesse	172
Viscosité (voir Huile moteur).	217
Volant	
avertisseur sonore	98
blocable	91
réglage	98
Volant réglable	98
Voltmètre (voir Voltmètre de la batterie)	13